



**EXCLUSIVO:** La gobernadora de Santiago del Estero, que ayer no se presentó a indagatoria, rechaza dejar el cargo a pesar de que incluso su marido se lo recomendó

## "Sólo renuncio si me lo pide Kirchner"

Página/13

Denuncia penal de un militar retirado sobre La Tablada

## "Recibido, póngalos fuera de combate"

Página/7

RECLAME



# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, jueves 19 de febrero de 2004 - Año 17 - Nº 5482 - Precio de este ejemplar: \$1,50  
Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30 - Opcional Libro "Grandes Pensadores": \$7  
Opcional video "Fidel": \$12 - Opcional ANUARIO3: \$15 - 9 - Opcional Libro "Transiciones 1983-2003": \$7

Reclame Verano/12

Hoy:  
Billy  
Wilder



## LAS CUENTAS DE MENEM

La Justicia suiza hizo una promesa a un juez, a un fiscal y al jefe de la Oficina Anticorrupción de la Argentina: no obstruirá sus pedidos de investigación para probar que el ex presidente Menem tiene dos cuentas de seis millones y 600 mil dólares y recuperar el dinero Página/3

# SUIZA YA NO ES NEUTRAL



Daniel Jeyo

## EXPRESION

▲ "La gobernadora de la provincia vive con el síndrome de la traición. Me traiciona éste de acá, éste de allá... Todo se maneja, perdonando la expresión, como un puterío."  
(Carlos "Pololo" Anauate, diputado nacional por Santiago del Estero, en A dos voces.)

Jornada nacional de protesta de los piqueteros duros

## Más de cien cortes de ruta en todo el país

Páginas/8/9

28

Audacias,  
por  
Juan  
Gelman



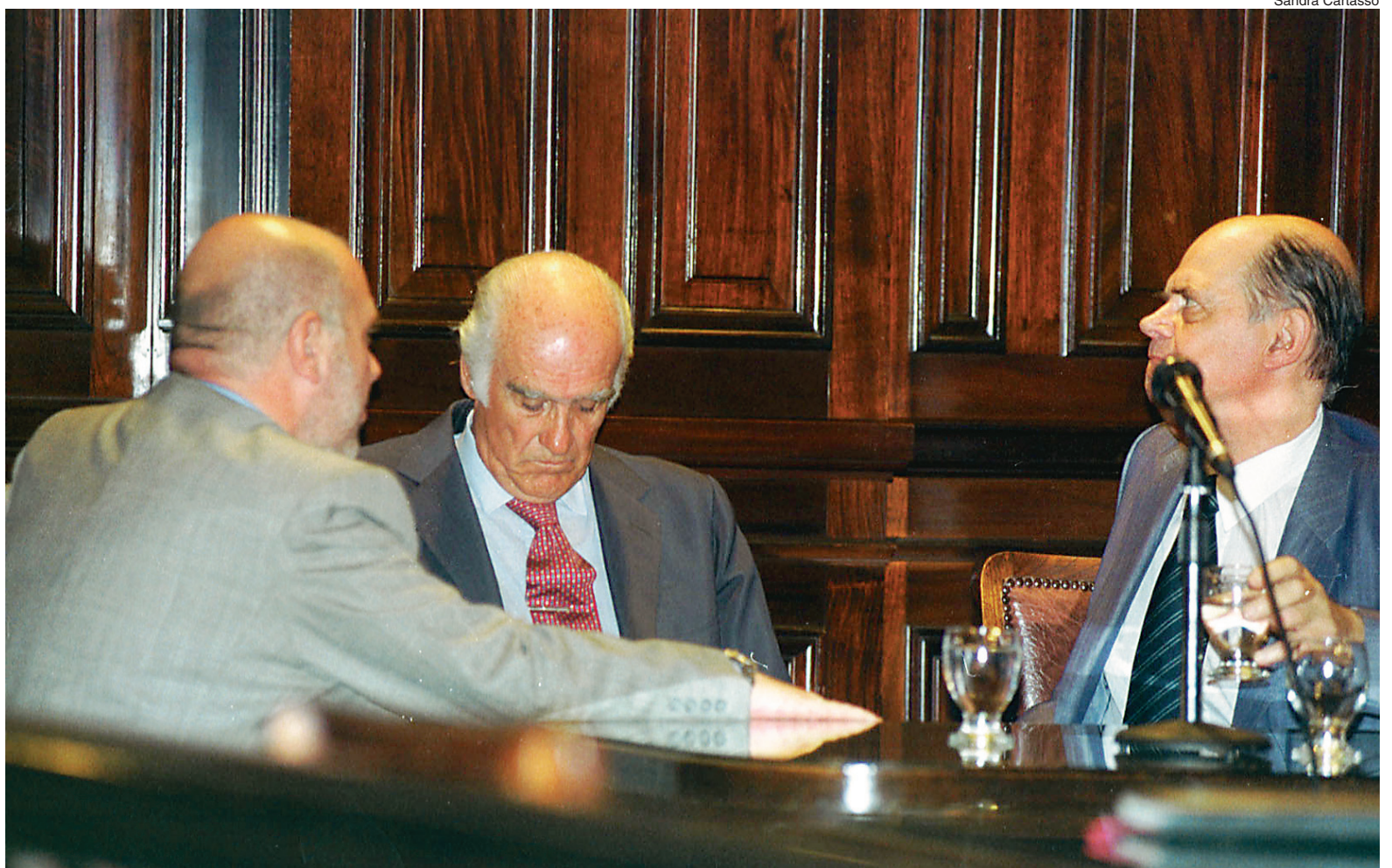
Lona, quien fue defendido enconadamente por el juez Petracchi, junto a su abogado D'Alessio.

Por Adriana Meyer

“En esta sala en la que fueron juzgados los ex comandantes hoy fueron cómplices de un funcionario de la dictadura”, vociferó con bronca e indignación apenas contenida el periodista Eduardo Tagliaferro, sobreviviente de la Masacre de Palomitas, apenas se conoció la absolución del camarista salteño Ricardo Lona. El Jury de Enjuiciamiento del Consejo de la Magistratura no reunió los votos necesarios para la destitución del magistrado y ordenó reintegrarlo en sus funciones. Para evitar el juicio, había renunciado, pero el presidente Néstor Kirchner nunca aceptó su dimisión y así el proceso siguió adelante. Para echarlo debían votar a favor los dos tercios del cuerpo, es decir seis integrantes, pero sólo cinco miembros reclamaron su destitución y los cuatro restantes pidieron que se rechazaran los tres cargos en su contra. Al concluir la audiencia, hubo un tibio aplauso que fue interrumpido por los familiares de las víctimas de Palomitas que le gritaron “torturador”, junto a la nieta de César Pereyra Rozas, el salteño cuyos bienes habría administrado Lona ilegalmente siendo juez. Desde el entorno del juez surgió un insulto hacia la madre del periodista, al parecer proveniente de un camarista del fuero civil. La mujer se había acercado lentamente al estrado y en voz baja pero sostenida insistía en decirle “doctor, soy una de sus víctimas, no escuchó cuando le pedí que atendiera a mi hijo, que estaba herido”. Tagliaferro tenía 19 años al momento de la masacre.

La sala de audiencias del Consejo, donde en 1985 se llevó adelante el Juicio a las Juntas Militares, estaba colmada. Lona se sentó en el banquillo de los acusados, con la sonrisa de quien ya se sabe absuelto, junto a sus defensores, Andrés D'Alessio y Pablo Lozano. Frente a ellos, los consejeros acusadores, Beinusz Smukler y Marcela Rodríguez. Además de los allegados al acusado, acudieron los sobrevivientes de la dictadura Graciela Daleo y Elsa Quiroz, y la esposa de una de las víctimas de la masacre de Margarita Belén, Mirta Clara. Más tarde se dejaron ver entre el público Elisa Carrió y el presidente del bloque del ARI en la Cámara de Diputados, Eduardo Macaluse. Y también concurrió un grupo de periodistas para apoyar a Tagliaferro. La seguridad había realizado una tarea de inteligencia para evitar posibles escraches e inicialmente impidió el acceso de cámaras de televisión y reporteros gráficos. Finalmente, modificaron su actitud, tras cerciorarse de que no había ningún infiltrado. Sin embargo, no pudieron evitar la molestia de la esposa de Lona ante los fotógrafos. “Los voy a denunciar”, amenazó.

Lona fue acusado de “mal desempeño” por haber consentido y posteriormente no haber investigado el traslado que terminó con el fusilamiento de 12 presos políticos en la localidad salteña de Palomitas. También enfrentaba cargos por haber aceptado ser albacea testamentario del poderoso hacendado salteño César Pereyra Rozas, vecino suyo, pese a la incompatibilidad de esa función con la de magistrado.



## Con escándalo, Lona se salvó de la destitución

Y una tercera acusación señalaba que Lona no investigó la inscripción como propio de un niño salteño por parte de un matrimonio francés. El presidente del jurado Augusto Belluscio, los jueces Horacio Billoch Caride y Sergio Dugo y el senador Jorge Agúndez rechazaron los tres cargos. Sobre su actuación en la Masacre de las Palomitas, dijeron que cuando ocurrió ese hecho era juez de primera instancia y que como ahora es camarista no se le puede imputar ningún cargo porque ocupa otro puesto. Además, remarcaron que cuando el Senado aprobó su pliego en 1984 no objetó su desempeño en esa causa y, por lo

Hacían falta seis votos para que el jury removiera al juez salteño, acusado de violar los derechos humanos. Sólo hubo cuatro. Y estalló el escándalo.

tanto, no pueden revocarse decisiones de ese cuerpo legislativo.

Cuando fueron leídos los fundamentos que utilizó el presidente de la Corte Enrique Petracchi, uno de los testigos de concepto que se pronunció a favor de Lona durante el enjuiciamiento, los familiares de la víctimas de Palomitas aplaudieron, sarcásticamente, para expresar su bronca. “Fue un juez independiente que no permitió ninguna intromisión del gobierno militar en su labor, y mantuvo una vida austera”, había expresado Petracchi. Estela Pereyra Rozas no pudo contenerse y gritó casi al borde del llanto: “Se quedó con los bienes de mi abuelo, nunca fue-

ron amigos”. En ese momento, varios miembros de seguridad se acercaron al palco de la prensa, muy cerca de la mujer y los familiares.

Votaron por la destitución Guillermo Sagüés, Enrique Basla, Manuel Baladrón, Sergio Gallia y Eduardo Roca, quienes cuestionaron el argumento de que no se pueda revisar su actuación como juez por haber ascendido a camarista. Estos miembros del jurado dieron por probado que “ejerció como albacea pese a la incompatibilidad que había con su condición de juez” y que entregó una declaración jurada “mendaz” ante la Corte, ya que no detalló que administraba la herencia de 60 millones de pesos de Pereyra Rozas. Sólo Baladrón y Gallia consideraron que Lona debía dejar su despacho. Ahora queda por verse si, al menos, el juez absuelto merced al lobby de la “familia judicial” cumple su palabra y mantiene su renuncia. Alguno de sus allegados aseguró que ya mandó limpiar su despacho, para reintegrarse.

Por Victoria Ginzberg

El ex juez Carlos Liporaci, quien en 2001 dictó la falta de mérito a los senadores investigados por el cobro de coimas relacionadas con la ley de Reforma Laboral, fue procesado ayer por enriquecimiento ilícito. El juez federal Jorge Ballesteró consideró que su ex colega “no justificó satisfactoriamente con razones convincentes el apreciable incremento que han sufrido sus bienes personales durante el cumplimiento de su función como magistrado” y lo embargó por un millón 250 mil pesos.

El expediente sobre las coimas en el Senado marcó el fin de la carrera judicial de Liporaci. La atención pública se centró sobre él y el caso se convirtió en escándalo cuando se supo que era dueño de una mansión en Vicente López, cuya adquisición resultaba difícil de justificar aún con el holgado sueldo de juez federal. Prefirió renunciar antes de ser destituido mediante un juicio político, pero la causa judicial siguió adelante.

La casa de Gaspar Campos 471, que está en un terreno de 1182 metros cuadrados, tiene tres plantas con una superficie cubierta de más de 700 metros cuadrados, un quin-

cho de 47 y una pileta de natación con vestuario y sala de máquinas. Liporaci dijo que la compró por 610 mil dólares. Los peritos la tasaron entre 950 y un millón 200.

En el escrito que firmó ayer, Ballesteró —con intervención del secretario Eduardo Nogales— estimó que Liporaci no pudo justificar la procedencia de 91 mil pesos, 182 mil dólares y 6 mil pesos que incrementaron su patrimonio entre

la investigación realizada por el fiscal Pablo Recchini.

“Cabe remarcar la existencia de un importante incremento patrimonial a partir de octubre de 1998, el cual intentó justificar mediante la declaración de diversos ingresos familiares de sumas dinerarias mantenidas como ahorros y a través de la toma de créditos, los cuales no fueron ‘prima facie’ obtenidos de la forma descripta por el im-

## POR ENRIQUECIMIENTO ILÍCITO Liporaci procesado

1998 y 2002. El primer monto es la diferencia entre la plata que aseguró tener para comparar la propiedad (incluyendo los préstamos) y el valor que él mismo dijo que abonó por ella. Las otras dos cifras surgen del dinero desembolsado para pagar las cuotas mensuales de dos créditos e intereses. “Conforme al análisis contable efectuado respecto de sus ingresos y egresos mensuales, el grupo familiar no había podido afrontar esos gastos”, aseguró el juez, coincidiendo con

putado”, afirmó Ballesteró.

El magistrado señaló además que en este caso “el bien jurídico protegido es la imagen de transparencia y probidad de la administración y de los funcionarios que la llevan adelante”.

Liporaci hizo malabares para intentar justificar su asombrosa capacidad de ahorro que, por otro lado, no estaba reflejada en sus declaraciones juradas. Por ejemplo, incluyó en una de sus explicaciones un retroactivo de 40 mil pesos

recibido a fines de 1999, cuando todavía era magistrado. Pero en Comodoro Py no hace falta contratar peritos para saber que en realidad la suma percibida (por todos los magistrados), luego de los descuentos de obra social y jubilación, fue de 32 mil. Además, computó como ingresos de familia el sueldo de una de sus hijas a pesar de que ésta se había casado e independizado.

También está en duda uno de los créditos que Liporaci aseguró haber pedido para comprar la casa. Cuando en 2001 el juez Gabriel Cavallo y Recchini allanaron la financiera, encontraron la carpeta correspondiente al ex juez en una falsa puerta que estaba camuflada atrás de una heladera. El acreedor, a pesar de estar en quiebra, fue muy comprensivo con el incumplimiento de la familia Liporaci. Ballesteró sugirió que el préstamo podría haber sido falso y le pidió al fiscal que profundizara la investigación de esa hipótesis.

El embargo que dispuso Ballesteró implica que la mansión que motivó la denuncia, de cuyo alquiler vive en parte ahora el ex juez, no puede servendida. Si la Cámara Federal confirma esta resolución y el caso va a juicio oral, el tribunal podría ordenar su remate.



LA ARGENTINA ABRIÓ UN CANAL PARA SABER MÁS SOBRE CARLOS MENEM

# Una ayuda con gusto a Ginebra

**Página/12**  
**en Suiza**

**Por Eduardo Febbro**  
Desde Ginebra

La delegación judicial argentina que viajó a Suiza para entrevistarse con la cúpula judicial de este país para desbloquear las notificaciones sobre las cuentas bancarias atribuidas al ex presidente Carlos Menem y el intrincado caso del testigo C, el arrepentido iraní Abolghasem Mesbahi, concluyó con manifiesta satisfacción las entrevistas que mantuvo ayer con la juez de Ginebra, Christine Junod, la encargada de responder a los exhortos argentinos.

Norberto Oyarbide, el juez que tiene a su cargo las investigaciones sobre Menem y varios de sus colaboradores implicados en delitos de corrupción, agradeció a la jueza Junod. "Ella siguió con mucho cuidado nuestra presentación", dijo Oyarbide. "Estoy feliz y brindando por el entendimiento entre los dos países." Sin embargo, tanto Oyarbide como otros miembros de la delegación argentina admitieron que aún debían intervenir una serie de "ajustes" que daría lugar a que se remitan "complementos" en los exhortos dirigidos a Suiza.

Eamon Mullen, el fiscal que investiga el atentado contra la AMIA, reconoció que sus interlocutores le demostraron "una actitud positiva con vistas a la colaboración". Mullen insistió en que los suizos "van a colaborar" porque los vio con "buena predisposición".

El resultado de las entrevistas —en grupo y bilaterales— parece dibujar un horizonte menos trabajoso. Según recalco Mullen, "el objetivo del encuentro no era obtener ahora información sobre las cuentas" sino "ordenar la colabo-

## Cambio:

*"Teníamos problemas ocasionados por los sistemas legales diferentes y los delitos tipificados de distinta manera".*

ración" y "limar las diferencias legales y semánticas".

La delegación judicial argentina dio a entender que los resultados dependen de las investigaciones que realiza Suiza, las cuales condicionan la respuesta del país helvético. En este contexto, Daniel Morin, el responsable de la Oficina Anticorrupción de la Argentina, también señaló que se había "abierto un canal de comunicación". A su vez, Oyarbide aclaró que su planeo destinado a que Christine Junod "acepte" las comisiones rogatorias que involucran a Carlos Menem en el delito de corrupción aceptado por el Código Penal Suizo fue bien recibido. Pese a las polémicas que rodearon en el pasado la actitud de la jueza Junod, tanto Mullen como Morin dijeron que la magistrada suiza conocía "perfectamente los legajos".

En lo que atañe la cooperación judicial con el aspecto más controvertido y oscuro de los litigios que llevan la firma del ex presidente, es

La Justicia argentina y la Oficina Anticorrupción creen que por primera vez encontraron receptividad en Suiza para investigar a Menem. Tienen una ayuda: el resto de los europeos presiona a Suiza.



Oyarbide, Mullen y Morín en Ginebra, después de las entrevistas mantenidas en Ginebra.

Mejores perspectivas para las cuentas por seis millones y por 600 mil dólares.

decir, las alegaciones del testigo C, Eamon Mullen despejó algunas dudas. Hasta el momento, la jueza ginebrina se limitó a enviar a la policía suiza a interrogar al testigo C en Alemania pero nunca lo hizo venir a Suiza para que certificara "en cuerpo presente" sus revelaciones más explosivas: el arrepentido iraní acusa a Menem de haber cobrado 10 millones de dólares abonados por Teherán a través de una cuenta bancaria de un banco de Ginebra con la que también se financiaban las actividades de los grupos terroristas iraníes que en los años 80 y 90 cometían actos terroristas en Europa.

Según Abolghasem Mesbahi, esos 10 millones de dólares sirvieron para que Carlos Menem "limpiara" las huellas que implicaban a Irán con el atentado de la AMIA. El ex agente de los servicios secretos iraníes también alegó que el mencionado banco se encontraba en el centro de Ginebra, llevaba el nombre de "Luxemburgo" y estaba situado a 200 metros del Hotel du Rhône. Las investigaciones llevadas a cabo posteriormente permitieron situar el banco, el Degroef-Luxemburgo, cuyas oficinas eran alcañales al Hotel du Rhône mencionado por el arrepentido iraní. Sin embargo, a pesar de que Abolghasem Mesbahi ya fue interrogado en Suiza en los años '90 y de que sus "informaciones" permitieron resolver varios casos, la jueza Junod no lo hizo venir a Suiza.

Eamon Mullen aportó un dato importante. El fiscal del sumario de la AMIA aseguró que la jueza ginebrina "no es reticente a que Mesbahi venga a Suiza, tanto más cuanto que si no lo hizo aún fue por razones que competen al testigo y no a ella". Con todo, Mullen puso de relieve el hecho de que "la duda" sobre las informaciones del

testigo C persiste "en la medida en que no se corrobore lo que dijo".

Hasta ahora, la cooperación internacional solicitada por Argentina a partir del 2001 no obtuvo una respuesta adecuada, aunque al menos la Confederación Helvética no la rechazó y remitió los pedidos a Christine Junod para que ella respondiera.

Los dos exhortos están relacionados con la notificación de las

## Retroceso: En los últimos dos años las autoridades

*"desplazaron" de Ginebra a casi todos los fiscales y jueces catalogados de "progresistas".*

dos cuentas cuya existencia fue comunicada por los bancos suizos a la justicia local y, desde luego, la convocación a Ginebra del testigo C. Los jueces y los fiscales argentinos señalaron en Ginebra que la colaboración nunca había estado "cerrada" pero que se hacía necesaria una aclaración porque "teníamos problemas ocasionados por los sistemas legales diferentes y los delitos tipificados de distinta manera".

Los reclamos de la Argentina a propósito de las cuentas de Menem, una con 600 mil dólares abierta con Zulema Menem, la otra con 6 millones de dólares a nombre de unos de sus secretarios, Ramón Hernández, más las demandas acarreadas por las afirmaciones del testigo C, chocan con una polémica local que supera en mucho el caso argentino.

Por un lado, existe una pugna interna en Suiza entre sectores de la justicia. Unos están a favor de que los exhortos se respondan de mane-

ra más rápida y transparente. Otros están en contra. En este contexto, en los últimos dos años las autoridades "desplazaron" de Ginebra a casi todos los fiscales y jueces catalogados de "progresistas", es decir, favorables a una transparencia más abierta. Por el otro, a causa de las zonas oscuras que Suiza sigue manteniendo, la Confederación Helvética está bajo la presión de la Unión Europea. Los responsables del viejo continente critican abiertamente a Suiza por la actitud que continúa adoptando al respecto y le exigen que cambie rápidamente de óptica. Es precisamente en el medio de este medio ambiente polémico que llegaron los exhortos cursados por Buenos Aires.

El tercer escollo lo representa el testigo C. Las informaciones que suministró son de una extrema gravedad y muchos consideran en Ginebra que si aún no acudió a declarar, ello se debe concretamente a que el contenido de sus revelaciones puede comprometer más a los suizos. Entre las cosas que adelantó, Mesbahi dijo que los bancos suizos albergaron una cuenta con 200 millones de dólares que los agentes iraníes utilizaron para financiar unas 400 operaciones terroristas perpetradas en Europa por el VEVAK, los servicios secretos iraníes. El arrepentido es también la única persona que puede identificar a una mujer que había infiltrado a la policía de Ginebra y que, por consiguiente, suministraba la información a los servicios secretos iraníes.

Cuando Mesbahi acudió a Lausana para ser interrogado por un juez, el ex espía ofreció muchas informaciones sobre el asesinato en Suiza del opositor iraní Kazem Radjavi y, entre ellas, reveló la existencia de la mujer espía. La veracidad de la información fue ve-

## Claves

◆ Los exhortos argentinos no tenían receptividad en Suiza.

◆ Buscaban elementos sobre las cuentas de Menem o de allegados al ex presidente, incluyendo a su hija y a su secretario privado.

◆ También procuraban datos para investigar la denuncia de un testigo iraní sobre presunto encubrimiento argentino a cambio de dinero.

◆ Ayer, Oyarbide, el fiscal Mullen y el jefe de la Oficina Anticorrupción se encontraron con autoridades judiciales suizas y quedaron con la sensación de que un canal nuevo había quedado abierto.

◆ Suiza desplazó en los últimos años a muchos partidarios de terminar con el secreto absoluto de sus bancos, pero la Unión Europea está presionándola para que relaje sus pautas de opacidad.

rificada el año pasado por un reportaje realizado por la televisión suiza, Mise au point, en el cual, gracias a documentos judiciales, se "constató" que la mujer espía no era una elucubración sino una realidad. En lo concreto, la prensa suiza se preguntó muchas veces si Christine Junod era la "persona adecuada" para ocuparse de un caso como el que concierne a la Argentina y al testigo C ya que su

**Contrapeso: A causa de las zonas oscuras que Suiza sigue manteniendo, la Confederación Helvética está bajo la presión de la Unión Europea.**

marido es uno de los jefes de la policía de Ginebra. Justamente, la institución infiltrada por la mujer espía.

Cabe señalar que el testigo C, actualmente protegido en Alemania, residió en Suiza y en Francia. En la declaración que efectuó en 1996 ante la policía alemana, Mesbahi aseguró que había llegado a un acuerdo con la policía suiza: ésta lo dejaba "tranquilo para llevar a cabo mis actividades políticas en el país". A cambio, dijo, "yo me comprometí a que no haya atentados terroristas en Suiza". Lo curioso es que Christine Junod aún no cursó a la justicia argentina la copia del testimonio del arrepentido iraní donde esta acusa a Carlos Menem de haber cobrado los 10 millones de dólares.

Por encima de estas polémicas y presiones locales, queda un dato que la delegación argentina destacó repetidas veces: se han gestado canales de colaboración que tornan optimistas las probabilidades futuras.



# Siguen soplando vientos a favor del repunte en la actividad industrial

Los vientos de la reactivación siguen soplando. En enero, la producción industrial se incrementó, en términos de estacionalizados, un 3,2 por ciento en relación con diciembre y fue un 12 por ciento superior a la de enero de 2003. Editoriales e imprentas, automotor y construcción son los sectores que lideraron la expansión de la industria durante el primer mes del año. A futuro, según se desprende de la encuesta cualitativa que releva el Indec, todavía son más los empresarios que siguen creyendo que el aumento de las ventas continuará. Sin embargo, el 90 por ciento de los consultados no espera incorporar más personal.

De acuerdo con el Estimador Mensual Industrial (EMI) del Indec, la única rama que registró una caída –del 6,8 por ciento– en enero, relación con igual mes del año pasado, fue la fabricación de cigarrillos. En cambio, la actividad de las terminales automotrices, que tiene una gran incidencia en el EMI, aumentó 40,8 por ciento.

La producción de papel y cartón presentó una mejora del 13 por ciento, mientras que la actividad de editoriales e imprentas creció nada menos que un 46 por ciento comparado con un año atrás. Otro sector que aceleró su reactivación fue la construcción: la fabricación de cemento aumentó casi 17 por ciento y la producción de materiales para la construcción un 25 por ciento.

La producción de la industria alimenticia, en tanto, se incrementó en promedio el 7,2 por ciento, destacándose las subas del 18,8, 13,6 y 9,8 por ciento en carnes rojas, carnes blancas y lácteos, respectivamente.

El complejo textil verificó en enero una mejora promedio de sólo el 2,5 por ciento, pero dentro de éste se registró una fuerte suba, del 40 por ciento, en la producción de fibras sintéticas y artificiales.

En cuanto al resto, sobresale el aumento del 16 por ciento de la producción metalmeccánica, asociada en buena medida al crecimiento automotriz, y la suba del 12 por ciento de los productos de caucho y plástico. Por el contrario, la refinación de petróleo se incrementó sólo 4 por ciento.

Sin embargo, las refinadoras de petróleo ya venían trabajando al 90,8 por ciento de su capacidad instalada, un nivel altísimo si se tiene en cuenta que el promedio con el que operó la industria en enero fue del 65,6 por ciento.

Otros sectores que están trabajando por encima del promedio de capacidad instalada de la industria son metales básicos, 86 por ciento; papel y cartón, 84 por ciento; edición e impresión, 75,3 por ciento; químicos, 74,6 por ciento; alimentos y bebidas, 71,9; cigarrillos, 69,9 y textiles, 69,4 por ciento. En la mayoría de estos sectores, según los expertos, en los próximos meses serían necesarias nuevas inversiones para expandir sostenidamente los niveles de producción.

En cambio, el sector automotor ostenta el menor índice de utilización de su capacidad instalada, tan sólo 18,5 por ciento, lo cual marca que todavía falta un largo camino por recorrer para alcanzar los

La producción industrial creció en enero 3,2 por ciento en relación con diciembre y fue 12 por ciento superior a la de enero del año pasado.

El 90 por ciento de los empresarios no prevé contratar más personal.



Editoriales e imprentas, automotor y construcción lideraron la expansión.

Las refinadoras de petróleo trabajan al 91 por ciento de su capacidad instalada.

niveles de actividad de los mejores tiempos de la convertibilidad.

Otra variable que muestra que la reactivación goza de buena salud es el llamado “indicador de tendencia-ciclo” que, en teoría, anticipa en seis meses la marcha de la actividad económica. Dicho indicador no sólo sigue siendo positivo, sino que en enero se incrementó (0,9 por ciento) en relación con diciembre.

De la encuesta cualitativa que releva el Indec, que mide las expectativas de los empresarios, se desprenden las siguientes conclusiones:

◆ El 55,8 por ciento no espera cambios en la demanda interna, el 31,1 por ciento prevé una suba y el 13,1 por ciento, una baja.

◆ Algo similar ocurre con las exportaciones: el 50,8 por ciento estima que se mantendrán constantes durante febrero, el 32,8 por ciento anticipa una suba y el 26,4 por ciento opina que disminuirán.

Sin embargo, no todas son buenas noticias. El 90,8 por ciento de los empresarios encuestados no planea agrandar su dotación de personal, el 1,6 por ciento prevé reducirla, y sólo el 8,1 por ciento vislumbra un aumento.

INVERSIONES FERROVIARIAS Y SUBSIDIOS A PRIVADOS

## Resucita el tren al interior

Por Cledis Candelaresi

El Gobierno anunció ayer la decisión de invertir este año alrededor de 300 millones de pesos en obras ferroviarias. 76 millones se destinarán a reacondicionar infraestructura para ir resucitando gradualmente los servicios de pasajeros interurbanos. Pero el grueso de los recursos públicos servirán para apuntalar a los trenes de pasajeros del área metropolitana, reforzando la subvención que los concesionarios de estas líneas hoy reciben para paliar sus déficit operativos y como compensación porque sus tarifas permanecen congeladas.

Los anuncios fueron formulados ayer por el secretario de Transporte, Ricardo Jaime, y por el propio Néstor Kirchner, lo que pone de relieve la jerarquía política que se le intenta dar al tema. Ese paquete de obras también incluye proyectos a

futuro, parte con dineros públicos, parte con los recursos privados que estén dispuestos a apostar en el negocio ferroviario.

En esta última categoría se encuentran, por ejemplo, el Ferrocarril Trasandino Central, un servicio de cargas y pasajeros que la empresa Tecnicagua podría concretar a través del régimen de iniciativa privada, con una inversión estimada en 250 millones de dólares. El mismo desembolso y sistema con el que se proyecta recrear el servicio Buenos Aires-Mar del Plata con un tren que alcance una velocidad de 240 kilómetros por hora.

Transporte también anhela convocar recursos privados con la licitación del Belgrano Cargas que, según sueña esa secretaría, permitiría recaudar alrededor de 300 millones de dólares. En 60 días, cuando se abran los sobres, quedará develado el misterio y podrá constatarse si el interés insinuado por empresas como Cargill o la brasileña América Latina Logística, entre otras, les alcanza para asumir ese compromiso.

Más seguras son las inversiones estatales para mejorar las vías con el fin, por ejemplo, que el tren de pasajeros a Posadas pueda alcanzar una velocidad promedio de entre 70 y 80 kilómetros por hora, la mínima requerida para que el servicio sea admisible. Los 15 millones destinados a este fin son sólo un capítulo del programa para rehabilitar paulatinamente otros tramos, como el de Rosario-Córdoba o Buenos Aires-General Pico.

Según proyecta la administración kirchnerista, parte de la resurrección del tren de pasajeros podría hacerse sobre la base de las concesiones de cargas, que hoy mantienen las vías por las que deben correr esos trenes,

## Enorme fe en el consumo

Un estudio del Centro de Estudios para la Producción, dependiente de la Secretaría de Industria, prevé para el corto plazo una fuerte suba en el consumo de bienes durables. El trabajo sostiene que dicha tendencia se asienta en la fuerte brecha todavía existente para alcanzar el consumo potencial de automóviles, TV color y lavapropas. El organismo destacó que el consumo de esos bienes “ha comenzado a recuperarse lentamente, desde niveles muy deprimidos”, si bien “todavía se ubica por debajo de su nivel potencial”. El punto que se toma como referencia en el estudio es el alcanzado en 1997, pico previo al inicio de la recesión.

La brecha de adquisición de tales productos durables llega al pico en el caso de los televisores color, donde el consumo potencial es diez veces superior al real. En el primer semestre de 2003 se vendieron apenas 50 mil TV color, frente a una demanda potencial de 562 mil, calculó el CEP. Lo mismo ocurre con los automóviles, ya que se vendieron en igual lapso 52 mil autos, contra un consumo potencial de 85 mil. El estudio añade que la colocación actual de vehículos implica una tasa anual de reposición de 1,5 por ciento del parque –estimado en alrededor de 6,5 a 7 millones de unidades–, mientras en 1998 esa tasa ascendía a 7 por ciento.

## Historia negra enterrada

El nuevo presidente del Banco de la Ciudad de Buenos Aires, Eduardo Hecker, dijo que “debe quedar definitivamente en el pasado la historia negra de la banca pública”, que es “la de la connivencia con grupos de poder, la corrupción y el crédito para los amigos del poder”. Hecker fue puesto en funciones por el jefe de Gobierno de la Ciudad, Aníbal Ibarra, en un acto en el que participaron también los ministros de Trabajo, Carlos Tomada, y de Educación, Daniel Filmus. El nuevo titular de la entidad porteña, que reemplaza a Roberto Feletti –ahora a cargo de la Secretaría de Infraestructura y Planeamiento–, sostuvo que “no es necesario enfatizar que el Banco Ciudad no se privatiza”. Sobre ese mismo punto, Ibarra recordó que “se pudo frenar la voracidad de algunos grupos extranjeros que se querían llevar las últimas joyas de la abuela”.

Al referirse a la función de la banca pública, Hecker consideró que “puede y debe balancear los objetivos económicos con los sociales, contribuyendo de este modo a la promoción del crecimiento económico con inclusión social y a la redistribución progresiva del ingreso”.



INFORME OFICIAL AL CONGRESO SOBRE LA NEGOCIACION POR LA DEUDA

# Convocatoria a los menos opositores

Por Felipe Yapur

Hubo cafés e imágenes proyectadas en una pantalla con cuadros estadísticos y pronósticos a futuro. Ese fue el escenario donde el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, y el ministro de Economía, Roberto Lavagna, brindaron a la mayoría de los jefes de bloque del Congreso algunos de los pormenores de la negociación que lleva el gobierno de Néstor Kirchner por la deuda externa. Todo indica que ésta será la única participación que tendrá el Parlamento en el tema a pesar de que la Constitución Nacional indica lo contrario. De todas formas, entre los legisladores oficialistas existe la intención de refrendar el acuerdo que se alcance. “El Congreso tendrá que aprobar o rechazar lo acordado”, aseguró luego el jefe de los diputados del PJ, José Díaz Bancalari.

Tras una breve introducción por parte de Fernández, quien destacó el esfuerzo que está realizando el Gobierno y el compromiso de no incrementar el nivel de endeudamiento, el peso de la reunión recayó en Lavagna. Respaldo por imágenes de computadora, el ministro destacó que los bancos internacionales que deberán colocar los bonos de la deuda recibirán 178 millones de dólares, siempre y cuando tengan éxito en la negociación. El ministro dijo, con tono catedrático a unos silenciosos legisladores, que esos dineros se entregarán a través de un mecanismo que reduce sus honorarios si consiguen canjear menos del 66 por ciento de los títulos.

Aclaró también que si la colocación de los bonos que tienen que realizar llega sólo al 50 por ciento, el costo será entonces de 73 millones de dólares. En cuanto a los honorarios, los bancos recibirán en los primeros seis meses unos 475 mil dólares cada uno y 300 mil por el resto de la contratación. En caso de que la colocación de los bonos sea inferior al 66 por ciento, los honorarios sufrirán una reducción. En cuanto a las comisiones, Lavagna remarcó que será de 0,275 por ciento del valor nominal de los títulos. El ministro no quiso que este dato pase desapercibido ya que se preocupó en advertir que en el megacanje que llevó adelante Do-

En un encuentro con bloques legislativos, que excluyó al ARI y la izquierda, el jefe de Gabinete y el ministro de Economía buscaron consenso parlamentario en la puja con los acreedores.



Alberto Fernández explica, el ministro de Economía y los jefes de bloque escuchan.

El prolijo informe incluyó una extensa explicación de lo que cobrarán los bancos colocadores.

mingo Cavallo, la comisión fue de 0,55 por ciento.

Si bien Lavagna dijo que los avances de la negociación serán incorporados a la página Web de la cartera a su cargo, les anunció que en esa reunión no iba a brindar más detalles. “Esta es una reunión numerosa y es posible que se filtre información a sectores que participan o tienen interés en la negociación”, indicó sin identificar a las posibles gargantas profundas.

La armonía se rompió recién cuando llegó el turno de las preguntas. Y el protagonista de ese momento fue el diputado demócrata-progresista Alberto Natale. El santafesino sostuvo que si la propuesta del Gobierno se concreta y no se incluye el pago de intereses, la quita no será del 75 por ciento sino que en realidad llegará al 90 por ciento. “Ese es el discurso de quienes están del otro lado”, lo interrumpió Lavagna. El ex intendente de Rosario durante la dictadura militar al-

canzó a defenderse al sostener que “no estoy del otro lado”.

A su turno, el jefe del bloque Convergencia, Miguel Bonasso, planteó la necesidad de modificar la jurisdicción donde se llevan adelante los litigios. El legislador kirchnerista no justicialista consideró que es preciso que se realicen en la Ar-

gentina y abandonar la práctica que impulsaron los gobiernos anteriores. Lavagna se limitó a responder que nadie aceptaría el cambio.

El radicalismo, por su parte, planteó la posibilidad de crear una comisión de seguimiento de las negociaciones. Como respuesta recibieron apenas una mueca del ministro.

## Negociadores de cabotaje

Roberto Lavagna confirmó a los bancos que coordinarán el tramo local de la renegociación de la deuda: serán el Nación, Galicia y BBVA Banco Francés. De esta manera quedó conformada la nómina de bancos que saldrán a ofrecer los nuevos bonos. El sindicato internacional quedó integrado por los bancos Barclays Capital, Merrill Lynch y la Unión de Bancos Suizos. Falta aún designar a la entidad japonesa que trate con los acreedores de ese país.

Lo más probable es que el trío de bancos locales negocie con los inversores minoristas. En cambio, la renegociación con las AFJP, dueñas del 38 por ciento de los títulos en default, correría por cuenta directa de los funcionarios. En Europa, el país con más bonistas es Italia (15,6 por ciento), seguido por Suiza (10,3), y Alemania (9,1). En Estados Unidos se encuentra el 9,1 por ciento de los inversores, y en Japón, el 3 por ciento.

De todas formas, la UCR, a través del jefe del bloque de diputados, Horacio Pernesetti, anunció su respaldo a la gestión del gobierno de Kirchner. Los que no opinaron fueron los diputados del ARI, el socialismo y las fuerzas de izquierda, pero no porque no quisieron sino porque no fueron invitados.

EL CEO DEL DEUTSCHE HABLA DE LA ARGENTINA

## El muerto y el degollado

Por Julio Nudler

“Dos largos años después de haber declarado el default sobre una deuda de aproximadamente 90 mil millones de dólares con inversores privados, sin haberles pagado nada desde entonces, la Argentina tiene pendiente todavía iniciar un diálogo honesto, abarcativo y sistemático con sus acreedores. Esto habla de la necesidad general de acordar una guía para la restructuración de deudas soberanas.” En estos términos acaba de escribir en el *Financial Times* quien es a la vez CEO (máximo ejecutivo) del Deutsche Bank, el segundo de Europa por activos, y presidente del Instituto de Finanzas Internacionales. Se trata del suizo Josef Ackermann. Al referirse él duramente a la Argentina es como si el muerto hablara del degollado, porque desde enero debe distraer dos días cada semana para asistir a un tribunal regional en Düsseldorf, donde se lo juzga por “Untreue”, es decir, infidelidad y defraudación de la confianza. Si el jurado lo hallare culpable podría ser condenado a una pena de hasta diez años de prisión. El proceso insumiría cinco meses.

Aunque Ackerman, que es al mismo tiempo director de Bayer, Lufthansa, Siemens y Linde, no ha perdido la calma, y hasta redacta artículos sobre cuestiones financieras, su situación es complicada. Lo que se le reprocha es haber contribuido a aprobar unos bonos por 57 millones de euros, entregados a ejecutivos de Mannesmann, una empresa de telecomunicaciones, después que aceptaron que esa firma fuera tragada por la inglesa Vodafone en febrero de 2000, en una absorción hostil por la que ésta pagó 192 mil millones de euros.

Ackermann, que se defiende en nombre de un capitalismo meritocrático, estuvo en favor por ejemplo de que se premiara a Klaus Esser, CEO de Mannesmann, con 57 millones de euros, mientras Esser asegura que él y sus colegas lograron que Vodafone elevara en 77 mil millones la oferta por el gigante germano. Pero lo que nadie objetaría en Estados Unidos, donde los ejecutivos amasan fortunas, es absolutamente condenable en Alemania. Ackermann parece más a gusto con las prácticas norteamericanas, lo que ya demostró al despedir 14.470 empleados del Deutsche para limar costos.

En su comentario, presagia que habrá más países que necesitarán restructurar su deuda (¿alusión a Brasil?), y exhorta por tanto a inversores, acreedores y deudores soberanos (gobiernos) a darse prisa y establecer un conjunto de principios voluntarios para encuadrar las finanzas de los mercados emergentes. El cree que es éste el momento para hacerlo, porque en 2003 subió un 50 por ciento el flujo de capitales hacia la periferia, saltando a un neto de 185 mil millones de dólares. La abundante liquidez y la magra rentabilidad en los países del G-7 impulsaron ese proceso. Pero en cualquier momento puede revertirse, porque Estados Unidos endurezca su política monetaria (eleve las tasas) u otra razón.

Para Ackermann, hay que evitar que algo así dé lugar a nuevas crisis y a procesos de contagio. Pero en concreto es poco lo que él aporta porque no realiza propuesta alguna. Se contenta con enfatizar la necesidad de que acreedores y deudores se sienten a negociar de buena fe, con lo que parece señalar a la Argentina como el ejemplo que nadie debería seguir, según ve las cosas una fracción del establishment financiero internacional.

## La inhibición no va a andar

Hubo una publicidad de whisky Añejo W cuyo remate se hizo famoso: “No va a andar”. Esa frase, creada por Jorge Schussheim, se pegó en el lenguaje cotidiano de los argentinos en los años ‘80. Ahora, la frase bien puede aplicarse a la presunción de los funcionarios acerca de la ola de inhibiciones sobre bienes y cuentas bancarias argentinas en los Estados Unidos. Los reclamamos “se caerán en los próximos días”, dijo, seguro, el jefe de Gabinete, Alberto Fernández.

Sobre el pedido de embargo de dos cuentas de Correo Argentino SA, Fernández desestimó que pueda haber problemas, porque “no va a tener ningún tipo de legitimación” de la Justicia estadounidense. Para el Gobierno, las inhibiciones, y en particular el reclamo de embargo sobre dos cuentas bancarias de una empresa privada, forman parte de “un juego de presiones” por parte de los acreedores privados, en medio de la pulseada por la renegociación de la deuda. Fernández concluyó: “Se está buscando un efecto psicológico tratando de que la Argentina se atemorice”.

Hoy vence el plazo para que los acreedores extranjeros argumenten a favor del embargo de las dos cuentas de Correo Argentino en Nueva York, por 11,5 millones de dólares. El procurador del Tesoro, Horacio Rosatti, recomendó, a su vez, “ser optimistas”. Habrá que serlo, si se toma en cuenta que el “no va a andar” de la publicidad terminó significando lo contrario a lo que proclamaba: el whisky Añejo W resultó un éxito de ventas.



## DE VIAJE

## Duhalde con Toledo



Eduardo Duhalde analizó ayer con el presidente peruano Alejandro Toledo (ambos en la foto) la posibilidad de actuar regionalmente para prevenir “desequilibrios democráticos” producto de los conflictos sociales. El ex mandatario argentino llegó a la Casa de Gobierno de Perú en su carácter de presidente de la Comisión de Representantes Permanentes del Mercosur. “Existe una vasta experiencia sobre planes sociales para paliar la situación de millones de familias que en toda la región viven en condiciones de extrema pobreza, que no se debe desaprovechar”, señaló. Duhalde, además, le dio la bienvenida a Perú al bloque regional, resaltando que “es la herramienta más eficaz con que contamos en los tiempos que vivimos para enfrentar juntos los desafíos que la realidad mundial nos plantea”.

## Su Señoría no habla

La camarista Elena Highton de Nolasco, propuesta por el presidente Néstor Kirchner como ministro de la Corte Suprema de Justicia, rehusó hoy formular declaraciones públicas sobre su candidatura y apenas dijo que “todo lo que tienen que saber está en mis antecedentes” y en las sentencias que llevan su firma. Por su parte, el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, negó que la elección de la jueza constituya un intento por neutralizar las críticas a la postulante Carmen Argibay, quien se declaró en favor del aborto poco después de haber sido nominada por Kirchner para incorporarse a la Corte. “En todo caso, lo que hace es sumarse a la buena calidad de Carmen Argibay y garantizarnos una Justicia absolutamente independiente, cristalina, que es lo que los argentinos estamos necesitando”, declaró Fernández.

## Regresó el Adolfo

El diputado nacional Adolfo Rodríguez Saá presentó un proyecto de ley en el que propone que se declare el estado de emergencia social en todo el país por un año y se cree el Plan de Inclusión Social, una iniciativa para la que apeló a la inédita busca de opiniones de ciudadanos a través del correo electrónico. Según precisa en el tercer artículo, el Plan está dirigido a “todos los ciudadanos desocupados, dispuestos a mejorar sus posibilidades de conseguir empleo mediante la inclusión en la cultura del trabajo”.

# El duhaldismo marcha al Congreso para apoyar y mostrar su poderío

Por Martín Piqué

▲ Fue una larga abstinencia en uno de sus pasatiempos favoritos. Pero tras unos meses de sosiego, el peronismo bonaerense se movilizará de nuevo al centro porteño. Será el 1º de Mayo próximo, cuando Néstor Kirchner inaugure las sesiones ordinarias del Congreso. El objetivo de la marcha es apoyar al Presidente en su difícil negociación con los acreedores privados de la deuda. Pero los bonaerenses, de paso, aprovecharán la ocasión para mostrar su poder de convocatoria. “Les vamos a demostrar a propios y ajenos que no estamos dormidos”, prometió Hugo Curto, intendente de Tres de Febrero. La movilización será un apoyo para el Presidente y al mismo tiempo una exhibición de poderío. Hasta ayer, las respuestas de Kirchner habían sido tan ambiguas que no quedaba claro si realmente quería que se hiciera la manifestación.

El debate por la marcha comenzó hace dos semanas, cuando Kirchner pidió que “no se enturbiara” la negociación. Luego se conoció la opinión de su esposa, Cristina Fernández, quien se opuso a la propuesta desde Nueva York. “Como militante política, no se me hubiera ocurrido nunca hacer una cosa de esta naturaleza. Espero que al que se le ocurrió me lo explique para ver si me convence”, dijo la senadora en una reportaje. Hasta allí parecía que la idea de ver en la Plaza de los dos Congresos a las columnas bonaerenses no entusiasmaba mucho al Presidente.

El panorama se fue aclarando hace una semana, en una reunión de Kirchner con ministros y funcionarios de confianza. Allí estuvieron los ministros José Pampuro y Aníbal Fernández, que provienen del duhaldismo y saben de lealtades

## Bonaerenses:

*“Fuimos nosotros los que pusimos todo para que sea Presidente”, es una frase que se escucha mucho en la sede duhaldista de Avenida de Mayo al 800.*

compartidas. En esa charla, el Presidente mostró por qué no estaba tan entusiasmado con la oferta del PJ bonaerense: ordenó que en la manifestación no se vean banderas ni pancartas con nombres de dirigentes o municipios. “El que va con banderas se convierte en mi enemigo”, advirtió Kirchner con su habitual gusto por las definiciones tajantes. El mensaje llegó a destino, aunque no gustó mucho a algunos referentes del duhaldismo ortodoxo, como el diputado y ex número dos de la SIDE, Oscar Rodríguez. De cualquier manera, los bonaerenses aceptaron que la movilización deberá ser distinta por la dimensión del conflicto que supone la deuda.

La confirmación de que habían entendido se produjo el martes, en el Consejo provincial del PJ, donde Curto logró convencer a sus compañeros de que había que hacer “una movilización inteligente, sin carteles”. “Tenemos que movilizar sin que se note el aparato”, exhortó el intendente que ingresó a la política desde la Unión

La movilización, que será el 1º de Mayo, tendrá como coartada

apoyar a Kirchner. Pero también será un mensaje hacia la Rosada.

El Presidente estuvo muy reticente para aceptar la movilización.



El gobernador Felipe Solá fue un insistente impulsor de la marcha hacia el Parlamento nacional.

Kirchner pidió que no lleven banderas partidarias ni de dirigentes. Cristina se había opuesto.

Obrera Metalúrgica (UOM). Desde la asunción de Kirchner, Curto se convirtió en uno de los interlocutores preferidos del Gobierno en el Conurbano. Sin embargo, al igual que sus compañeros de la provincia, Curto comparte la idea de que hay sectores del oficialismo que no reconocen el papel que cumplió la provincia para que Kirchner llegara a la Rosada. “Fuimos nosotros los que pusimos todo para que sea Presidente”, es una frase que se escucha mucho en la sede duhaldista de Avenida de Mayo al 800.

Pero en el PJ bonaerense no sólo están algo irritados por ese tema. También, en la intimidad, admiten cierta preocupación por el protagonismo paulatino de las corrientes kirchneristas. Es que falta muy poco para que el grupo Confluencia, el grupo Michelángelo y La Corriente—los tres espacios no peronistas que apoyan al Presidente—constituyan la plataforma política que usará Kirchner en futuras elecciones. Se trata del Frente para la Victoria, que se lanzará en diez días en Parque Norte con la presencia del propio jefe de Estado. Desde el Gobierno, invitaron a varios intendentes del Conurbano para que se sumaran al acto, bautizado “Encuentro Nacional de la Militancia”. Para algunos caciques bonaerenses, el convite cayó como una provocación. “A mí me vinieron a invitar a un acto de no sé qué corriente”, se burlaba, entre enojado e irónico, el eterno Manolo Quindimil comentando la invitación.

A estos vaivenes de la relación con el Presidente se le deben sumar, además, los celos que dejó la idea de que Cristina Fernández sea candidata en la provincia. Los efectos todavía se perciben a simple vista. En ese sentido, uno de los ejemplos se produjo hace quince días, cuando **Página/12** publicó una encuesta de imagen pública en la que aparecía la esposa del Presidente y Chiche Duhalde. La diferencia a favor de la senadora era notable (77,9 contra 39,8 de imagen positiva), y eso

produjo escozor entre algunos dirigentes bonaerenses. Como el titular del Senado bonaerense, Antonio “el Tano” Arcuri, quien pidió varias veces el sondeo para releerlo con detalle. Fue en ese contexto que el PJ bonaerense aceleró la movilización al Congreso para apoyar al Presidente.

Quien más impulsó la propuesta fue Felipe Solá. El gobernador decidió asumir ese rol cuando acompañó a Kirchner a San Nicolás. Aunque también analizó ese tema con Eduardo Duhalde, con quien cenó

en privado el lunes último. La idea de Solá es evitar que otros sectores aprovechen el clima anti-Fondo y la corriente favorable a la intransigencia con los “fondos buitres”. Como un primer gesto, Solá firmó una solicitud que escribió el jefe del bloque del PJ en Diputados, José María Díaz Bancalari. Luego se reunió con Kirchner en la Rosada para “comunicarle” que la provincia marchará al Congreso el 1º de mayo. Quizá como señal de reconocimiento, el Presidente le pidió que lo acompañe en su viaje a Venezuela.

## CRUCE ENTRE LOLE Y GOBIERNO

## Cuestión de números

▲ El Gobierno y el ex gobernador de Santa Fe, el senador Carlos Reutemann, continuaron ayer la polémica por los 500 millones de pesos de ayuda a los inundados de los que no se conoce el destino. El secretario privado del área de Presidencia, Juan Carlos Mazzón, adelantó que el presidente Néstor Kirchner exhibirá el viernes cuando visite la localidad santafesina de Rafaela la documentación que probaría que transfirió esos fondos a la provincia entre abril y mayo del 2003. Reutemann respondió que él conoce “hasta los números de las zapatillas que se mandaron”.

Tal como lo hizo el martes el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, ayer Mazzón salió a desmentir a Reutemann en una pelea que se inició días atrás cuando Kirchner fue a Rosario. En un encuentro con militantes de derechos humanos, y ante algunos reproches, Kirchner les recomendó preguntarle a Reutemann por los 500 millones de pesos que transfirió la Nación a la provincia por el tema de las inundaciones.

El ex gobernador respondió que

le gustaría escuchar esa grabación para saber si de veras el Presidente dijo eso porque, aseguró, “no recuerdo que la Nación haya mandado ese dinero para los inundados. No existe ese monto en la Tesorería de la provincia”.

Ayer, al hablar por un radio de Rosario, Reutemann recordó que la ley que se aprobó en aquel momento disponía una ayuda para Santa Fe de 150 millones de pesos y de otros 30 millones para Entre Ríos. “Ayer el jefe de Gabinete salió a decir que están preparando un informe para contarme lo que se recibió y no me enteré. Yo sé hasta los números de las zapatillas que hemos recibido y nunca he contado lo que no es dinero en efectivo”, sostuvo el Lole.

A la polémica se sumó la diputada radical Alicia Tate para ponerse del lado del Gobierno. Aseguró que el Presidente “se quedó corto” cuando mencionó las partidas enviadas desde Buenos Aires “que nunca llegaron a manos de la gente perjudicada”. “La ingeniería del Lole en Santa Fe no sólo gana elecciones sino que también dinero”, afirmó.



UN MILITAR DENUNCIA LA REPRESION EN TABLADA

# "Fue una ejecución sumaria"

Por Santiago Rodríguez

▲ "Aquí he capturado dos oponentes, solicito templeamento a seguir." "OK, recibido. ¿Se encuentra en el lugar personal civil o periodista?" "Negativo." "OK, recibido. Póngalos fuera de combate." El sargento retirado José Almada afirma que durante la recuperación del regimiento de La Tablada fue testigo de ese diálogo entre otros dos militares que intervinieron en aquella operación encabezada por el Ejército y está convencido de que no deja lugar a dudas: "Tuve la seguridad de que se trataba de una ejecución sumaria", denunció ayer ante la Justicia, donde también aseguró que aquel 23 de enero de 1989 vio con vida a varios integrantes del Movimiento Todos por la Patria (MTP) que coparon ese cuartel que más tarde aparecieron muertos.

Almada presentó su denuncia ante el juzgado federal de Morón, donde se tramitan las diversas causas por las violaciones a los derechos humanos que los mismos procesados por el copamiento y los familiares de los muertos afirman que cometieron el Ejército y las fuerzas de seguridad durante la recuperación del regimiento de La Tablada. "Hice la denuncia porque el dolor no tiene bandos", explicó después el militar retirado en una conferencia de prensa que ofreció junto con el líder del MTP, Enrique Gorriarán Merlo. También dijo que tomó la decisión de hacerlo porque "juré lealtad y soy fiel a ese juramento. Con esto he cumplido con la nobleza que un soldado debe tener".

En su presentación ante la Justicia, Almada recordó que "participé activamente en el combate por la recuperación del regimiento de La Tablada" y precisó que "mi puesto de combate fue como operador de comunicaciones del Comando Táctico de la 10ª Brigada de Infantería Mecanizada". Fue cumpliendo esa misión y "en plena tarea de transmitir las órdenes a la jefatura de comando táctico" que el militar retirado asegura haber escuchado el diálogo en el que uno de sus camaradas ordenaba a otro poner "fuera de combate" a dos miembros del MTP capturados con vida dentro del cuartel.

José Almada es un sargento retirado. Participó en la recuperación del regimiento de La Tablada. Ayer denunció feroces violaciones de derechos humanos en ese operativo. Y acudió a la Justicia.



Ana D'Angelo

José Almada junto a Gorriarán Merlo, en el Café Tortoni. Dieron una conferencia de prensa.

"Hice la denuncia porque el dolor no tiene bandos", explicó el militar retirado.

Ese no fue el único elemento que Almada aportó a la Justicia. El sargento retirado también afirmó que "entre las 10 y las 11 de la mañana" de aquel 23 de enero presenció la captura de dos integrantes de esa organización. "Eran dos: uno delgado, más alto, con pantalón y camisa y de tez blanca, el otro más bajo, con el torso desnudo y con una camisa o camiseta que cubría su cabeza hasta la frente, de tez morena -relató-. Se los tiró sobre el pasto, boca arriba, estaban heridos, conscientes, se los interrogaba sobre sus identidades y sobre la organización atacante y se los golpeaba en cuerpo y extremidades. Yo estaba allí y vi y escuché cuando los oficiales de inteligencia los interrogaban y cuando eran golpeados y allí ellos manifestaron: 'Me llamo Iván' y el otro decía: 'Me llamo José' y me acuerdo perfectamente que en ese duro trance en que ellos era atormentados y flagelados

imploraban por sus vidas. Uno de ellos decía: 'Por favor señor, regáleme la vida, estoy arrepentido'."

Según la versión de Almada, ambos prisioneros fueron torturados después en otro lugar del cuartel y más tarde "subidos a un Ford Falcon color blanco" conducido por militares de civil en el cual los sacaron del regimiento. "Lo cierto y que me consta es que Iván Ruiz y José Díaz estaban heridos pero con vida y conscientes", señaló Almada y añadió que "la conclusión es directa: se les aplicó ejecución sumaria". Además, desmintió que Ruiz y Díaz hayan sido quienes mataron al también sargento Ricardo Esquivel en un intento por fugarse, como consignó el Ejército.

Gorriarán Merlo—condenado a reclusión perpetua por la toma del cuartel e indultado después por Eduardo Duhalde—destacó que la declaración de Almada aporta precisiones sobre las muertes de Ruiz y

Díaz y de otros miembros del MTP.

Almada también sostuvo en su presentación judicial que Berta Calvo, Francisco Provenzano y Carlos Samojedny fueron "detenidos con vida" y consideró "llamativo" lo que ocurrió con ellos durante la mañana del 24 de enero. "Ya al mediodía -explicó- Calvo está muerta. Samojedny y Provenzano ya no están entre los detenidos sobrevivientes y se ha identificado sólo el cadáver de Provenzano."

Otro caso denunciado por Almada es el de Claudia Deleis: el militar recordó que la joven intentó rendirse y "a pesar de ello se ordenó fuego libre" y fue "acribillada".

Almada contó que en su momento puso en conocimiento de sus superiores los hechos que denunció ante la Justicia, pero no sólo no tuvo éxito sino que a partir de entonces comenzó una "persecución" en su contra que terminó en su retiro del Ejército.

## PORTUARIOS

Los ex trabajadores de la Terminal Portuaria 6, inactiva desde 1995, culminaron ayer con su histórica protesta frente a la sede del Ministerio de Economía con un acto en la Plaza Colón en el que agradecieron la decisión del presidente Néstor Kirchner de relicitar esa terminal. "Hoy volvemos con bombos y pancartas de agradecimiento", afirmó emocionado Julio César Martínez, delegado de los ex trabajadores de la Terminal del Puerto de Buenos Aires, al celebrar con sus compañeros el final del conflicto iniciado el 7 de diciembre de 1995 con el cierre de las fuentes de trabajo. Durante la manifestación, que se realizó en el cruce de Hipólito Yrigoyen y Balcarce, los portuarios le entregaron al vocero presidencial, Miguel Núñez, una carta para Kirchner en la que destacaban su "buena predisposición al haber tomado el compromiso de terminar con el conflicto de los trabajadores". Durante el extenso conflicto fallecieron 30 de las 287 personas que perdieron su trabajo y otros 150 pasaron a retiro o están en condiciones de hacerlo, por lo que entre 80 y 100 trabajadores podrían retornar a sus puestos con la reactivación de la terminal, prevista para julio o agosto.

## Proyecto bonaerense

La Cámara de Diputados de la provincia de Buenos Aires tratará hoy un proyecto en apoyo a las negociaciones del Gobierno con el FMI y la propuesta de quita del 75 por ciento a los acreedores privados. "El gobierno de Néstor Kirchner lleva adelante una política coherente y razonable, que se manifiesta con fuerza en tribunas internacionales. Por eso la ciudadanía y nosotros, los representantes del pueblo, debemos apoyar con decisión este conjunto de acciones", explicó Osvaldo Mércuri, presidente de la Legislatura y autor del proyecto que será tratado sobre tablas. Para Mércuri, la propuesta del Gobierno "ofrece seguridad, es realista y permitirá que Argentina crezca para poder cumplir".



bibliotecas | escritorios | barras de bar  
equipamientos para empresas | muebles de computación  
vajilleros | trabajos sobre planos profesionales

**MADERA NORUEGA & COMPANY**

**MUEBLES ARTESANALES DE MADERA**

Camargo 940 (1414) Cap. Fed.

Tel./Fax: 4855-7161

maderanoruega@fibertel.com.ar

CONSÚLTENOS

## UNIVERSIDAD ARGENTINA JOHN F. KENNEDY

Fundada en 1964

Con Reconocimiento Definitivo desde 1981

- ABOGACIA
- ARQUITECTURA
- BIOQUIMICA
- CONTADOR PUBLICO
- FARMACIA
- Lic. en ADMINISTRACION
- Lic. en ADMINISTRACION HOTELERA
- Lic. en ARTES y Cs. del TEATRO
- Lic. en Cs. DE LA EDUCACION
- Prof. de CIENCIAS de la EDUCACION
- Lic. en CIENCIA POLITICA
- Lic. en COMERCIALIZACION
- Lic. en COMERCIO INTERNACIONAL
- Lic. en DEMOGRAFIA y TURISMO
- Lic. en DISEÑO GRAFICO
- Lic. en PERIODISMO y COMUNIC.
- Lic. en PSICOLOGIA
- Lic. en PSICOPEDAGOGIA
- Prof. en PSICOPEDAGOGIA
- Lic. en PUBLICIDAD
- Lic. en QUIMICA
- Lic. en RELACIONES INTERNACIONALES
- Lic. en RELACIONES LABORALES
- Lic. en RELACIONES PUBLICAS
- Lic. en SISTEMAS
- ANALISTA DE SISTEMAS
- Lic. en SERVICIO SOCIAL
- ASISTENTE SOCIAL
- Lic. en SOCIOLOGIA
- ODONTOLOGIA
- PROCURACION
- Prof. en INFORMATICA
- DOCTORADOS EN
- DERECHO
- PSICOLOGIA SOCIAL
- MAESTRIA EN
- PSICOANALISIS

**ESPECIALIDADES EN**  
• CIENCIAS PENALES  
• ORTODONCIA  
• PSICOLOGIA CLINICA

**POSTITULO**  
• Prof. UNIVERSITARIO

**CURSOS**  
• PYMES  
• MATRICULA PRODUCTOR DE SEGUROS  
• ORGANIZACION DE EVENTOS  
• ACOMPAÑAMIENTO TERAPEUTICO  
• NEUROPSICOLOGIA DINAMICA

Informes en:  
**CAPITAL**  
**Bme. Mitre 1411**  
**Parral 221 • Perú 1162**  
Dependencia SAN ISIDRO  
**Edison 3243 • Martínez**  
Dependencia LANUS  
**Hipólito Yrigoyen 4655**

Aranceles mensuales vigentes:

1º año y Graduados: \$ 160.- • 2º año \$ 165.- • 3º año \$ 170.- • 4º año \$ 175.- • 5º y 6º año \$ 180.-



Por Raúl Kollmann

Las fuerzas de seguridad ya estarán ubicadas, desde esta misma noche, en puentes y rutas, especialmente en los puntos más transitados. Cuando las organizaciones piqueteras lleguen a hacer los cortes, los efectivos estarán alineados, pero personal del Ministerio del Interior, la Provincia de Buenos Aires e incluso de las secretarías de Derechos Humanos intentarán una negociación: “Corten estos dos carriles, pero dejen pasar a los autos en estos dos”, será una propuesta-tipo. Si los piqueteros se mantienen inflexibles, la orden a las fuerzas de seguridad será no confrontar, que no haya incidentes y, por lo tan-

# Negociar, negociar y negociar, consigna oficial

to, permitir los cortes. “En algunos casos actuará la Justicia abriendo causas –sostienen en la Casa Rosada–, pero no queremos que haya choques ni heridos.” Esta es la estrategia que hoy pondrá en marcha el gobierno nacional y en cierta medida también la mayoría de las administraciones provinciales frente a la jornada de cortes, aunque, como suele suce-

El operativo del Gobierno busca no confrontar y dialogar todo lo que se pueda.

der, siguen existiendo internas entre el Ejecutivo y las autoridades provinciales y lo mismo ocurre dentro del movimiento piquetero. Según la evaluación del Gobierno, la jornada va a transcurrir con normalidad y habrá problemas de circulación, pero no situaciones dramáticas. Los puntos clave son los cuatro del Gran Buenos Aires: el Puente Pueyrredón, la autopista

Buenos Aires-La Plata, la Panamericana en Pacheco y la rotonda de San Justo, en La Matanza. “Todos son en jurisdicción bonaerense –decían anoche en la Casa Rosada–, incluso el Puente Pueyrredón porque, según sabemos, el corte se hará del lado de la provincia. En la Autopista y en Panamericana también podría actuar la Gendarmería, pero la orden es que no haya efectivos de esa fuerza, o sea que no haya doble responsabilidad. El gobernador Felipe Solá ya anunció operativos preventivos a cargo de las distintas departamentales de la Policía Bonaerense y lo mejor es que entonces no haya otras fuerzas en escena.”

En realidad, con esta medida se exponen las desconfianzas que persisten entre la Casa Rosada y La Plata. Dos ministros bonaerenses, el de Seguridad, Raúl Rivara, y el de Justicia, Eduardo Di Rocco, estuvieron ayer con el juez Adolfo Zulu para exponerle los planes y se mencionó que los operativos policiales serán preventivos “evitando daños a las personas y las cosas”, según concluyeron en ese cónclave. En el gobierno nacional igual dieron a entender que si va a actuar la Policía Bonaerense, no hay garantías de que efectivos de esa fuerza no se involucren en choques o enfrentamientos y, por lo tanto, en la Casa Rosada evaluaron que es preferible no involucrar a la Gendarmería, una fuerza que está en la órbita del Ministerio de Justicia y Seguridad, que está a cargo de Gustavo Beliz. Por ello, la Gendarmería se esfumará de la Autopista Buenos Aires-La Plata y la Panamericana, dos rutas que son nacionales y en las que habitualmente los operativos de seguridad están a cargo de los gendarmes.

Más allá de varias órdenes judiciales que apuntan a impedir los cortes, la tónica general que prima en los gobiernos nacional y provinciales es negociar, negociar y negociar. Desde el punto de vista estratégico, no es lo mismo si los policías y gendarmes se hacen presentes cuando un puente o una ruta ya está tomada que si se encuentran en el lugar desde antes que lleguen los piqueteros. “La estrategia no puede consistir en sacar a los piqueteros, porque eso obliga a una cierta ofensiva de policías o gendarmes. En cambio, si están custodiando los lugares de antemano, cuando llegan los piqueteros se intentará forzarlos a una negociación basada en que el corte no sea total: que permitan circular en algunos carriles o que dejen libres algunos caminos alternativos”, explica uno de los hombres que diseñó el operativo de hoy.

Una de las novedades que se tratarán de instaurar es que las negociaciones las lleven adelante civiles, no policías. En principio serán funcionarios de los ministerios nacionales o provinciales y en algunos casos hombres de las secretarías de Derechos Humanos de cada distrito. Más allá de estas negociaciones, la orden categórica es que todo efectivo que actúe lo haga uniformado, no se permita el uso de armas de fuego y que los vehículos también estén claramente identificados.

“Creemos que va a estar todo tranquilo, pero en las fuerzas de seguridad siempre puede aparecer un loco y hace un desastre”, admiten en la Casa Rosada. “La otra vez apareció en Plaza de Mayo una bomba de algún mano de obra desocupada –desconfían desde el lado piquetero–, y también puede haber alguna presión de los fiscales. Es cierto que dentro de nuestro movimiento, también alguno se puede mandar una cagada, pero la lógica es que en los cortes y la marcha por la Capital no haya problemas.”

## Si Página/12 te dice que es Carnaval, vos apretá play

### ANTOLOGIA

FALTA  
FESTO

INDUSTRIA URUGUAYA

Un cd con los mejores temas de la popular murga uruguaya, que les pone letra a músicas originales de Jaime Roos, Homero Espósito, Lennon-McCartney, Alberto Favero, Freddy Mercury, César Isella y Fito Páez, entre otros

*El recuerdo* (Anónimo Español)

*El futuro*

Hoy te vi (Eduardo Mateo)  
Detrás del miedo (Laura Canoura - F. Cabrera)  
Las flores nuevas (Eduardo Mateo)  
Colombina (Jaime Roos)

*Brindis por Pierrot* (Jaime Roos)

*Las manos de la música*

Palabras para Julia (Agustín Goytisolo - Paco Ibáñez)  
Farolito de papel (Fco. García Jiménez - Lespes)

*Mariana*

Perico Alcasotro (Higinio Menea)  
Te quiero (Mario Benedetti - Favero)  
Mejor me voy (Eduardo Mateo)

*Libertades e igualdades*

(Fragmento, los Alegres Perestroycos 1992)  
Liberdade-Liberdade  
(Nitiño Tristeza, P. Joya, Vicentinho, Jurandir)  
O Amanha (Joao Sergio)

*Dentro de unos años*

Flor de lino (Homero Expósito)  
Cuando tenga 64 (Lennon - McCartney)

*La falta canta*

Rapsodia bohemia (Freddy Mercury)

*Dale alegría*

Love of my Life (Freddy Mercury)  
Y dale alegría a mi corazón (Fito Páez)  
Hey Jude (Lennon - McCartney)  
We Are the Champions (Freddy Mercury)

*Montevideo*

Sur (Fattoruso - Ingold)

*Alerta* (Julio Julián, Benjamín Medina)

*El deschave* (música: Jaime Roos)

*Las madres*

Esa tristeza (Eduardo Mateo)  
Pregonera (De Angelis - Rotulo)

*Rasca la cáscara*

(música: Jorge Lazaroff)

*El éxodo*

Tema inédito (Walter Venecio)  
La Patria, compañero (Numa Moraes)  
Triunfo agrario (César Isella)

El domingo con el diario  
Compra opcional \$8

Página/12



JORNADA NACIONAL DE PROTESTA DE LOS PIQUETEROS

# Todos prometen tranquilidad

Los movimientos de desocupados desplegarán hoy una jornada de protesta nacional. Anuncian 107 cortes de rutas y puentes. Ayer, en la víspera, el foco de atención giró en torno a hipotéticos hechos de violencia que podrían generarse. Pero tanto los funcionarios como los organizadores de la protesta nacional se encargaron de prometer tranquilidad. En la provincia de Buenos Aires, los piqueteros deberán afrontar las restricciones impuestas por el juez federal de La Plata, Adolfo Ziulu, quien ordenó garantizar la libre circulación en la autopista Buenos Aires-La Plata. Si bien el gobernador Felipe Solá dijo que cumplirá "a rajatabla la orden judicial", su ministro de Justicia, Eduardo Di Rocco, bajó los decibels y expresó que se "garantizará la paz social porque nosotros somos un gobierno popular".

"No habrá represión", repitieron desde el gobierno nacional durante todo el día. Y las instrucciones que se dieron a las fuerzas de seguridad van en igual sentido (ver página 8). "No iremos al choque ni responderemos provocaciones", fueron las palabras de los dirigentes del Bloque Piquetero Nacional. Si bien las promesas de uno y otro lado parecen indicar que durante la jornada de hoy no habrá hechos violentos, la semana de debate en torno a la forma en que los desocupados hacen oír sus reclamos, las agresiones contra un taxista en la Avenida 9 de Julio el viernes pasado y algunas de las declaraciones de los protagonistas dejan margen a la duda.

El líder del Polo Obrero, Néstor Pitrola, sostuvo que "siempre que hay disposición de tropas hay un peligro inminente de represión, así que nuestro reclamo al Gobierno es que no envíe las tropas. La protesta va a ser pacífica". Si bien los funcionarios no detallaron públicamente cómo será el operativo y sólo explicaron que "va a haber una cantidad de efectivos racional, no intimidante ni represiva", el subsecretario de Seguridad Interior, José María Campagnoli, se encargó de destacar que los ciudadanos podrán circular normalmente porque "se garantizarán vías de tránsito alternativas y la seguridad de las personas".

La voz del jefe de Gabinete, Alberto Fernández, también se sumó al cruce de ayer. El funcionario reiteró que los piqueteros deben "darse cuenta del nivel de rechazo social que están experimentando. Esperamos que nada pase, que haya tranquilidad y confiamos que tengan presente la soledad en que han quedado". Pitrola le respondió con números: "Ya tenemos confirmados 107 cortes en todo el país, lo que demuestra el éxito de la protesta. Calculamos que se manifestarán más de 50 mil personas".

Gustavo Giménez, del MST Teresa Vive, relacionó el clima de esta semana con el que se vivió los días previos al atentado del último 20 de diciembre en Plaza de Mayo. "Estamos soportando una presión de parte del Gobierno que puede tener consecuencias. La campaña antipiquetera del año pasado derivó en la bomba que dejó más de 20 heridos. Este tipo de climas son peligrosos porque favorecen a esas situaciones", destacó.

Un capítulo aparte se vivió en la provincia de Buenos Aires. Allí la situación se tornó diferente a partir

Habrán 107 cortes de rutas y rige la orden judicial de permitir la libre circulación. El gobierno nacional, el bonaerense y los líderes piqueteros dijeron que no promoverán la violencia.



Los protagonistas de todos los sectores se cuidaron de atizar el fuego el día anterior a la protesta.

Sin embargo, existe un clima de tensión, en buena medida fomentado por ciertos medios.

de que el juez Ziulu le pidió al gobierno bonaerense que garantice el derecho a la libre circulación por las rutas. El magistrado hizo lugar a un pedido de la empresa Coviare SA, concesionaria de la autopista La Plata-Buenos Aires, una de las cuatro vías de acceso que cortarán los piqueteros (ver recuadro). Aunque el gobernador Solá anticipó que ha-

rá "cumplir a rajatabla" la indicación del juez, el dirigente del Movimiento Independiente de Jubilados y Desocupados (MIJD), Ovidio Pepe, advirtió que cortarán "igual" esa autopista. "Veremos si es cierto que el Gobierno no va a reprimir, tal como dice", desafió.

Según explicaron las agrupaciones, las medidas internas de seguri-

dad que implementarán no serán diferentes a las que toman comúnmente en otras manifestaciones. "Tendremos una organización muy cuidadosa para que no haya provocaciones ni infiltraciones y todo se desarrolle en orden. Las medidas son las mismas aunque quizá más profundas, porque no queremos que haya incidentes y queremos cuidar a nuestras familias", detalló Giménez.

El debate entre los funcionarios y los piqueteros pareció opacar el objetivo del reclamo. Los desocupados cortarán hoy las rutas y los puentes del país para oponerse a la ley de reforma laboral alentada desde el Gobierno, exigir el reotorgamiento de los 250 mil planes sociales dados de baja hace dos semanas y rechazar el aumento de las tarifas de algunos servicios públicos, como el gas y la luz, anunciado días atrás.

Informe: Martina Noailles.

## OTRAS VOCES

♦ **Juan Cruz Daffuncio**, Movimiento de Trabajadores Desocupados Aníbal Verón (MTD): "Puede ser que haya mucho aliento de la prensa y de algunos sectores pidiendo represión, pero considero que no tenemos que abusar de los cortes porque la gente se satura. Desde nuestro movimiento creemos que del lado de las organizaciones sociales tiene que haber madurez y una mayor responsabilidad. Nosotros no participamos en estas medidas porque consideramos que las bajas de planes sociales que hizo el Gobierno, en general fueron correctamente hechas, porque en la mayoría de los casos se trataba de planes dados por punteros políticos y por todo el aparato de los municipios del Gran Buenos Aires".

♦ **Raúl Castells**, líder del Movimiento Independiente de Jubilados y Desocupados: "El objetivo de estos cortes es rechazar la quita de los planes a 250 mil familias y los aumentos del gas y la luz para los comercios y la industria, cuando el grueso de la gente de los barrios usa los coches con gas, incluyendo a remises y taxistas. Por eso pedimos la anulación de esos aumentos de los servicios y la nulidad de la ley laboral sostenida con los sobornos del Senado. Vamos a tratar de afectar lo menos posible a los sectores medios, en medio de esta campaña que está armando el Gobierno. Nosotros no vamos a sitiar a nadie. Seremos absolutamente respetuosos. Si quisiéramos podríamos hacer que mañana no funcione nada cortando las rutas, pero lo que hacemos son cortes simbólicos. El gran triunfo del MIJD fue haberle sacado la careta al Gobierno, que no quería que se supiera que habían dado de baja estos planes. Ahora, obediendo las órdenes del FMI, se prepara para avanzar aún más y sacarle el único pedazo de pan a otros 500 mil desocupados más, con el pretexto de que la gente consiguió trabajo. Queremos nos digan dónde están esos trabajos porque a nuestros compañeros desocupados no les tocó ninguno".

## Un día que se las trae

El cronograma fijado para la jornada de protesta que hoy llevarán adelante el MIJD, el Bloque Piquetero Nacional, el Frente de Trabajadores Combativos y la Coordinadora Aníbal Verón, entre otros, tiene como principales puntos de corte la autopista Buenos Aires-La Plata, la Ruta 3 en el cruce con Camino de Cintura en La Matanza, la autopista Panamericana a la altura de la planta de Ford en General Pacheco y el Puente Pueyrredón.

Las medidas de fuerza se desarrollarán desde las 10 hasta las 17 y finalizarán con una concentración frente al Congreso desde las 17.30. Estas serán las actividades centrales de un día que tiene previstos 107 cortes en todo el país, que responden al plan de lucha anunciado la semana pasada luego de finalizar la huelga de hambre en el Ministerio de Trabajo. Una hora antes del inicio de la protesta, los líderes del sector se reunirán con la comisión de Trabajo del Senado para presentar su plan alternativo de ley de Reforma Laboral.

**Torres de Manantiales – Mar del Plata**

**EN FEBRERO JUNTOS ES MEJOR**

El mes ideal para las vacaciones en familia.

- Tiene un 15% de descuento especial en programa de 5 noches en departamento de 3 y 4 ambientes.
- Tiene 6 pagos con tarjeta sin interés.
- Y un divertido superprograma esperándolo:

- Amplio departamento, totalmente equipado y con vista al mar.
- Carpa en playa privada y deportes en el Club de Mar.
- Recreación y entretenimientos diarios, shows y espectáculos.

**Nueva Promoción Especial**

Reservas: Buenos Aires: Tel.: (011) 4372-9260/9360 info@manantiales.com.ar  
Mar del Plata: Tel.: (0223) 486-2222 Fax: 486-2340 manantiales@manantiales.com.ar

**Torres de MANANTIALES**  
Apart Hotel - Spa & Club de Mar  
Mar del Plata - Argentina  
[www.manantiales.com.ar](http://www.manantiales.com.ar)

Consulte a su agente de viajes

Descuentos adicionales por pago en efectivo o tarjeta de débito.



## Legislatura

de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires

### INFORMA

#### CONVOCATORIA A AUDIENCIAS PÚBLICAS:

**Fecha:** 22 de marzo de 2004.

**Lugar:** En Sede de la Legislatura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Perú 160.

**14.00 horas**

Ley Inicial publicada en el B.O.C.B.A. N° 1853 del 8 de enero de 2004.

Con el objeto de que los interesados presenten los reclamos y observaciones que consideren pertinentes con relación a la ley por la cual modifícase el Código de Planeamiento Urbano en el Sector 2 Barrio de "La Boca".

**Apertura del Registro de Participantes de la Audiencia:** 23/2/2004.

**Cierre del Registro de Participantes de la Audiencia:** 17/3/2004, a las 14,00 hs.

**15.00 horas**

Ley Inicial publicada en el B.O.C.B.A. N° 1835 del 10 de diciembre de 2003.

Con el objeto de que los interesados presenten los reclamos y observaciones que consideren pertinentes con relación a la ley por la cual sustituye el texto del párrafo 5.4.6.22 "Distrito U21 - Área Industrial Lisandro de la Torre" del Código de Planeamiento Urbano.

**Apertura del Registro de Participantes de la Audiencia:** 23/2/2004.

**Cierre del Registro de Participantes de la Audiencia:** 17/3/2004, a las 15,00 hs.

**Inscripción de Participantes y presentación de documentación:** Dirección General de Gestión y Participación Ciudadana, Perú 160, Planta Principal, oficina 07, teléfono 4338-3151, horario de atención al público: lunes a viernes de 10 a 18 horas.

**Autoridades de las Audiencias:** El Presidente de la Legislatura, o quien se designe conforme lo dispone el Art. 12 de la Ley N° 6.



## MUSEO-ESMA

## Kirchner con Hebe



El presidente Néstor Kirchner recibió ayer a la titular de la Asociación Madres de Plaza de Mayo, Hebe de Bonafini, a quien le dio algunos detalles sobre el proyecto del Gobierno para realizar el Museo de la Memoria en las instalaciones de la ex Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA). Poco después de las 11.00, Bonafini ingresó al despacho presidencial para conversar con Kirchner, que le ratificó su intención de que la ESMA sea un Museo de la Memoria y le aseguró que firmará el decreto el próximo 24 de marzo. Además, el Presidente prometió que el modo en que se concretará el proyecto surgirá del consenso con los organismos de derechos humanos. En realidad, Kirchner ya se había reunido con representantes de los organismos, pero como Bonafini no se encontraba en el país no pudo asistir. En el encuentro de ayer, la titular de Madres de Plaza de Mayo le contó detalles de su viaje a Italia, donde fue condecorada.

## Urien en el PAMI

La directora ejecutiva del PAMI, Graciela Ocaña, designó ayer al nuevo director de la Unidad de Gestión Local (UGL) del partido bonaerense de San Martín, Julio Cesar Urien. Ex militante del PJ, Urien fue encarcelado por la dictadura ya que, a pesar de que en esa época era oficial de la Armada, se opuso a participar en la represión ilegal. Ya en democracia, fue presidente del Movimiento de Empresarios Nacionales y asesor del Banco Provincia. "Es un compañero de militancia, con un trabajo social muy importante. Entendió el compromiso que nos planteó el presidente Néstor Kirchner de que el PAMI es para los jubilados", aseguró Ocaña en el acto de designación. "Destaco la valentía de Ocaña en la tarea que está llevando adelante", señaló más tarde Urien.

# El Gobierno aumentó el incentivo docente de 60 a 75 pesos mensuales

El aumento anunciado ayer por el Gobierno sobre las cuotas del Fondo de Incentivo Docente (Fonid) tendrá dos efectos inmediatos: elevará de 60 a 75 pesos el monto mensual que perciben los maestros y al mismo tiempo permitirá al Ministerio de Educación acortar los tiempos en la cancelación de la deuda que arrastra con el sector. "Esta medida garantiza por primera vez desde su creación en 1998 el pago del beneficio para todo un año y lo hace a través de un incremento en el presupuesto de Educación con fondos provenientes del superávit fiscal, los mismos fondos que desde afuera se exige que sean usados para pagar la deuda", explicó a *Página/12* el titular de la cartera, Daniel Filmus.

El anuncio fue realizado por la mañana en la Casa Rosada y alcanzará a cerca de 740 mil docentes de los sectores primario, secundario y terciario. Desde el 1° de marzo hasta junio recibirán del Fonid 75 pesos por cargo en lugar de los 60 que perciben actualmente, mientras que desde julio hasta diciembre la cuota volverá a aumentar a 90 pesos. De este modo, el Gobierno saldará nueve cuotas atrasadas del 2002 y 7 correspondientes al 2003.

Este aumento significa un alza de 247 millones de pesos en el presupuesto de Educación. "De los 726 millones que asignaba el presupuesto nacional —dijo Filmus— se pasó a 973 millones." Los fondos para este incremento serán asignados por el Tesoro Nacional provenientes del superávit fiscal que se registró en los últimos meses. "El superávit que el Fondo pedía que se volcara para más deuda, a partir de un compromiso asumido por el Gobierno desde el principio se usó para educación", destacó el ministro.

La decisión del Gobierno fue bien recibida por el sector docente y el titular de Ctera, Hugo Yasky, aseguró que con esta medida "quedan despejados los nubarrones que amenazaban el inicio de las clases". Yasky destacó, sin embargo, que insistirán sobre la necesidad de incorporar este plus salarial al sueldo y continuarán con las demandas "en aquellas provincias donde se necesite una recomposición de haberes y donde los docentes no tengan las condiciones laborales necesarias".

La medida anunciada alcanza a

Lo hará con fondos provenientes del superávit fiscal. Así lo anunció el ministro Filmus, quien sostuvo que los pagos están garantizados para todo el año, por primera vez desde 1998.



Gustavo Mujica

El ministro de Educación, Daniel Filmus, anunció ayer a la mañana el aumento del incentivo.

"Lo pagaremos con los mismos fondos que desde afuera se exige sean usados para pagar la deuda", dijo.

los trabajadores de Buenos Aires, Santa Fe, Córdoba y Capital Federal y contempla además que alrededor de 130 mil docentes de las ocho provincias con los salarios más bajos del país reciban un aumento a partir del plus que perciben actualmente. En los casos de los maestros de Chaco, Corrientes, Chubut, Entre Ríos, Formosa, Jujuy, Misiones y Salta, las cuotas subirán de 90 a 110 pesos.

Desde el ministerio se destacó que con esta mejora salarial, "ningún docente argentino estará por debajo de los 400 pesos mensuales". Con este incremento, el Gobierno finalizará el 2004 con sólo cinco cuotas del incentivo pendientes, que serán abonadas durante los primeros meses de 2005 con pagos que volverán a ser de 60 pesos, según detalló el ministro a *Página/12*. El Fonid debería haber sido cancelado a fines de 2003 según la ley que lo creó en 1998, pero desde su nacimiento sus pagos estu-

vieron cargados de irregularidad. Cuando Néstor Kirchner asumió al frente del Gobierno, había cuotas adeudadas desde 2001.

Lo que no está claro aún es qué sucederá el día después de saldada la deuda, y éste fue uno de los puntos sobre los que avanzaron Filmus y miembros de la Mesa Nacional del gremio docente durante una reunión que mantuvieron ayer por la tarde. En el encuentro se fijó un cronograma de acción conjunta en el que se destacó la necesidad de garantizar los 180 días obligatorios de clases y se acordó para el segundo semestre del año la creación de una comisión para analizar cuál será el futuro de este plus salarial. "En la reunión —dijo Filmus— se habló de la necesidad de discutir una ley de financiamiento educativo." Yasky insistió en la necesidad de que el pago del incentivo continúe luego del primer semestre del 2005, "ya que para muchos docentes de provincias pobres este fondo, con el aumento otorgado, representa hasta el 30 por ciento de su sueldo".

Informe: Alfredo Ves Losada

## Sigue la ronda

La Comisión de Trabajo terminará hoy la ronda de consultas por el proyecto de reforma laboral que impulsa el Gobierno, con la presencia del ministro de Trabajo, Carlos Tomada, y de los representantes de los sectores piqueteros duros. Las audiencias comenzarán a las 9 con la delegación piquetera que estará encabezada por Néstor Pitrola del PO, Antonio Vitto del MTR y Carlos Chile del MTL. Luego de la reunión, los piqueteros comenzarán su jornada de lucha con cortes de ruta. A las 10, la comisión recibirá a representantes de la CGE, a las 15 al Consejo Federal Laboral y a las 17, como cierre, al ministro Tomada. Se espera que mañana la comisión termine de elaborar el proyecto, ya que el martes próximo está previsto su tratamiento en el recinto.

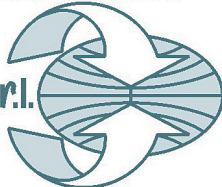
**COPIADORA? IMPRESORA? FAX? ESCANER?**  
**Blanco & Negro? Color? La respuesta es...**

**LANIER**  
Sistemas digitales y analógicos



REPRESENTANTE EXCLUSIVO

external  
market s.r.l.



Tel: (54-11) 4865-0200

www.external-market.com.ar

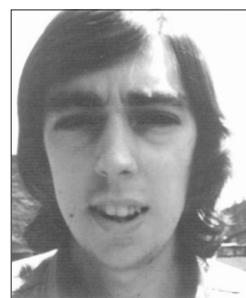
e-mail: external@external-market.com.ar

Humahuaca 4526 (1192)  
Ciudad de Buenos Aires

DISTRIBUIDORES EN TODO EL PAÍS.

CARLOS HORACIO B. VIVAS

18-2-77 18-2-04



Yo los recuerdo puros  
tal como espejos de agua cristalina;  
los desaparecieron tras los muros  
erigidos en noches de neblina;  
habían cuestionado  
los íconos del lucro y el mercado.

Yo los recuerdo sanos  
no se quebraron ni al ceder la suerte  
(pongo en el fuego mis imbeles manos);  
un día los tronchó la indócil muerte,  
y el anchuroso río  
quiso entregarlos al olvido frío.

Ricardo Mayr (de Deslices consentidos)

Tu hermana y todos los que te queremos y no olvidamos.



OFERTAS PARA EXTENDER LA LINEA A

# Hasta Flores, en subte

Ayer se conocieron las ofertas para la extensión del subte hasta Nazca. La mejor propuesta fue de la española Dycasa-Dragados.

Las obras comienzan en mayo y el primer tramo se inaugura en 2007.

El sueño de llegar en subte hasta Flores ya tiene plazo: el año 2008. Y en ese camino, la ciudad dio ayer un nuevo paso, al conocerse las ofertas de las cinco empresas interesadas en la construcción. La que formuló el consorcio español Dycasa-Dragados —el mismo que realiza la obra de la Línea H— resultó ser, a primera vista, la más beneficiosa: cotizó 95,2 millones por toda la obra civil, 12 millones menos que el presupuesto oficial previsto para la obra. Las propuestas, sin embargo, deben ser analizadas y la adjudicación se hará en un mes. “Estamos en condiciones de empezar las obras en mayo”, dijo a *Página/12* el presidente de Subterráneos de Buenos Aires, Edgar Kurtner. La obra se realizará, íntegramente, con recursos propios de la ciudad.

La Línea A de los subterráneos porteños es la más antigua de Buenos Aires: fue inaugurada en 1913. Desde ese año tiene el mismo recorrido: 6,8 kilómetros, desde Plaza de Mayo hasta Primera Junta. El proyecto de extensión que acaba de iniciarse apunta a construir otros 2,8 kilómetros, con cuatro nuevas estaciones, hasta la avenida Nazca.

Cinco empresas son las interesadas en la obra: la multinacional Techint, las argentinas Benito Roggio y José Cartellone, la sueca Sade Skanska y la española Dycasa-Dragados. Esta última es la que presentó la mejor oferta económica, con 95,2 millones de pesos para toda la obra civil, contra 97,4 millones de José Cartellone, 103 millones de Roggio, 105,7 de Techint y 120 millones de Sade Skanska. Ahora se abre un período de estudio de las ofertas, por parte de la Secretaría de

a poder habilitarse el servicio hasta Carabobo y 12 meses después hasta la avenida Nazca”, aseguró el secretario de Infraestructura y Planeamiento, Roberto Feletti.

Los plazos contrastan con los de la Línea H, que comenzó a construirse hace tres años y cuya inauguración, para el primer tramo, entre Once y Caseros, está prevista para 2006. “La diferencia está en que la H es una línea nueva, de 3,5 kilómetros, y la A es la continuación de una línea existente, de 2,8 kilómetros”, explicó Kurtner.

Las futuras estaciones tendrán andenes laterales, como los que hay en la línea. Pero a diferencia de los actuales, los vestíbulos y boleterías serán centrales. El acceso

desde la calle será por escalera mecánica hasta el vestíbulo y desde allí a los andenes. Las obras incluyen ventilación mecánica de confort en todas las estaciones y de emergencia en los túneles. También incluyen baños públicos y para discapacitados.

Mucho antes de que estén finalizadas las obras, estará terminada la modernización del actual tendido de la Línea A, que está en marcha y debería concluir a fin de año: consiste en la renovación del sistema eléctrico y de las vías, la remodelación de las estaciones y una nueva dotación de vagones. El costo de esa obra es de 190 millones de pesos, financiados con un crédito del Banco Mundial.



Gustavo Mujica

El proyecto contempla extender la línea hasta la avenida Nazca. Dentro de tres años se habilitaría el servicio hasta Carabobo.

## Siempre junto al trabajador y su familia

*“Educarnos es hacernos libres, responsables y solidarios”*

José Francisco Santa María, Secretario General SUTERH



## PLAN ESCOLAR SOLIDARIO 2004

Entrega de guardapolvos, zapatos, mochilas y útiles escolares

Desde el año 1985, por iniciativa de la Agrupación 2 de Octubre, con el objeto de ayudar a nuestras familias y como un acto de estricta cooperación y solidaridad gremial, la Comisión Directiva del **SUTERH** ha instrumentado este operativo para los hijos de los afiliados en escolaridad primaria y secundaria.

- Los guardapolvos, zapatos, mochilas y útiles serán entregados a los niños que cursen escolaridad primaria.
- Los de edad secundaria, que utilicen guardapolvos, deberán presentar comprobante escolar donde conste el uso del mismo. Además recibirán un set básico de útiles.
- Los afiliados deberán concurrir con sus hijos.

# SUTERH

*siempre más*

Sindicato Único de Trabajadores de Edificios de Renta y Horizontal

### CRONOGRAMA DE ENTREGA

■ Afiliados cuyos apellidos comiencen con

Letras	Retirar
A-B-C	23, 24, 25 y 26 de febrero
D-E-F-G-H	27 de febrero, 1, 2 y 3 de marzo
I-J-K-L-LL-M-N-Ñ	4, 5, 8 y 9 de marzo
O-P-Q-R-S-T	10, 11, 12 y 15 de marzo
U-V-W-X-Y-Z	16, 17, 18 y 19 de marzo

Quienes no puedan concurrir en la fecha correspondiente podrán hacerlo hasta el **19 de marzo, último plazo de entrega.**

#### ■ REQUISITOS

- Último recibo de sueldo
- Carnet gremial.
- Documento de identidad de los hijos.
- Certificado escolar del año en curso.
- Carnet de OSPERYH.

■ **Importante:** para obtener este beneficio, es indispensable que el titular haya realizado el reempadronamiento a OSPERYH.

La entrega se realizará en el **Centro Cultural y Deportivo, Venezuela 330**, de lunes a viernes de 10 a 18 horas.

**Estaciones:** Las nuevas estaciones tendrán escaleras mecánicas, ventilación mecánica de confort en todas las estaciones, baños públicos y para discapacitados.

Infraestructura y Planeamiento y Subterráneos de Buenos Aires (SBA), una empresa del Estado porteño. Se estima que en un mes se hará la adjudicación de la obra.

El anteproyecto para la extensión fue elaborado, justamente, por los ingenieros de SBA, que además tendrán a su cargo la dirección de obra, como ocurre con los trabajos de la Línea H. El presupuesto incluye únicamente las obras civiles: el cavado del túnel y la construcción de las estaciones. “No contempla el tendido de las vías, ni la señalización ni la compra de los coches, lo que implica un presupuesto adicional de unos 50 millones de pesos”, estimó Kurtner ante una consulta de este diario.

Los 2880 metros de extensión involucra cuatro nuevas estaciones a lo largo de la avenida Rivadavia: Puán, Carabobo, Plaza Flores y Nazca. Según el pliego de licitación, la obra civil deberá estar terminada en 42 meses. “En 2007 va



## CATASTROFE

Unas trescientas personas murieron y 235 resultaron heridas en el noreste de Irán, al explotar ayer un tren cargado con azufre y petróleo que destruyó centenares de viviendas en cinco localidades de la zona. Fuentes de la provincia de Khorasan, donde ocurrió la tragedia, señalaron que los muertos llegaban a 295 y que las causas del desastre aún no fueron establecidas. La explosión del tren provocó un gran incendio que afectó a cinco localidades y la destrucción en un 90 por ciento de los pueblos vecinos. El accidente ferroviario fue considerado como el más grave de los ocurridos en el mundo en los últimos diez años.

## Quién podrá defenderlo

A la espera de que el Tribunal de Casación Penal bonaerense haga lugar a un planteo para ser juzgado por un tribunal “popular”, el cura Julio Cesar Grassi, sospechado de haber abusado de menores a los que debía proteger, perdió en las últimas horas a otro de sus defensores, quien renunció alegando un “imperativo moral”. Se trata del abogado Alfredo Sobrino, que presentó la semana pasada un escrito anunciando formalmente su renuncia como defensor del cura, requerimiento que fue aceptado por la Justicia de Morón. El sacerdote está acusado de “abuso deshonesto agravado, corrupción de menores y amenazas coactivas”.

## Crimen de dos ancianas

Dos hermanas de alrededor de ochenta años fueron encontradas muertas a golpes en el interior de un departamento en pleno centro de Mar del Plata. El hecho fue descubierto ayer, pasadas las 17.30, por el portero del edificio ubicado en avenida Colón 2535, tras escuchar gritos provenientes del departamento del 9º “F”. Las hermanas habían llegado desde la Capital Federal a principios de enero para pasar sus vacaciones. Los investigadores señalaron que en el lugar se encontraron objetos de valor, por lo que descreían que haya sido un intento de robo.

# La fiebre casamentera gay en San Francisco ya perturba a George W.

La avalancha de matrimonios entre homosexuales celebrados en la última semana en San Francisco llegó a las 2600 ceremonias. Una cifra que provocó el escozor de agrupaciones religiosas y conservadoras, que interpusieron dos demandas contra los casamientos autorizados por el alcalde local. Las presentaciones fueron desestimadas. Y la fiebre casamentera gay llegó al más alto nivel político en Estados Unidos. En California, el gobernador Arnold Schwarzenegger aseguró que se trata de “un acto de desobediencia civil que desafía la ley del estado”. Y en la Casa Blanca, el presidente George W. Bush dijo estar “perturbado” por esa situación y advirtió que, según cómo continúe la situación, estudiará la posibilidad de pedir al Congreso una enmienda de la Constitución que prohíba los casamientos homosexuales.

El alcalde Gavin Newsom se mostró sorprendido por la abrumadora respuesta que tuvo su iniciativa. Para Newsom, del Partido Demócrata, esta batalla no es muy diferente de las que, en el pasado, consiguieron acabar con las leyes que prohibían el matrimonio entre personas de diferentes razas o religiones. “Estados Unidos ha tratado desde sus comienzos de acabar con la discriminación en todas sus formas”, señaló el alcalde.

“La Constitución de Californiano deja lugar a ningún tipo de discriminación”, indicó Newsom, quien dio permiso a los funcionarios de la ciudad para que continúen expidiendo licencias hasta que los jueces no ordenaran lo contrario. Sin embargo, Bush planteó una dura oposición: “Sostengo firmemente que el matrimonio debe ser entre un hombre y una mujer”, y calificó como “jueces activistas” a quienes autorizaron los matrimonios entre personas del mismo sexo.

El juez James Warren desestimó el martes la solicitud del grupo conservador Alliance Defense Fund (ADF), que se opone a este tipo de casamientos, al que convocó a una audiencia para el 29 de marzo. El mismo día, el juez Ronald Quidachay, de la Corte Superior de San Francisco, decidió postergar hasta el viernes la audiencia con el grupo Campaña por Familias de California (CCF), que intentó frenar de forma inmediata la emisión de licencias y la celebración de matrimonios entre personas del mismo sexo.

La histórica iniciativa convirtió a

Los efectos de la avalancha de matrimonios homosexuales en San Francisco llegaron a la Casa Blanca: el presidente dijo estar “perturbado” y analiza pedir que la Constitución los prohíba.



Desde el jueves hasta el martes a la noche, los casamientos gays ya llegaron a los 2600.

Schwarzenegger aseguró que es “un acto de desobediencia civil que desafía la ley del estado”.

San Francisco en un centro de peregrinación de la población homosexual del país desde el pasado jueves. Las autoridades locales celebraron ese día el primer casamiento entre dos lesbianas, Del Martin y Phyllis Lyon, conocidas activistas y pareja durante más de cinco décadas. Aunque la cifra aumentó en forma maratónica: hasta el martes por la noche, el número de matrimonios ascendió a más de 2600 parejas gays, que bajo la lluvia esperaron cumplir su sueño.

El alcalde Newsom comenzó a planear la acción de desobediencia civil tras escuchar el discurso sobre el estado de la Unión en el que Bush expresó su apoyo a la promulgación de leyes que prohíban los matrimonios entre personas del mismo sexo. “Estaba en el debate (en Washington) y sentí una gran determinación sobre este asunto”, señaló Newsom, quien se convirtió en el primer alcalde que lleva a una gran ciudad a celebrar bodas homosexuales en masa. Mientras los jueces no lo impidan, advirtió Newsom, el número de uniones continuará creciendo.

“El alcalde de San Francisco es-

tá violando las leyes. Se está convirtiendo en un dictador, imponiendo sus propios valores. Si el alcalde no sabe leer las leyes, esperamos que un juez pueda hacerlo por él”, afirmó Randy Thomasson, director de Campaña por las Familias de California. El grupo “Proposition 22 Legal Defense and Education Fund” alegó en otra demanda que los californianos “ya tuvieron oportunidad de votar al respecto en

2000, cuando decidieron que el matrimonio es exclusivamente entre un hombre y una mujer”.

La polémica que se desató en California a raíz de esta situación coincide con un debate sobre el tema en el Estado de Massachusetts que desde noviembre del año pasado se convirtió en el primero que a través de un fallo judicial permite el matrimonio entre personas del mismo sexo.

CORRUPCION EN LAS CARCELES

## Renuncia penitenciaria

El ministro de Justicia bonaerense, Eduardo Di Rocco, aceptó ayer la renuncia presentada por el subsecretario de Política Penitenciaria y Readaptación Social, Eduardo Madar, luego de las denuncias realizadas por el camarista de San Isidro Fernando Maroto. En reemplazo de Madar fue designado Carlos Rotundo, un abogado de San Pedro con experiencia en el Patronato de Liberados. Maroto había cuestionado al

gobierno de Felipe Solá por la “falta de decisión” de investigar un supuesto complot contra él y el fiscal general de San Martín Luis María Chichizola, supuestamente organizado por oficiales del Servicio Penitenciario.

Maroto denunció ayer nuevamente que otro preso de la cárcel de Magdalena, de apellido Leguizamón, afirmó que “jefes” de ese penal le habían pedido que lo asesinara al fiscal y a la defensora oficial de esa jurisdicción, María del Carmen Gómez. El interno —que fue trasladado a la cárcel de Florencio Varela— formuló la denuncia al presidente del tribunal oral número 5 de San Isidro.

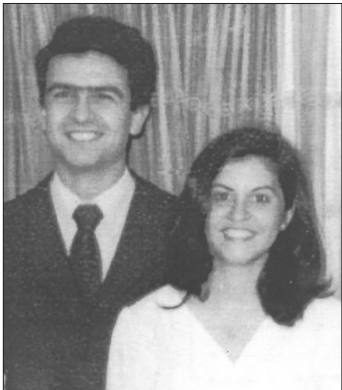
Esta acusación y el cambio del titular de la subsecretaría se produjeron un día después de que los dos presos que habían denunciado un complot de autoridades carcelarias para asesinar a Maroto y a Chichizola fueran golpeados en la cárcel de Ezeiza, del Servicio Penitenciario Federal. Desde el gobierno bonaerense negaron que la dimisión de Madar esté vinculada con la denuncia de los dos presos. Voceros de la cartera aseguraron que Madar “ya había presentado su renuncia en diciembre, pero que Di Rocco debía primero resolver su reemplazo”.

### INMUEBLE EN MATADEROS - EXCELENTE ZONA COMERCIAL

\* El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 1, a cargo interinamente del Dr. MIGUEL ANGEL PRADA ERRECART, Secretaria Única, a cargo del Dr. JULIO FERNANDO RIOS BECKER, con asiento en la calle Talcahuano 550, Piso 6°, de Capital Federal, comunica por dos días en autos “**FERNÁNDEZ BERNAL ALEJANDRO JOSE C/SALOMÓN HASIN S/EJECUCIÓN HIPOTECARIA**”, Expte. N° 27.291/2001 (reservado), que el Martillero José Luis Adán, rematará el día 26 de Febrero de 2004, a las 09:00 horas en punto, en la calle Tte. Gral. J. D. Perón 1233, Capital Federal, al contado, al mejor postor y en dinero en efectivo, el inmueble ubicado en la Av. Tellier hoy Lisandro de la Torre 2050, entre José Enrique Rodo y Tapalque, de Capital Federal. Nomenclatura Catastral: Circunscripción: I; Sección: 76; Manzana: 139; Parcela: 21. Matrícula FR 1-6789. Según constatación a Fs. 148 se trata de un galpón y local (destinados a depósito de pollos) construidos sobre un lote de terreno, de aproximadamente 17 mts. de frente x 36 mts. de fondo (Fs. 121). El mismo posee un portón para entrada de camiones y una puerta simple, además de un local de venta minorista, de aproximadamente 6 mts. x 17 mts., se conecta con el galpón por una puerta. En el inmueble existen dos cámaras frigoríficas, un baño, duchas para el personal y un entrepiso de aproximadamente 6 m. de ancho x 36 m. de fondo, también en el fondo del galpón existe una congeladora de aproximadamente 6 mts. x 10 mts. y una pequeña habitación. El estado general del galpón es regular a malo y el local se encuentra en buen estado de uso y conservación. Con respecto al estado de ocupación, se encuentra ocupado por el Sr. Julio Cesar Enriquez, conjuntamente con el Sr. Néstor Antonio Lazzaro, en carácter de tenedores del inmueble entregado por el Sr. José Luis Lencinos, con destino a depósitos de pollos, el Sr. Enriquez manifiesta que las tres cámaras y la instalación del local son obras realizadas por él. Se exhibe los días 24 y 25 de Febrero de 2004, en el horario de 09:00 a 10:30 horas. **BASE \$ 120.000.-** Señal 30%, Comisión 3%, Acordada N° 24/00 de la C.S.J.N. 0,25%, al contado, al mejor postor en dinero efectivo y en el acto del remate, el saldo de precio se abonará indefectiblemente al quinto día de aprobada la subasta. **Deuda informada en autos:** Fs. 74/75/76 A.B.L. 35.462,22 (al 09/11/2001); Fs. 68/69 Aguas Argentinas 4.663,64 (al 13/11/2001); Fs. 85 Obras Sanitarias sin deuda (al 09/11/2001). Queda prohibida la cesión del boleto de compraventa y la compra en comisión. No se podrá realizar posturas menores a la suma de Pesos Trescientos (\$ 300). Se hace saber que no se admitirá la vista al bien ni la permanencia al acto del remate de las personas que se nieguen a identificarse. El comprador deberá constituir domicilio legal dentro del radio de la Capital Federal, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en la forma y oportunidad previstas en el art. 133 del Código procesal. En Buenos Aires, a los 16 días del mes de Febrero de 2004.- JULIO R. RIOS BECKER - SECRETARIO

**JOSE LUIS ADAN • 4372-2023 / (15)-4473-4077**

### ROBERTO CORIA - MARIA ESTER DONZA Desaparecidos el 19-02-77



*Los buscamos siempre.  
No olvidamos,  
no perdonamos,  
no nos reconciliamos.*

*Su madre, hermanos,  
hija, yerno y nieta.*



ADVERTENCIA DE LA ACORRALADA GOBERNADORA SANTIAGUEÑA ANTE JUAREZ

# "Renuncio si me lo pide Kirchner"

Por Alejandra Dandan

▲ Santiago arde. La combustión tiene dos frentes cada vez más definidos. Por un lado, la oposición justicialista que poco a poco empieza a pararse como bloque frente al oficialismo y que se sumaría a la marcha de mañana de los familiares del doble crimen de La Dársena. Por otro, la gobernadora Nina Aragonés de Juárez. Ayer se reunió con tres de sus diputados. Frente a su esposo, el caudillo, avisó: "Mirá, Carlos, yo renuncio si me lo pide Kirchner". Dispuesta aún a dar batalla, no se presentó a la indagatoria por la causa ANSeS. Y envió a su abogado —el ex presidente del Tribunal Supremo de Justicia— para apelar la imputación. Sin embargo, el recurso podría ser rechazado por el juzgado. En ese caso, el martes o miércoles de la semana próxima, el juez enviaría el pedido de desafuero a la Cámara de Diputados. Además de la citación, deberá enfrentarse a un nuevo problema: la inhibición y embargo de sus bienes por más de medio millón de pesos pedida ayer por las autoridades nacionales de la ANSeS.

Desde hace dos días, la gobernadora está, literalmente, rodeada de un grupo de estrategias que preparan su propia batalla de resistencia. En ese contexto deben leerse paso a paso los días, las horas y la agitada agenda de la todavía capitana de la provincia. ♦ **Escena 1:** Ayer a las 14.30, tres de sus hombres más fieles de la Cámara de Diputados concurrieron, tal como estaba previsto, a una audiencia. Los juaristas en cuestión son Tomás Chamorro, Porfirio Valentí y Escobar. Una fuente del bloque de di-

**Resistencia:** Desde hace dos días, la gobernadora está, literalmente, rodeada de un grupo de estrategias que preparan su propia batalla de resistencia.

sidentes del PJ, un bloque pequeño y conformado hace apenas una semana, le indicó a **Página/12** cuál era el motivo real de la visita. Los diputados iban dispuestos a convertirse en promotores de la salida política a la crisis que impulsa en este momento la oposición: la renuncia de Nina.

Unos y otros, leales y disidentes, suponen que ésa será la única forma de quitarse de encima el fantasma de la intervención federal. Un proyecto negado sistemáticamente por el gobierno nacional pero que no deja de agitar temores en Santiago.

En ese marco se hizo la reunión. De acuerdo con la información de este diario, quien puso en juego el tema de la renuncia no fueron los diputados sino el propio Carlos Juárez. En ese momento, saltó aquella respuesta que describe de pies a cabeza a la mujer que viene sosteniendo como puede su gobierno y, después de todo, al propio caudillo. "Carlos, mirá—le dijo ante los diputados presentes—, yo renuncié solo si me llama Kirchner."

♦ **Escena 2:** Poco antes de la audiencia, la jefa espiritual y política de la provincia, como le gusta definirse, debía presentarse en el juzgado federal. Desde temprano, los habitantes de Santiago del Estero sabían que no iría. El diario *El Liberal*, uno de los

En una reunión con su círculo íntimo, Carlos Juárez recomendó a su esposa que renunciara. Pero Nina dijo que dará batalla. Ayer no se presentó a la indagatoria. El juez pediría su desafuero.



La gobernadora Nina Aragonés envió un escrito donde rechaza los motivos para la cita judicial. Un juez la había convocado a indagatoria por una estafa a la ANSeS por medio millón de pesos.

matutinos locales, anunciaba el faltar y su estrategia en ese terreno: presentar un recurso de nulidad y pedir el sobreseimiento en la causa a través de un abogado de lujo, José Antonio Azar, uno de los personajes más cuestionados del Poder Judicial de Santiago del Estero, juez renunciado y ex miembro del Tribunal Superior de Justicia, un órgano denunciado por la Secretaría de Derechos Humanos de Nación por su falta de independencia frente al poder político.

Chiqui Azar, el ex juez, se presentó como representante de Nina Juárez en la megacausa de la ANSeS. La gobernadora está imputada allí como coautora del delito de defraudación al fisco por 505.717,19 pesos. Con ella, el juzgado impulsó una acusación colectiva contra otros 28 funcionarios de los poderes Judicial, Ejecutivo y Legislativo por una defraudación de más 20 millones de pesos.

En descargo de la gobernadora, su abogado dijo que la causa terminará con el sobreseimiento total y definitivo "porque no existe delito alguno, y queremos que ese sobreseimiento salga con la expresa mención que no se afecta el buen nombre". La estrategia de defensa cuestiona la acusación en dos aspectos: la citación a una funcionaria con fueros y el procedimiento administrativo de la ANSeS. De acuerdo con la interpretación de la defensa, el organismo nacional no habría seguido los pasos administrativos necesarios antes de impulsar la causa penal.

El recurso ahora será evaluado por

la Justicia. En este momento, está en manos de la Fiscalía y de la ANSeS, a partir de ayer constituida en la causa como querellante. **Página/12** hizo consultas en estas dos instancias y en el juzgado. Según una de las fuentes con vinculación directa a la causa, "los recursos podrían ser denegados por improcedentes". Para la primera parte del reclamo, los fue-

ros, una fuente del juzgado recordó el argumento de la indagatoria: los fueros que protegen a la gobernadora no invalidan la citación porque existe jurisprudencia de la Corte Suprema de Justicia de la Nación que lo habilita.

En tanto, los pasos que siguió la ANSeS para plantear la denuncia penal también los darían por válido. La

DIJO QUE JUAREZ DEBIA CONOCER UNA DESAPARICION

## Musa Azar rompe el silencio

▲ Musa Azar quebró por primera vez el pacto de silencio con Carlos Juárez. Frente a una cámara de televisión, admitió su participación en la detención de un concejal desaparecido el 12 de diciembre del '75 ordenada por el entonces secretario de Gobierno de la provincia. Cuando le preguntaron si Carlos Juárez, entonces gobernador, estaba al tanto, dijo: "Le deben haber avisado". Y agregó: "Si hay dos, tres o cinco personas desaparecidas y usted es gobernador, ¿no lo va a saber?". Hoy el juez federal Angel de Jesús Toledo se presentará en la Gendarmería, donde está detenido, para indagarlo por la desaparición del concejal Emilio Abdala.

En una entrevista del programa *A dos voces*, Musa Azar admitió por primera vez frente a una cámara de

televisión haber sido el autor de la detención de Emilio Abdala, uno de los cinco desaparecidos que existen en Santiago del Estero antes del comienzo de la dictadura militar. En ese momento, Juárez era la cabeza del gobierno. Musa dijo: "Llevé al concejal Abdala al despacho del ministro de Gobierno Robin Zaiack". Abdala pasó de ahí, según el relato de Musa, a la guarnición del Ejército como detenido. "Era un fletero que traía bananas del Paraguay y se creía que adentro traía elementos terroristas."

En Santiago del Estero corre una causa federal contra Musa Azar por su responsabilidad en la desaparición de 28 en los 103 casos de desaparecidos por razones políticas en Santiago. Hasta ahora no había pruebas

### "Soy un preso político"

Desde hace dos semanas, Carlos "Pololo" Anaute es el primer "arrepentido" del juarismo. Denunció a la gobernadora Nina Aragonés de Juárez como "auto-ra ideológica" del atentado contra la casa del diputado menemista Carlos "Pepe" Figueroa, una de las dos causas que ahora amenaza la estabilidad de la jefa política de la provincia. Ayer, en distintos radios y canales de televisión aseguró que "es un preso político" y "un rehén de este gobierno".

"Estoy preso aquí —dijo desde la cárcel— porque soy un preso político, soy un rehén de este gobierno, el cual me ha utilizado a mí para tratar de salvar una situación política que está llevando realmente al desastre a Santiago del Estero". Anaute está detenido, procesado en la investigación del doble crimen de La Banda. Y dijo: "Me siento usado por el matrimonio Juárez, porque realmente yo era un dirigente. Y ustedes ven cómo se han valido y me han usado y me han mandado a la cárcel".

administración nacional del organismo habría cumplido los pasos internos, pero además decidió recurrir a la Justicia. La gobernadora está citada para el 24 de febrero a la sede del organismo. Deberá hacer su descargo y decidir si devuelve o no el dinero de la estafa. Pero "ese trámite no invalida el dolo penal", le dice ayer a **Página/12** una fuente de la fiscalía.

### DEPARTAMENTO EN CONSTITUCION

EDICTO

El Juzgado Nacional de 1ª Instancia en lo Civil Nº 45, Secretaría única, sito en Av. de los Inmigrantes 1950 p. 4º de esta Ciudad, comunica por dos días en autos: "CONS. DE PROP. PICHINCHA 1901/7 c/FABAZ, Reinaldo Juan y otro s/ejecución de expensas" expte; Reservado 18497/2001, que el martillero designado Raúl R. G. Amadeo rematará el día 3 de marzo de 2004 a las 13 y 20 hs. en el Salón de calle Tte. Gral. Juan D. Perón 1233 de esta Capital, el inmueble ubicado en calle Pedro Echagüe (hoy Cástulo Castillo) Nº 2316/18 UF 13, piso 3º "A", esquina Av. Pichincha 1901/05/07 Ciudad de Buenos Aires, que puede ser visitado los días: 26 y 27 de febrero 2004 en el horario: 18 a 20 hs. Su-basta al contado, en efectivo y al mejor postor, con la Base de \$ 52.000 - SEÑA: 30% - ARANCEL: 0,25% - Se trata de un departamento para vivienda, ocupado por el demandado, su esposa y una hija mayor con un nieto menor, en su carácter de propietario. En muy buen estado de conservación, compuesto por: hall de entrada, cocina completa c/lavadero separado, living comedor diario grande c/balcón a la calle y tres dormitorios con baño completo y toilette. De 67,65 mts. cuad. cubiertos, más 1,28 mt. cuad. semicubierto y balcón de 5,89 mts. cuad. Edificio año 1980, con luz, aguas y gas. CATAS-TRO: Circ. 2 - Sec. 24 - Mz. 85 - Par. 1A - Matrícula (2-10055/13). Porcentual: 2,82 - Adeuda por expensas comunes s/s 199 \$ 8.973,66 a septiembre 2003 - OSN sin deuda s/s. 182 - Aguas Argentinas a s/s. 183 \$ 64,03 al 20 oct. 2003 y al Gobierno de la Ciudad Buenos Aires \$ 901,14 s/s 184 por a.b.i. al 7 de oct. 2003. El comprador deberá constituir domicilio en esta Ciudad y depositar el saldo de precio dentro de los cinco días de aprobado el remate en Bco. Nación Suc. Tribunales, a la orden del Juzgado y como perteneciente a estos autos. DADO SELLADO y FIRMADO en la Ciudad de Buenos Aires a los 17 días del mes de febrero del 2004. MARISA S. SORINI. SECRETARIA.

RAUL R. G. AMADEO • 4826-7739

EL Juzgado Nacional de Primera Instancia Civil 2, a cargo del Dr. Claudio Ramos Feijoo, Secretaría única a mi cargo, sito en Talcahuano 490, Piso 5to. de Capital Federal, comunica por dos días en autos "PANTUSO LUCAS c/PANTUSO MIRTA y OTRA s/DIVISION DE CONDOMINIO" (Exp. Reserv. 83046/94), que la Martillera Mónica Andrea Aliano rematará el 27 de Febrero de 2004, a las 11:40 hs en Presidente Perón 1233 de Cap. Fed., las dos terceras partes del inmueble sito en la calle Porcel de Peralta 1136/38 entre Nogoyá y Fernando Fader, de Capital Federal designado como lote 3 de la manzana 3 según título a Fs. 225. Nomenclatura Catastral: Circ. 15, Secc. 93, Manz. 67A, Parc. 3, Matrícula 15-61841, el cual consta de una casa en lote propio de 8,66 x 29 metros aproximadamente, con un living-comedor amplio totalmente empapelado con pisos de parquet, dos dormitorios, un baño, un comedor y cocina comedor, patio con una habitación, baño y una terraza con un pequeño cuartito. Todo en muy buen estado de conservación según consta a Fs. 591. Ocupado por la Sra. Mirta Pantuso con D.N.I. Nro. 16.336.072, junto a su esposo Héctor Lugo, en carácter de heredera de su madre Antonieta Ritrovato de Pantuso. Base a Fs. 284. USS 30.667, Seña 30%, Comisión 3%, contado y mejor postor. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio de Capital Federal bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas y en la forma y oportunidad prevista por el Art. 133 del Código Procesal. El comprador deberá depositar el saldo de precio dentro del quinto día de aprobada la subasta sin necesidad de otra notificación ni intimación bajo apercibimiento de lo dispuesto por el Art. 580 del Código Procesal y deberá hacerse cargo del arancel de 0,25% por Acordada 10/99. Se hace constar en el presente Edicto la vigencia del plenario de la Excm. Cámara Nacional de Apelaciones en lo Civil de fecha 18/02/99 "Servicios Eficientes S.A. c/Yabra, Roberto I. s/Ejecución Hipotecaria", el cual dispone: que no corresponde que el adquirente en subasta judicial afronte las deudas que registra el inmueble por impuestos, tasas y contribuciones, devengadas antes de la toma de posesión, cuando el monto obtenido en la subasta no alcanza para solventarlas. No cabe solución análoga respecto de las expensas comunes para el caso de que el inmueble se halle sujeto al régimen de la Ley 13.512. Deudas informadas en autos: Rentas a Fs. 595 al 6/11/03 \$ 1.506,49, Aguas Argentinas a Fs. 593 al 5/11/03 \$ 861,61, O.S.N. al 2/4/03 sin deuda. El bien se exhibirá el 26 de Febrero de 2003 de 9 a 13 horas. - Buenos Aires, 30 de diciembre de 2003. Gabriela Paradiso Fabri, Secretaria.



Al caso de coimas de un ex asesor del jefe de gabinete, José Dirceu —que hiciera que el gobierno de Brasil lo despidiera—, se sumó ayer la salida de tres asesores del ministro Gilberto Gil. Se fueron en solidaridad con un sospechado de corrupción.

## Gilberto Gil tomó la senda de Lula ante un nuevo caso de corrupción

**Por Juan Arias \***  
Desde Río de Janeiro

El Ministerio de Cultura de Brasil está en crisis. El cantante y compositor de Bahía Gilberto Gil, del Partido Verde, que fue la apuesta personalísima de Luiz Inácio Lula da Silva para regenerar la cultura oficial del país, se ha quedado sin sus tres principales asesores, quienes han dejado sus cargos en solidaridad con Roberto Pinho, secretario de Programas y Proyectos, a quien Gil acababa de despedir por encargar a la empresa de unos amigos, sin pasar por concurso alguno, un importante proyecto para la construcción de centros de cultura en las favelas. La rápida actuación de Gil en el caso Pinho se produce poco después del escándalo que afectó a Waldimir Diniz, asesor del jefe de gabinete, José Dirceu, grabado in fraganti en una filmación negociando con uno de los cabecillas del juego clandestino de apuestas, la financiación ilegal de las campañas electorales de algunos políticos del PT. El ministro Gil no ha hecho si no seguir la senda de Lula con Diniz, al que destituyó fulminantemente.

El portavoz de Lula negó ayer que en el gobierno se contemple la po-



El jefe de gabinete de Brasil, José Dirceu (der.), junto al ministro de la Corte Suprema, Mauricio Correa. El portavoz de Lula negó ayer que en el gobierno se contemple la posible renuncia de Dirceu.

sible renuncia del ministro de la Casa Civil, José Dirceu, a causa del caso de corrupción que implica a su asesor Waldimir Diniz de enero de 2003 a enero de 2004, pidiendo coimas a un jefe del juego clandestino de Río de Janeiro en el 2002 para financiar campañas del hoy oficialista Partido de los Trabajadores (PT) y de otros movimientos. Dirceu puso ayer su cargo a disposición de Lula, pero éste cree que su eventual salida del gobierno equivaldría a una injusta confesión de culpa. La policía allanó la casa de Diniz y decomisó, entre otras cosas, computadoras y documentos. Para el gobierno, todas esas iniciativas deberían acallar los reclamos de la oposición a favor de la formación de una Comisión de Investigación Parlamentaria (CPI) y de la renuncia de Dirceu.

Los tres asesores del Ministerio de Cultura que han renunciado son Antônio Riserio, presidente del Instituto del Patrimonio Histórico y Artístico Nacional; Marcelo Ferraz, coordinador general del Programa Monumenta, y María Elisa Costa. Gil ha declarado que su decisión de despedir a Pinho, su amigo de la infancia y padrino de su hija, ha sido muy difícil y dolorosa, pero que por encima de todo estaba “la lealtad al presidente y a los deberes de Estado”. Pinho, uno de los inspiradores del tropicalismo, había creado en 1972 la utópica República de Guaríroba, una comunidad de 50 personas que pretendían crear un hombre nuevo y un país nuevo. Gil tuvo relación con aquella comunidad que fracasó tres años después. Tras la victoria electoral de Lula, Gil y sus viejos amigos pensaron en llevar al gobierno al-

gunas de aquellas utopías juveniles. Gil fichó a un grupo de ellos como asesores para su ministerio, pero la destitución de Pinho ha terminado con esta colaboración.

Los renunciantes acusan ahora al viejo amigo de “deslealtad y mezquindad en la lucha por el poder”. “Una vez más el sueño acabó”, dijeron a la prensa. Y el ministro Gil les replicó: “¿De qué sueño se trata? O consideramos que la lucha

contra la corrupción es decisiva o los proyectos políticos y culturales se irán a pique”. La incógnita ahora es saber qué va a hacer Gil con su carrera política, pues carece de apoyos en el Partido de los Trabajadores (PT) de Lula, que en su día trató de imponerle a sus principales colaboradores.

*\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.*

ATENTADO CONTRA UNA BASE DE POLONIA EN IRAK

## El mando polaco es un blanco

**Por Angeles Espinosa \***  
Desde Bagdad

Al menos 11 iraquíes resultaron muertos y un centenar de personas más heridas, entre ellos 58 soldados de las fuerzas ocupantes, en el atentado que ayer sufrió una base polaca en Hilla, 100 kilómetros al sur de Bagdad. Los soldados polacos que vigilaban los accesos a Camp Charlie dispararon contra el conductor de un primer vehículo y evitaron que penetrara en el recinto. El camión que lo seguía lo embistió y estalló por los aires. La agresión se produjo menos de 24 horas después de que el jefe de la fuerza angloamericana, general Ricardo Sánchez, declarara a este diario que sus tropas no sufren agresiones al sur de Bagdad.

“Ha sido un ataque terrorista bien coordinado”, manifestó el general polaco Mieczyslaw Bieniek, responsable de la División Multinacional de la región Centro-Sur. Es la primera acción de esta naturaleza que se produce en el área bajo mando polaco, en la que se halla encuadrada la Brigada Plus Ultra. El pasado noviembre una acción similar contra un cuartel de Carabineros italianos dejó 32 muertos, 19 de ellos italianos, en Nasiriya, en la región Sur, bajo responsabilidad británica. Desde entonces las bases militares, incluida la española en Diwaniya, ha reforzado sustancial-

mente sus defensas. Polonia dirige una división multinacional de 9500 hombres, entre ellos los 2500 de la Brigada Plus Ultra. Este nuevo atentado viene a recordar que los insurgentes son aún una amenaza grave.

“A las siete y cuarto de la mañana, cerca de la base logística, se produjo un ataque terrorista con dos vehículos”, informó el teniente coronel Robert Strzelecki, que actuaba como portavoz de las tropas angloamericanas. Strzelecki explicó que los soldados lograron frenar el primer coche disparando al conductor y que entonces el segundo vehículo se estrelló contra el muro de hormigón que rodea la base y reventó. Los artilleros estimaron que llevaba encima 700 kilos de explosivos.



Mujeres iraquíes lloran al mirar la casa destruida.

TRAS LA ELECCION EN WISCONSIN, DEAN ABANDONO LA CAMPAÑA

## La estrella que se apagó más rápido

**Por José M. Calvo \***  
Desde Washington

Howard Dean tira la toalla. El hombre que hace cinco semanas estaba a la cabeza de todos los sondeos como favorito para ser el candidato demócrata en las presidenciales del 2 de noviembre abandona después de no haber conseguido una sola de las 17 primarias celebradas. Dean prometió ayer mantener viva su “campaña por el cambio” y no quiso apoyar, por el momento, ni a John Kerry ni a John Edwards.

“Desde este momento no me voy a dedicar activamente a tratar de ser presidente. Sin embargo, seguiremos construyendo una nueva organización a partir de la red actual para transformar al Partido Demócrata y cambiar nuestro país”, dijo Dean a sus emocionados seguidores en Vermont. El ex gobernador, una estrella fugaz que ha servido para que los demócratas recuperen la vida política y puedan soñar con ganar las elecciones, descartó formar un tercer partido y se comprometió a apoyar al candidato: “Lo fundamental es que tenemos que ganar a Bush en noviembre como sea”.

Después de lo ocurrido el martes en Wisconsin, el marcador del senador John Kerry en las primarias celebradas hasta ahora, en las que se ha elegido a un 19 por ciento de los delegados en juego, es elocuente: quince victorias de los 17 posibles. Pero su triunfo (40 por ciento) fue menos llamativo que el im-

Howard Dean, ex

gobernador de

Vermont, era el

favorito de los

precandidatos

demócratas antes de

que comenzaran las

primarias partidarias.

Anunció que se fue de

la carrera a la Casa

Blanca. La batalla

seguirá entre John

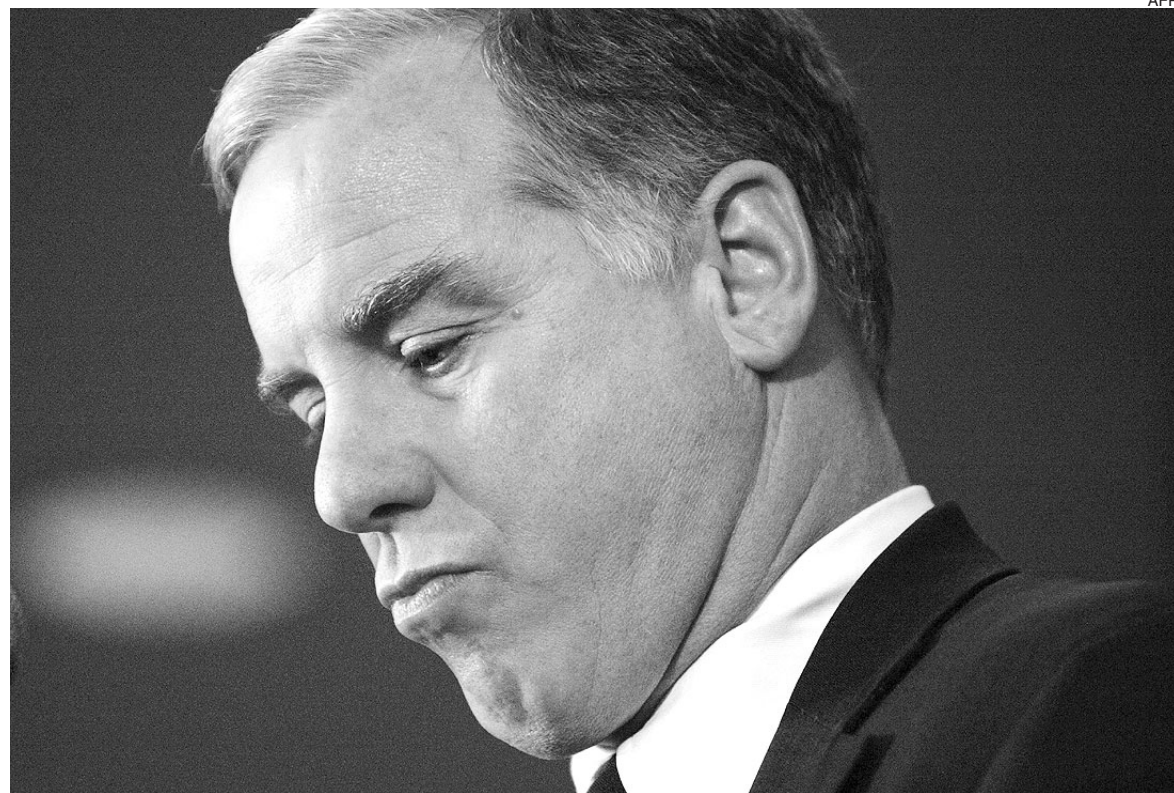
Kerry y John Edwards.

petuoso segundo puesto de John Edwards, que, con un 34 por ciento de los votos en un Estado que no es del Sur, demostró su fuerza entre los independientes, dato importante para las presidenciales. La mejor frase de la noche corrió a cargo de Edwards, dirigida al retrovisor del favorito, Kerry, que tiene ya 608 delegados: “Los objetos que aparecen en el espejo pueden estar más cerca de lo que aparentan”. Bush perdería frente a John Kerry o John Edwards si las elecciones fueran hoy, según un sondeo publicado ayer. La encuesta realizada por el Instituto Gallup, la cadena de televisión CNN y el diario *USA Today* otorga a Kerry 55 por ciento de los votos, frente a 43 por ciento de Bush. Edwards, senador por Carolina del Norte, también vencería a Bush con 54 por ciento de votos, frente a 44 por ciento.

La irresistible ascensión y fulminante caída de Howard Dean es fascinante. El 21 de febrero de 2003, en plenos preparativos bélicos, el Comité Nacional Demócrata mantuvo en Washington su reunión de invierno.

Todo era normal hasta que le llegó el turno a un tal Dean que, sin preámbulos, dijo: “Quiero saber por qué diablos la dirección del partido está apoyando el ataque unilateral de Bush en Irak. Quiero saber por qué respalda los recortes fiscales. Me llamo Howard Dean y represento el ala demócrata del Partido Demócrata”. Los doce minutos y 30 segundos del discurso dejaron boquiabiertos a algunos dirigentes y pusieron de pie, aplaudiendo, a otros.

En junio, después de la polvareda de la guerra y cuando empezaba a estar claro que la posguerra iba a ser otro cantar, Dean anunció que quería ser el candidato; montó una red de simpatizantes vía Internet que se movilizó durante el verano y recogió millones de dólares. Se hizo con las portadas de todas las revistas y arrancó el otoño preelectoral con los otros aspirantes a la nominación preguntándose qué estaba pasando. Dean despertó a las bases demócratas más activas y capitalizó el movimiento. Pero esa dinámica que le llevó a encabezar todos los sondeos también le cegó:



La expresión de Howard Dean al dar la conferencia de prensa en la que puso fin a su campaña.

Dijo: “Seguiremos construyendo una nueva organización a partir de la red actual para cambiar al partido”.

gastó sin control los 41 millones de dólares recogidos y se dejó etiquetar como radical, cuando su historial de gobernador era moderado. Dean tuvo además, en diciembre, dos momentos malos: el apoyo de Gore —la quintaesencia del aparato de Edwards, dirigida al retrovisor del favorito, Kerry, que tiene ya 608 delegados: “Los objetos que aparecen en el espejo pueden estar más cerca de lo que aparentan”. Bush perdería frente a John Kerry o John Edwards si las elecciones fueran hoy, según un sondeo publicado ayer. La encuesta realizada por el Instituto Gallup, la cadena de televisión CNN y el diario *USA Today* otorga a Kerry 55 por ciento de los votos, frente a 43 por ciento de Bush. Edwards, senador por Carolina del Norte, también vencería a Bush con 54 por ciento de votos, frente a 44 por ciento.

EN EL CONTEXTO DE CAMPAÑA A LA ELECCION DE MARZO

## La ETA da tregua a Cataluña

**Por Elizabeth Nash \***

La organización separatista vasca ETA anunció una tregua parcial sin precedentes limitada a la región autónoma de Cataluña en España. Esta declaración irrumpe en una nación en vuelta en la campaña electoral, ya que los comicios se realizarán el mes que viene, y toca de cerca al gobierno socialista catalán por segunda vez en el mes.

“ETA informa a vascos y catalanes de la suspensión de sus acciones armadas en Cataluña”, dijo uno de los dos voceros en un video emitido por la televisión vasca. Ambos tenían capuchas blancas y boinas negras vascas. “Un saludo revolucionario a todos los pro-independientistas catalanes”, agregó



La grabación con el mensaje de la organización ETA.

llegaron a enero, a los caucuses de Iowa, con un estado de ánimo mortal para Dean: despiertos y con ganas de peleas, pero poseídos de un sentido pragmático de elegir al que más posibilidades tuviera contra Bush. Y ése no era Dean, que perdió en Iowa, dio su famoso grito de victoria para festejar la derrota —lo que atizó las dudas sobre su carácter— y volvió a perder en New Hampshire y en todas las primarias desde entonces. El

equipo se deshizo; el dinero se agotó; el entusiasmo se mudó a Kerry y a Edwards. Ocurra lo que ocurra en noviembre, el Partido Demócrata tiene una deuda impagable con Howard Dean: fue el hombre que le resucitó con una descarga eléctrica que ha acabado electrocutándolo por corto circuito con la realidad.

*\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.*

con banderas vascas y catalanas como telón de fondo.

El anuncio fue condenado por el oficialista Partido Popular como “una trampa”. El líder conservador nacionalista Juan José Ibarretxe lo definió como “nauseabundo e innormal” e hizo un llamamiento a que ETA cese la matanza y abandone la violencia en toda España. El jefe de Gobierno español, José María Aznar, se precipitó a señalar que “el gobierno desea expresar su rechazo unívoco a cualquier tipo de negociación exceptuando una en la que ellos (ETA), renuncien a las armas”.

Sin embargo, un vocero del izquierdista nacionalismo vasco, Gorka Knorr, cuyo partido forma parte del gobierno de coalición de la región, dijo: “Tengo esperanzas de que esto sea solamente el pri-

mer paso. Soy de aquellos que piensan que la ETA está buscando una salida”.

La última tregua de la ETA duró 14 meses, pero finalizó en diciembre de 1999. Las acciones armadas han continuado desde entonces, aunque se piensa que la organización ha sido debilitada por las duras medidas preventivas de la policía y la prohibición de partidos seguidores y grupos simpatizantes.

El anuncio de la ETA se ha dado a conocer después del escándalo político causado cuando un líder catalán proindependentista de izquierda, Josep Lluís Carod-Rovira, confesó hace un mes que se había reunido en secreto con la cúpula de la ETA en enero. Carod fue obligado a renunciar como primer ministro del gobierno de coalición socialista de Cataluña. Madrid acusó a Carod de intentar negociar un cese de fuego únicamente para Cataluña. El ex primer ministro se rehusó a divulgar el contenido de las conversaciones, pero dijo que no se había llegado a un acuerdo.

El PP hizo un llamamiento al presidente socialista catalán, Pasqual Maragall, para que rompiera vínculos con el partido izquierdista de Carod, lo que equivalía a pedirle a Maragall que deje su puesto. Mariano Rajoy, el candidato presidencial en las elecciones del 14 de marzo, ayer reclamó la renuncia de Maragall.

*\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: Ximena Federman.*

## MIRADOR

**HAITI**

### Repliegue policial

Por miedo a nuevos ataques rebeldes contra el presidente Jean Bertrand Aristide, la policía haitiana ayer abandonó varias ciudades de ese país. Se retiró de las ciudades de Mais-sade, Belladere, Thomonde, Pandiassu y Savanette, donde los insurgentes armados incurrieron esporádicamente en los vehículos para todo terreno. Media docena de organizaciones internacionales advirtieron sobre una crisis humanitaria en esta isla del Caribe y el Consejo de Seguridad de la ONU reclamó una solución pacífica a la violenta crisis que ya causó más de 55 muertes. Los rebeldes controlan desde el lunes la localidad de Hinche, que es un punto estratégico de la región fronteriza con República Dominicana. Los países del Mercosur y los asociados Chile y Bolivia manifestaron ayer su respaldo a la democracia en Haití e instaron al gobierno y a la oposición a “retomar la calma en el marco de la legalidad constitucional”.

**MEXICO**

### Adiós a Portillo

José López Portillo, presidente de México entre los 1976-1982, falleció ayer en un hospital de la capital federal víctima de una neumonía que afectó a buena parte de sus órganos vitales. López Portillo, de 83 años, fue figura destacada en el ahora opositor Partido Revolucionario Institucional (PRI), que gobernó durante siete decenios, entre los años 1929 y 2000. La gestión del fallecido coincidió con un período muy difícil de la economía mexicana y cuando su presidencia todavía era imperial, apenas molestada por la oposición. La economía, que se fundamentó en los ingresos petroleros, multiplicó su deuda externa: pasó de 21.000 millones de dólares en 1977 a 76.000 millones en 1982. Además, el peso sufrió una fuerte devaluación respecto al dólar, se disparó la inflación y se nacionalizó la banca, privatizada por quienes lo sucedieron.

**COLOMBIA**

### La salud de Tirofijo

La búsqueda de una salida pacífica al conflicto colombiano se complicaría si muere el máximo líder de las FARC, Manuel Marulanda (alias Tirofijo), aunque favoreciera militarmente al gobierno, debido a que el hecho desataría luchas internas en esa guerrilla, según dicen analistas. Marulanda, el septuagenario campesino que fundó las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia el 27 de mayo de 1964 y cuyo verdadero nombre es Pedro Antonio Marín, se hallaría en estado terminal por un cáncer de próstata y no le quedarían más de seis meses de vida, según fuentes allegadas al grupo rebelde citadas por una revista local.





Guillermo Coria volvió a ganar con solidez. El santafesino es firme candidato al título.



Juan Mónaco sigue avanzando en el certamen. El joven sufrió pero pudo parar a Chela.

El número cuatro del mundo derrotó a Franco Squillari y el juvenil ya se convirtió en la sensación del torneo después de eliminar a Juan Chela. Ambos se enfrentarán mañana entre sí.

**El programa de hoy**

**ESTADIO CENTRAL**  
**12.00** Enzo Artoni-Andrés Schneider vs. Frantisek Cermak-Leos Friedl.  
**14.00** Flavio Saretta vs. David Ferrer.  
**16.00** José Acasuso vs. Olivier Patience.  
**19.00** Mariano Zabaleta vs. Oscar Hernández.  
**21.00** Carlos Moyá vs. David Sánchez.

**ESTADIO DOS**  
**15.00** Guillermo Coria-Juan Mónaco vs. Juan Chela-Nicolás Massú.  
**17.00** Agustín Calleri-Guillermo Cañas vs. Ferrer-Ramírez Hidalgo.

# Coria y Mónaco son las máximas atracciones

Los tenistas Guillermo Coria y Juan Mónaco se convirtieron en los principales protagonistas del ATP de Buenos Aires. El primero eliminó ayer 6-3, 4-6, 6-1 a su compatriota Franco Squillari y el chico de Tandil venció 7-6 (7-4), 6-3 al también argentino Juan Ignacio Chela. De esa manera, los dos ganadores se enfrentarán mañana por los cuartos de final. Además de mantener una gran amistad, Coria y Mónaco forman dupla en el cuadro de dobles y hoy disputarán su pasaje a las semifinales. Como el torneo ya ingresó en su etapa de definición, las localidades para el sábado y domingo próximo están todas agotadas. La jornada que se vivió ayer también mostró mucho público en Palermo, y las generales se vendieron en su totalidad.

Coria no tuvo muchos inconvenientes para ganar el primer set y demostró seguridad en todos su golpes. De esa manera, rápidamente se adjudicó el parcial por 6-3. La reacción de Squillari llegó en el segundo set y quebró el saque del santafesino para ponerse 3-1 adelante. Luego mantuvo la concentración para igualar el encuentro. Toda la capacidad de Coria volvió a aparecer en el set decisivo, y Squillari padeció algunos problemas físicos. El 6-1 final es una clara señal de su contundencia.

Luego de la victoria, y después de regalarle la remera al chileno

Marcelos Salas, el ganador dijo que “fue difícil jugar con Squillari que le pega a todo. Luchando y corriendo las cosas me pudieron salir bien. Pero para ganar el torneo voy a tener que ser más agresivo”.

Por su parte, el juvenil Mónaco, 223° en el ranking mundial, sigue sorprendiendo en su primer torneo ATP. El tandilense ganó una serie de Futures el año pasado y esta temporada comenzó con una victoria en el challenger de San Pablo. Con 19 años, Mónaco, entrenado por Luis Lobo, ya se aseguró un lugar entre los 200 mejores (185, aproximadamente).

El primer set de su partido ante Chela fue muy parejo y tuvo importantes cambios en el marcador, con puntos muy luchados. Mónaco estuvo cerca de ganarlo fácil cuando sacó 4-2 y 30-15. En ese momento se apuró, y Chela lo igualó en cinco y le quebró en el undécimo juego, pero no lo pudo cerrar de manera positiva. Un momento clave del encuentro se dio en el descanso entre el tercer y cuarto juego. Allí Chela pidió asistencia médica por una fuerte contractura en el muslo derecho. Mónaco comenzó a jugar pelotas profundas y quebró en el séptimo juego para encaminarse hacia una victoria inesperada, que lo pone como la gran revelación del certamen.

Por su parte, el cordobés Agustín Calleri perdió sorpresivamente 7-5, 6-2 ante el joven francés Richard Gasquet, de sólo 17 años; y el chileno Nicolás Massú también avanzó de ronda después de derrotar 6-2, 6-4 al italiano Filippo Balandro.

**Es el chico de la tapa**

Después de su gran victoria ante el ecuatoriano Nicolás Lapentti, el juvenil argentino Juan Mónaco fue la atracción de todos los medios. Por ello, lo que le ocurrió ayer cuando se dirigía hacia el Lawn Tennis fue verdaderamente curioso. “Hoy (por ayer) tomé un taxi para venir al estadio y el chofer me reconoció. Me preguntó si yo era el pibe que había salido en la tapa de un diario. La verdad no sabía qué decirle porque no había mirado nada”, explicó Mónaco. Cuando llegó al Buenos Aires, su entrenador Luis Lobo no le dejó leer ningún diario, y recién lo hizo cuando la victoria ante Chela ya estaba asegurada. Luego, en relación a su choque con Coria, el tandilense aclaró: “Soy muy amigo de Coria y estamos compitiendo juntos en el dobles (hoy jugarán por los cuartos de final). Sería lo máximo si le gana a él, y el domingo Estudiantes –es fanático de ese club– le gana a River”.

## EL EQUIPO DE Boca no

**3**  
**BOLIVAR**  
J.Fernández; O.Sánchez, Paz García, Sandy; Ribeiro, Reyes, Pizarro, Pachi, L. Gutiérrez; R. Suárez, Castillo.  
**DT:** Gustavo Huerta.

**1**  
**BOCA**  
Abbondanzieri; Burdissi, Schiavi, Crosa; Perea, Villarreal, Cascini, Silvestre, Caneo, Donnet; Tevez.  
**DT:** Carlos Bianchi.

**Estadio:** Hernando Siles (La Paz). **Arbitro:** Wilson Souza (Brasil). **Goles:** 17 y 34m Castillo (B), 45m Caneo (BJ); 55m Castillo (B). **Cambios:** 45m Gmo. B.Schelotto por Donnet (BJ), 59m Iarley por Tevez (BJ), 65m Cardozo por Silvestre (BJ), Etcheverry por Gutiérrez (B).

**Por F.M.**

Sin ideas, sin precisión ni acción y sufriendo los efectos de la altura, Boca cayó ayer de visitante ante el Bolívar por 3-1, en su primer compromiso por el Grupo 8 de la Copa Libertadores. El encuentro, disputado en los 3600 metros de La Paz, pudo terminar en goleada, pero la buena labor del arquero Roberto Abbondanzieri no lo permitió. La figura fue el delantero boliviano José Castillo, autor del triplete.

El novedoso, sorpresivo y no menos extraño planteo táctico que propuso Carlos Bianchi para jugar en La Paz: tres defensores, seis volantes y sólo un delantero, Carlos Tevez, parecía funcionar bien en el arranque, si sólo de tener la pelota y esperar el reloj se trataba. Porque los locales, que por momentos también especulaban más de lo que jugaban, no encontraban la profundidad suficiente como para inquietar con seriedad, cuando no caían entre los volantes del murallón boquense, que se iban cargando de faltas, una detrás de la otra.

El Bolívar comenzó a probar con remates de media distancia, pero cuando iban dirigidos hacia el arco, Abbondanzieri conseguía controlar sin demasiada exigencia. La primera brava para los boquenses fue un remate de tiro libre, que ejecutó Limberg Gutiérrez; Abbondanzieri se lució sacando al corner. Después fue el turno de Boca. Un centro de Tevez, en jugada de pelota parada, terminó en los pies de Burdisso, quien sólo frente al arco puso la pelota en los 3620 metros, por encima del travesaño.

La lentitud y la imprecisión de los muchachos de Bianchi no tardó en aparecer. Y el trámite se complicó. Luego de un desborde y centro de Gatty Ribeiro por la franja izquierda, Castillo cabeceó sólo entre los defensores visitantes y puso el encuentro 1-0, cuando iban 17 minutos. Pasó una fracción igual de tiempo y otra vez Castillo, con un remate que se desvió en Schiavi y descolocó al arquero boquense, puso el asunto 2-0.

Con la guardia baja y las últimas bocanadas de aire, antes de reoxigenarse en el vestuario, Boca consiguió descontar por intermedio de

ESCOLASO											
Quiniela Nacional (F-G-H-J) Matutina			Quiniela Nacional (E-S-W-Y) Vespertina			Quiniela Bonaerense Vespertina			Quiniela Nacional (U-B-D-D) Nocturna		
1 7173	8 9228	15 8893	1 2590	8 4402	15 7672	1 5093	8 2356	15 6462	1 6545	8 8213	15 3786
2 8254	9 6846	16 2451	2 6074	9 1412	16 6514	2 3651	9 4980	16 1850	2 7017	9 1150	16 5040
3 9109	10 9284	17 5471	3 9805	10 1574	17 2013	3 8097	10 3829	17 2287	3 1546	10 6380	17 0460
4 1299	11 6484	18 3005	4 9966	11 8351	18 5441	4 4865	11 3383	18 4507	4 7493	11 3745	18 9515
5 1049	12 1277	19 7892	5 4561	12 0041	19 6431	5 9407	12 1656	19 5738	5 9489	12 0808	19 3704
6 1091	13 6979	20 1396	6 7742	13 9354	20 1750	6 4288	13 9173	20 3825	6 1580	13 3798	20 1776
7 3203	14 7187		7 2011	14 8496		7 9048	14 4625		7 7729	14 1573	



BIANCHI PERDIO 3-1 EN EL DEBUT DE LA LIBERTADORES

# estuvo a la altura del Bolívar

EFE

En los 3600 metros de altura de La Paz, el actual campeón de la Copa no pudo adaptarse a la situación. La buena actuación del arquero Abbondanzieri evitó un resultado más abultado. El delantero José Castillo convirtió los tres goles del local. Caneo marcó para el perdedor.

Caneo, quien encontró frente al arco de Fernández una pelota que había peinado Schiavi, luego de un tiro libre de Tevez, y definió con limpieza.

Con el ingreso de Barros Schelotto en el complemento, los de Bianchi ganaron en la ofensiva y en el tratamiento del juego. Pero el Bolívar conseguía generar peligro de contraataque y con violentos remates intentaba sorprender a Abbondanzieri, quien respondía desviando al corner. En lo que fue, sin dudas, la mejor jugada del Bolívar en la noche paceña, los locales volvie-



El delantero Carlos Tevez disputa la posesión de la pelota con Oscar Sánchez. El juvenil de Boca no pudo prevalecer ante la ordenada defensa del Bolívar.

ron a anotar con un cabezazo perfecto de Castillo, tras un nuevo centro de Ribeiro; el arquero de Boca se estiró pero no llegó hasta el ángulo por donde se coló la pelota.

Faltaban jugarse poco más de 30 minutos y los locales comenzaron a regular, incluso cedieron nuevamente la iniciativa a Boca, que ya contaba con Iarley y Cardozo en la cancha. El pibe puso entrega, corrió lo que pudo y trató de jugar bien la pelota; lo mismo hizo el Mellizo, quien además buscaba constantemente la falta cerca del área. Iarley, en cambio, no pudo disimular la ausencia de Tevez, que salió raudamente de la cancha, agotado y sin aire.

Pese a todo, Boca estuvo cerca de un nuevo descuento. Fue en una buena avanzada de Caneo, quien encaró frontal hacia el arco, arrastró varias marcas, se llevó un rebote y quedó mano a mano frente a José Carlo Fernández; la pelota se fue apenas desviada, sobre el ángulo derecho del arquero. Ya sobre el final, otra vez Abbondanzieri salvó a sus compañeros de una goleada mayor tapando un buen tiro de Castillo; Suárez, luego, se perdió el cuarto: remató de volea solo frente al arco y se le fue arriba.



Caneo hizo el descuento.

## Se recuperan los lesionados

Diego Cagna y Clemente Rodríguez, quienes no viajaron a Bolivia por encontrarse lesionados –dolencia en el isquiotibial derecho y molestia muscular en la pierna derecha, respectivamente–, continuaron ayer con sus trabajos diferenciados de recuperación en las instalaciones de Casa Amarilla, mientras que el grupo de futbolistas que no viajaron a La Paz realizaron una práctica de fútbol en la Bombonera, a las órdenes del ayudante de campo Carlos Compagnucci. El encuentro terminó sin goles, pero arrojó la novedad de la reaparición del volante Carlos Marinelli, totalmente rehabilitado tras una distensión en el isquiotibial derecho. En tanto que el delantero Roberto Colautti, quien sufrió un desgarro en el isquiotibial izquierdo, tendrá para dos semanas más de recuperación. Por indicación de Carlos Bianchi, los futbolistas que viajaron tendrán hoy el día libre y mañana, a partir de las 9, deberán retomar los entrenamientos, de cara al encuentro del próximo domingo ante Central, en Rosario, por la segunda fecha del torneo Clausura.

## Palermo está en la mira

El presidente de Boca, Mauricio Macri, describió ayer como “factible” el retorno al club del delantero Martín Palermo, al revelar que ya conversó con el jugador al respecto. “Hablé con Martín y le dije que si quiere regresar a Boca tiene las puertas abiertas, por lo que solamente habrá que ponerse de acuerdo en lo económico”, explicó el ingeniero en diálogo con *ESPN Radio* en Rivadavia. Además, el máximo responsable de la entidad indicó: “Sobre el tema del dinero, lo que le aclaré fue que, de venir, ganará como el que más, ya que en Boca no estamos dispuestos a realizar grandes erogaciones”. Palermo no tiene lugar entre los titulares del Betis de España, por lo que el regreso se podría concretar, ya que el técnico Carlos Bianchi desea incorporar un delantero de área.

EL TECNICO QUIERE MAS PROTAGONISMO

## Astrada busca el camino

“Habrá que trabajar el doble para encontrar los caminos del gol.” Con esta fórmula, el técnico de River Leonardo Astrada piensa encarar los próximos compromisos de su equipo. El conductor considera que “todos los rivales de River saldrán siempre a defenderse” y remarcó también que sus dirigidos deberán mantener “la concentración durante los noventa minutos y adquirir mayor volumen de juego para ser protagonistas”. Además, el técnico consignó que tanto Salas como Gallardo “todavía están en duda” para enfrentar el próximo domingo a Estudiantes, en el Monumental.

Luego del entrenamiento que River realizó ayer en Ezeiza, Astrada destacó que a River “todos lo van a querer bajar, y de hecho quedó demostrado con Deportivo Táchira en la Copa y con Nueva Chicago en el torneo local. Todos se paran atrás y salen a jugar de contraataque, y tenemos que encontrar las variantes para poder desequilibrar nosotros”.

El técnico aclaró también que

tanto Salas como Gallardo “no están aún confirmados” como titulares para jugar el domingo contra el equipo platense. “Los dos se están recuperando de lesiones complicadas. No queremos apurarlos. Veremos cómo responden en los próximos entrenamientos y luego decidiremos”, subrayó Astrada. River recibirá al equipo conducido por Carlos Bilardo a partir de las 17.

## Gorosito se anticipa

El entrenador de San Lorenzo, Néstor Gorosito, adelantó que su colega de Racing, Ubaldo Fillol, le planteará un partido “de contraataque”, el próximo domingo, cuando se enfrenten por la segunda fecha del torneo Clausura de fútbol. “Es muy posible que Fillol nos plantee el partido de contraataque. Tendremos que atacar con cautela”, estimó Gorosito.

## Payaso lesionado

El volante argentino Pablo Aimar se retiró ayer de la práctica del Valencia tras sufrir una molestia muscular en los abductores. Ahora está en duda su presencia para el partido del próximo sábado ante Barcelona. Al jugador se le realizará hoy una ecografía para evaluar la importancia de su lesión.

## La Juve va por Saviola

La Juventus habría iniciado gestiones para conseguir el pase del delantero argentino del Barcelona de España Javier Saviola, según señaló la prensa italiana. El delantero marcó ayer dos goles para el equipo catalán, que derrotó por 3-2 al Shakhtar Donetsk ucraniano, en un encuentro amistoso.

## Capacidad limitada

El Comité Provincial de Seguridad (Coprocede) inició ayer una investigación para determinar si Estudiantes excedió la capacidad reglamentaria de la tribuna local de su estadio, durante el partido con Independiente, el último domingo.

## Resultados amistosos

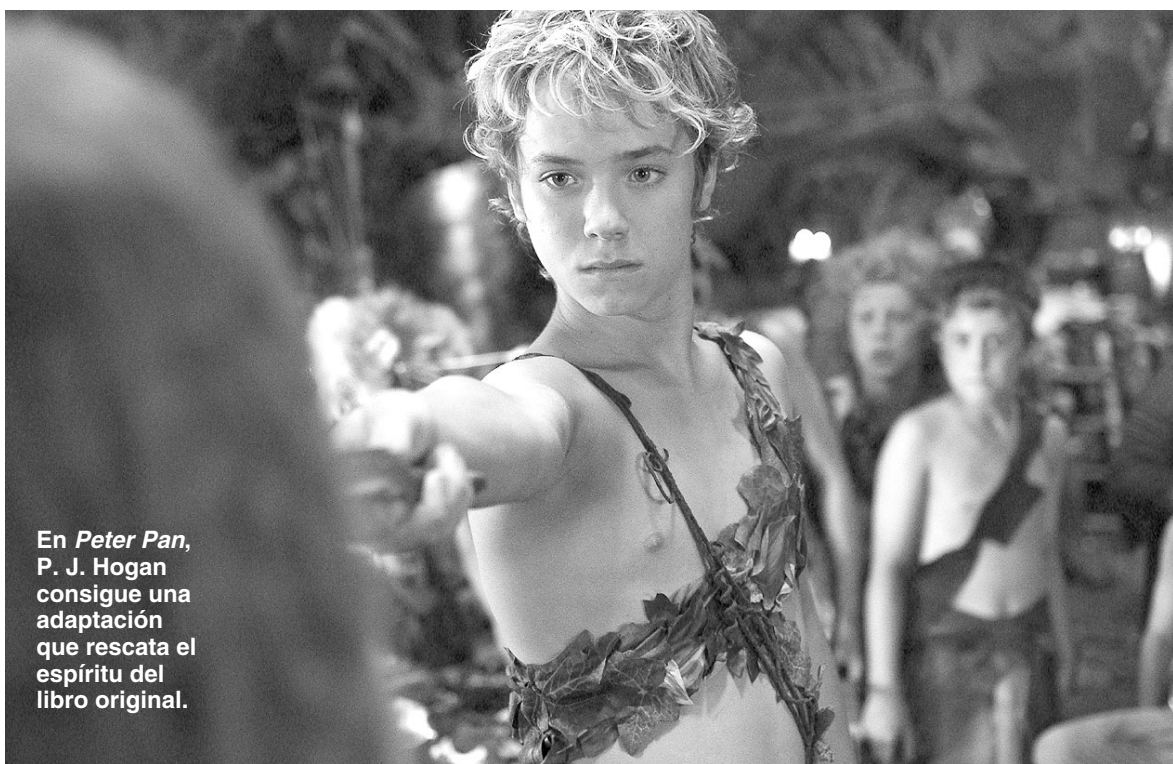
Estos fueron los resultados más importantes de la fecha FIFA que se disputó ayer: Bélgica 0-Francia 2, España 2-Perú 1, Italia 2-Rep. Checa 2, Portugal 1-Inglatera 1, Croacia 1-Alemania 2, Holanda 1-Estados Unidos 0, Irlanda 0-Brasil 0.

## Español con descuento

El club Social Español sufrió el descuento de 75 puntos, según determinó el Comité Ejecutivo de la AFA. Como la entidad cambió el nombre luego de la quiebra, ahora tendrá un promedio de 0,954.

UNIVERSIDAD NACIONAL DEL COMAHUE	
FACULTAD DE ECONOMIA Y ADMINISTRACION	
LLAMADO A INSCRIPCION PARA CUBRIR CARGOS DE PROFESORES Y AUXILIARES DE DOCENCIA REGULARES PARA EL DEPARTAMENTO DE CIENCIAS DE LA COMPUTACION	
AREA	CARGOS
PROGRAMACION	6 cargos de Asistente de Docencia con Dedicación Simple. 8 cargos de Ayudantes de Primera con Dedicación Simple.
SISTEMAS	3 cargos de Asistente de Docencia con Dedicación Simple. 3 cargos de Ayudantes de Primera con Dedicación Simple.
FUNDAMENTOS TEORICOS	1 cargo de Profesor Adjunto con Dedicación Simple. 4 cargos de Asistente de Docencia con Dedicación Simple. 3 cargos de Ayudante de Primera con Dedicación Simple.
Período de Inscripción:	
Cargos de Auxiliares Regulares: 19/02/04 al 17/03/04. Cargo de Profesor Adjunto: 19/02/04 al 31/03/04	
Informes e Inscripción: Departamento Docente Facultad de Economía y Administración. Buenos Aires 1430 - Tel. 4490315 - Neuquén	
Horario: de 10.00 a 16.00 hs.	





En *Peter Pan*, P. J. Hogan consigue una adaptación que rescata el espíritu del libro original.

# Peter, Wendy y el desafío de atreverse a la adultez

## PETER PAN

7 PUNTOS

Estados Unidos, 2003  
**Dirección:** P. J. Hogan.  
**Guión:** P. J. Hogan y Michael Goldenberg, basado en la obra de J. M. Barrie.  
**Fotografía:** Donald McAlpine.  
**Edición:** Garth Craven, Michael Kahn y Paul Rubell.  
**Música:** James Newton Howard.  
**Intérpretes:** Jeremy Sumpter, Rachel Hurd-Wood, Jason Isaacs, Lynn Redgrave, Richard Briers, Olivia Williams, Geoffrey Palmer, Harry Newell, Freddie Popplewell, Ludvine Sagnier y otros.  
**Estreno de hoy** en las salas Village Recoleta, Hoyts Abasto, Atlas Lavalle, General Paz, Rivera Indarte, Showcase Belgrano y Cinemark Caballito, Palermo y Puerto Madero.

Por M. P.

▲ Todos los niños crecen, salvo uno. Esa es la frase clave que sirve para presentar la inmortal historia de Peter Pan ante cualquier espectador que aún no haya sido iniciado en ella. La suya es la historia de un niño que se niega a crecer y que vive rodeado de otros niños en la isla de Nunca Jamás. Peter Pan sabe volar, y lo hace siempre acompañado de una pequeña hada llamada Campanita. Su enemigo mortal es el Capitán Garfio, un pirata al que le falta una mano. Se la comió un inmenso cocodrilo al que le gustó tanto su sabor que desde entonces lo persigue donde quiera que vaya, delatado por el tic-tac de un reloj al que tampoco resistió en su glotonería. La historia de Peter Pan propiamente dicha comienza cuando conoce a una niña llamada Wendy mientras está persiguiendo a su sombra. Wendy le coserá la sombra a Peter y así comenzará entre ellos una relación cuyo siguiente paso será una invitación a conocer la isla de Nunca Jamás, a la que Wendy y sus hermanos menores viajarán volando junto a Peter gracias a los polvos mágicos que ro-

ciará sobre ellos el hada Campanita.

A pesar de no apartarse jamás de los detalles más conocidos de la historia escrita por J. M. Barrie, pero hecha famosa en el mundo entero por la versión en dibujos animados realizada por Walt Disney cincuenta años atrás, el detalle fundamental de esta nueva adaptación que realizó el director australiano P. J. Hogan es la de devolverle el protagonismo a Wendy, el personaje femenino de la historia. Porque es verdad que Peter Pan se niega a crecer, pero la historia que se cuenta aquí es, en realidad, la de una niña haciéndose mujer, dejando atrás al compañero de sus aventuras infantiles. Ya sea porque es el producto de la fértil imaginación que dejará atrás junto con la infancia, o porque es, efectivamente, un niño que se niega a acompañarla en la aventura más fascinante de todas, la de vivir una vida adulta.

Para cumplir con el sueño de ser fiel a la obra original de Barrie, Hogan —el director de dos comedias mundialmente exitosas y tan bien construidas como *El casamiento de Muriel* y *La boda de mi mejor amigo*— convocó a Donald McAlpine, el responsable de la fotografía de *Moulin Rouge*. Su trabajo le permite presentar una película con actores que no tiene nada que envidiarle a cualquier dibujo animado. Visualmente deslumbrante tanto a la hora de reconstruir los cielos del Londres victoriano como las nubes de Nunca Jamás, el *Peter Pan* de Hogan presenta también dos niños protagonistas a la altura de sus personajes, como el casi debutante Jeremy Sumpter y la efectivamente debutante en el cine Rachel Hurd-Wood. Alrededor de ellos, mostrando una sensibilidad que en ningún momento se delata como falsa y mucho menos infantilmente condescendiente, circulan la hermosa

Olivia Williams (Rushmore) encarnando a la madre de Wendy, y especialmente Jason Isaacs (Lucius Malfoy en lasaga de *Harry Potter*) haciendo el doble papel de padre de los chicos y de Capitán Garfio.

“Las novelistas no son bien vistas en la sociedad”, le advierte a Wendy su tía casamentera, que será la primera empeñada en hacer que abandone su infancia. Sin embargo, será su capacidad de contar historias la que convoque a Peter Pan hasta su ventana, en primer lugar. Y luego lo que la salve entre los piratas de Garfio, una vez en la tierra de Nunca Jamás.

Con la decisión de crecer o no en el centro de la historia, algo a lo que Peter Pan se niega, pero Wendy terminará aceptando, Hogan no se pri-

El film del australiano Weir pone la tecnología del nuevo siglo al servicio de una aventura fascinante, con el mar y sus hombres como protagonistas excluyentes. “Peter Pan”, en tanto, rescata la novela de J. M. Barrie en una adaptación ajustada, que no elude más de un interrogante.

vará sin embargo de presentar más de una aventura y escena de acción, muchas de ellas con Garfio y sus secuaces —y el inmenso cocodrilo— como protagonistas. “Nunca es demasiado tiempo”, se dará cuenta rápidamente Wendy, mientras que Peter le pedirá que se lleve sus sentimientos con ella. No sin antes hacer milagros decidiendo que creer en las historias fantásticas es mejor que ser adulto sin esperanzas y derrotar a un Garfio que inesperadamente aparecerá menos amenazante al ser despedido con un cántico contundente y cruel: “Viejo, despreciado y solo”. Un destino que los niños no parecen conocer nunca en el país de Nunca Jamás, pero que no deja de ser uno de los riesgos de la aventura más fantástica de todas.

“OPERACION ALGECIRAS”, DEL ESPAÑOL JESUS MORA

## Para un aplazo en Historia

### OPERACION ALGECIRAS

3 PUNTOS

España/Argentina, 2003.  
**Dirección:** Jesús Mora.  
**Guión:** Antonio Llorens, Iván Aiedo y J. Mora.  
**Estreno de hoy** en los cines Gaumont, Cosmos y Complejo Tita Merello.

Por Horacio Bernades

▲ ¿Quién es Jesús Mora y qué lo llevó a filmar *Operación Algeciras*? La pregunta se impone ante una película que rescata un operativo secreto llevado a cabo en Gibraltar durante la guerra de Malvinas. Ese operativo, finalmente abortado, fue encomendado por el propio almirante Anaya y realizado en conjunto por el servicio secreto de la Armada y un puñado de ex militantes de la organización Montoneros, colaboradores de esa fuerza militar después de su paso por la ESMA.

Escuetísima, la gacetilla de prensa no informa nada de todo ello. Sólo se sabe que el tal Mora es español y que *Operación Algeciras* es una coproducción hispanoargentina. No se requiere sufrir de paranoia o de espíritu conspirativo para tomar más que con pinzas una película en la que el pro-

pio realizador, desde el off, define la guerra de Malvinas como “un mágico conjuro que unifica a los argentinos”, y cuyo principal narrador y protagonista es un famoso “quebrado”, que reivindica esa conflagración como “una gesta” y exalta el “espíritu de nación” que esa acción supuestamente convocó. Al haber reunido a *servis* de la marina con algunos de sus ex cautivos, en aras de una causa presuntamente patriótica, la susodicha *Operación Algeciras* revuelve las tripas. Tanto como la presencia y el testimonio de Máximo Nicoletti, célebre “quebrado” de Montoneros y protagonista principal de este operativo.

Pero lo más cuestionable de *Operación Algeciras* es que el realizador, que tiene a su cargo la narración en off y conduce las entrevistas, jamás repregunta o cuestiona a sus interlocutores, haciendo pasar así el punto de vista de éstos como el único posible. Teniendo en cuenta que éstos son gente como Nicoletti y el almirante Anaya, la cosa huele feo. Muy feo. Encarado poco después de la toma de puerto Stanley, el operativo tuvo por ejecutores a un contacto de la Armada y, junto a Nicoletti (cuyas virtudes como buzo táctico son exaltadas por Ana-

“CAPITAN DE  
**Mucho**

### CAPITAN DE MAR Y GUERRA

8 PUNTOS

(*Master and Commander*) EE.UU, 2003  
**Dirección:** Peter Weir.  
**Guión:** John Collee y P. Weir, basado en la obra de Patrick O'Brian.  
**Fotografía:** Russell Boyd.  
**Edición:** Lee Smith.  
**Música:** Iva Davies, Christopher Gordon y Richard Tognetti.  
**Intérpretes:** Russell Crowe, Paul Bettany, Billy Boyd, James D'Arcy, Lee Ingleby, David Threlfall, Max Pirakis, Edward Woodwall, Chris Larkin  
**Estreno de hoy** en los cines Village Recoleta, Belgrano Multiplex, Monumental Lavalle, Hoyts Abasto, Showcase Belgrano, Atlas Lavalle, Atlas Santa Fe, Paseo Alcorta, General Paz, Rivera Indarte y Cinemark Palermo, Caballito y Puerto Madero.

Por Martín Pérez

▲ “No es viejo, está en su mejor momento”, opina el capitán Jack Aubrey de su nave, el “H. M. S. Surprise”. Aun cuando a duras penas ha logrado escapar del asedio del “Acheron”, una nave francesa más grande, más rápida y con más cañones que la suya. Pero, lejos de sentirse frustrado y con ganas de abandonar el desafío, Aubrey recogerá el guante y navegará detrás de su ballena blanca, en una aventura que comienza frente a las costas de Brasil hasta llegar al Cabo de Hornos, para terminar cerca de las Islas Galápagos. Un duelo entre dos barcos, uno francés al servicio de Napoleón y otro inglés y orgulloso de formar parte de la armada del almirante Nelson. Y en transcurso del cual Aubrey no sólo pretenderá demostrar que no ha pasado la hora para el “Surprise”, al que conoce como la palma de su mano, sino que él también está en su mejor momento.

Pese a que abre y cierra con sendas batallas, lo que en realidad cuenta *Capitán de mar y guerra* es la vida en alta mar a la hora de la

ya) otros dos ex montoneros, a los que aquél menciona por sus “nombres de guerra”: El Pelado y El Marciano.

Al final de la película, sendos carteles detallan que, al menos al momento del rodaje, todos ellos seguían prestando servicios, oficiales o secretos. Lo cual pone la piel de gallina.

El objetivo era volar una o más embarcaciones de guerra británicas amarradas en el puerto de Gibraltar, pero terminó siendo abortado, se supone que por alguna filtración de información. O sea que no llegó a tratarse ni de una nota al pie de la Historia. Quien sea capaz de poner entre paréntesis el siniestro mensaje que se desprende de este audiovisual con destino de televisión (que, cuando la Patria llama, torturados y torturadores pueden superar sus diferencias y convertirse en felices y entusiastas camaradas de armas) y disculpar sus burdas omisiones históricas (jamás se profundiza en el tema de los “quebrados”, uno de los capítulos más maquiavélicos de la última dictadura militar), tal vez pueda sacarles el jugo a los jamesbonianos entretelones del operativo. Claro que, a diferencia de los implicados aquí, Bond nunca mató a nadie. A nadie real, al menos.



MAR Y GUERRA", DE PETER WEIR, CON RUSSELL CROWE

# más que las olas y el viento



aventura. Como pocas veces lo ha hecho el cine de acción en los últimos tiempos, el australiano Peter Weir entiende que no hay mejor aventura que ingresar en un mundo ajeno antes que violentarlo hasta hacerlo contemporáneo, y eso es lo que defiende en su adaptación cinematográfica de la obra de Patrick O'Brian, que termina siendo antes que nada un curso de iniciación sobre la vida en alta mar en la época de los corsarios. Según nada menos que Winston Churchill, los tres pilares de la tradición naval británica son el látigo, el ron y la sodomía. Tal como muy apropiadamente escribió A. O. Scott en su crítica del *New York Times*, en *Capitán de mar y guerra* aparecen claramente destacados dos de esos tres pilares. Y en lo que respecta al tercero, sólo se puede decir que durante las casi dos horas de metraje de la película del australiano Peter Weir lo femenino brilla por su ausencia.

Apenas si asoma por ahí el rostro de una bella nativa brasileña que llama la atención de Aubrey desde los botes que se acercan a su barco en una de las primeras escalas, y también hay un plano para un pequeño portarretrato con la foto de su mujer, a la que le escribe una carta que es rápidamente abandonada al recibir noticias sobre su misión. Habría que sumar un brindis pletórico en risotadas cómplices: "A esposas y amantes... para que nunca se encuentren". Pero es pre-

cisamente esa hábil y decidida construcción de un universo autónomo y masculino la clave principal detrás de los sorprendentes logros cinematográficos y narrativos de la película protagonizada por Russell Crowe, que tuvo un presupuesto de más de 150 millones de dólares y recibió diez nominaciones al Oscar.

Transformado en una estrella del cine de acción a caballo de *Gladiator* y doblando la apuesta con su protagonismo en *Una mente brillante*, Crowe entrega aquí tal vez el mejor de sus trabajos posibles encarnando al decidido pero humano Aubrey, una interpretación que aparece como injustamente relegada—especialmente a juzgar por sus premios anteriores—a la hora de las nominaciones. A su lado vuelve a aparecer Paul Bettany, haciendo de contraparte civilizada y anárquica al rigor guerrero que encarna Aubrey, como el médico de a bordo y compañero al contrabajo del violín que sabe tocar su capitán cuando llega el momento de distenderse.

Su papel, además, sirve para dejar en claro que el discurso monárquico y patriótico de Aubrey a la hora de alentar a los hombres no es el de la película, sino el de la época. De la que también abreva la rebeldía libertaria que presenta el personaje de Bettany—irlandés al fin—, claro que sólo en privado y hablando con su amigo antes que con su capitán.

El lugar de la ciencia y la superstición en la época y en el mar, los principios de la autoridad y el mando, y los mundos separados y coincidentes de oficiales y marineros: todo es observado por la cámara de Peter Weir en el viaje a una época y un lugar de aventuras que propone una película que triunfa en su propuesta gracias a la mano cinematográficamente sabia de su director. Allí están las imágenes temblorosas y confusas en la batalla, llevando crudamente al espectador hasta la línea de fuego sin sutilezas narrativas, aunque haciendo siempre comprensible la acción. Pero en el resto de su metraje también se deja ver la mano firme para defender el lugar de una historia que está en el mar, centrando especialmente su mirada en ese mundo cerrado que es el de los marineros en alta mar, sin que por la ausencia de disparos y sangre lo que se cuenta no siga siendo una aventura. "Tu pájaro no tiene alas, ¿no es cierto?", le pregunta Aubrey a su amigo doctor pero también biólogo cuando nuevamente se alejan de las Galápagos. Y agrega: "Entonces no podrá ir a ningún lado". La misma paradoja es la que sostiene Weir durante todo su film y, si se quiere, durante toda su filmografía. Que no es necesario correr detrás de ella: alcanza con saber presentar una época y un lugar, y la aventura ahí estará.

**Crowe entrega uno de sus mejores trabajos, en una película que arrasó con diez nominaciones para el Oscar.**

## Escritores de visita

Los escritores Juan José Saer y Héctor Tizón, de Argentina, y Carlos Fuentes, de México, confirmaron su participación en el III Congreso Internacional de la Lengua Española, que se llevará a cabo en Rosario en noviembre. Así lo anunció la subsecretaria de Cultura de la Nación, Magdalena Faillace, quien también dijo que el escritor portugués y Premio Nobel de Literatura 1998, José Saramago, fue invitado por la Real Academia Española (RAE) a participar del congreso que será inaugurado por los reyes de España, Juan Carlos y Sofía. Faillace dijo que el argentino Héctor Tizón y Fuentes estarán en el acto de apertura, mientras el cierre será responsabilidad de Saer.

## Disney & Muppets

No conforme con rechazar la oferta de compra realizada por el gigante de cable Comcast, la Walt Disney Company hizo una jugada audaz, al adquirir los derechos sobre los personajes de los Muppets por una suma no revelada. El ratón Mickey y otros personajes tradicionales de Disney podrían aparecer en nuevos shows televisivos y películas junto con personajes como Miss Piggy, la Rana Renée y el Oso Figaredo. Disney ya había tratado de comprar los personajes creados por Jim Henson en 1990, pero el acuerdo fracasó y los Muppets fueron vendidos a la compañía alemana EM.TV, que los volvió a vender el año pasado a la familia de Henson.

Wendy sueña con Peter Pan  
Plumas y lentejuelas de Carnaval  
Más apoyos a Carmen Argibay



GABRIELA LIFFSCHITZ  
1963-2004

## MAÑANA CON EL DIARIO

**Tapa:** Gabriela Liffschitz, textos inéditos a modo de homenaje. **A mano alzada:** María Moreno escribe sobre la nueva temporada de *Sex and the City*. **Celebraciones:** los trajes de fantasía de Julio Covas. **Cine:** Wendy sueña a Peter Pan. **Testimonios:** Andrea de Arza frente al campo de concentración donde estuvo su marido, el canciller Bielsa. **Artes plásticas:** cuatro grabadoras cuentan el Carnaval. **Política:** las lealtades de género y los apoyos a Carmen Argibay. **Y además:** Inutilísimo, Vida de perras y Diccionario.

**Página/12**

## YOGA

- Elongación
- Posturas
- Respiración
- Relajación antiestrés

Zona Palermo  
Una clase sin cargo

Marina Ferrari Hardoy  
4963-5098 / 15-4175-0260

Sábados de Febrero  
EN VIVO

**JAZZ**

Las Cortaderas

RESTAURANT - PASTELERIA - BAR  
Charcas 3647 - TE 4825 2887



## El retorno de Piñón

El payaso cordobés Piñón Fijo anunció que en abril próximo volverá su programa por Canal 13, pero la producción y las grabaciones se realizarán en Córdoba. El clown se presentó en el Festival Nacional de Peñas de Villa María, donde durante una hora desarrolló un espectáculo obviamente apuntado al público infantil, pero con guiños a los mayores. Consultado sobre por qué decidió mudar en 2004 la producción de su programa de TV de la Capital Federal a Córdoba, explicó que “a fines de 2003 sufrí presiones de todo tipo y por eso decidí alejarme un poco, para tomar la distancia necesaria”. En el lapso que cita el payaso abundaron en diversos medios informaciones sobre problemas con la AFIP por presunta omisión de liquidación de impuestos, y una revista hizo una tapa con la supuesta revelación de la cara de Piñón Fijo sin maquillaje, un “sinceramiento” al que el cordobés se niega. “No puedo ser ingrato con todo el periodismo, ni generalizar por uno o dos medios. Me dieron una lección de vida, pero por otro lado, aparte de la comodidad concreta que me significará no viajar a la Capital para grabar el programa, hay un sueño federalista que está a favor de mi ideal de intentar hacer algo desde el interior del país”, comentó.

# Open 24, el experimento funk con un apellido célebre del rock local

Sus integrantes son hijos de Carlos Cutaia, tecladista de Pescado Rabioso y La Máquina. Pero su música tiene raíz e influencia negras.

Por Cristian Vitale

Carlos, el padre, es un histórico del rock argentino. O al menos una figura relevante de los '70: fue parte de dos grandes bandas de la época –Pescado Rabioso y La Máquina de Hacer Pájaros– y de otras no tanto, como aquel fugaz intento junto a su mujer, Carola, llamado CC Cutaia, que apenas logró editar un disco en 1979 llamado *Rota tierra rota*. Ezequiel y Lucas, los hijos, fueron concebidos en tiempos en que papi explotaba a bordo de *La serpiente viaja por la sal*, tema clave de *Desatormentándonos*. “El caso de Lucas está asociado con aquella época..., lo gesté mientras vivía en un pueblito medio hippie de Córdoba llamado Rumipal”, dice Cutaia padre. Pero el motivo de la reunión no es nostálgico. Ocurre que Lucas y Ezequiel, transformados en Open 24, editaron un disco, cuyo nombre no acuerda con sus genes: *100 % Funk*. Sin em-

bargo, Lucas desactiva la suspicacia. “La influencia se nota porque es tu viejo y viviste toda tu vida con él. El primer test es el suyo. Yo nací en una casa donde todo el día se escuchaba Led Zeppelin, Bill Evans o Hendrix, que mis compañeros de primaria no conocían.” Dos datos más confirman que la info genética existe. El primero es que Cutaia padre toca el órgano en la canción más atractiva del disco, *One more*. El segundo, que uno de los covers que Open 24 despliega en sus shows –el otro es *Satisfaction*, de The Rolling Stones– es *Despiértate nena*, el clásico de Pescado Rabioso grabado en 1972. “Si hay un concepto rítmico se simplifica todo. El fundamento de este estilo es el groove..., solo hace falta sentirlo. Me siento respaldado por ellos”, apunta Carlos.

Open 24 se formó en 1998, cuando los hermanos Cutaia se juntaron luego de intentar suerte por caminos separados. Ezequiel



Ezequiel, Carlos y Lucas Cutaia, una familia de músicos.

Las letras del primer disco están inspiradas en Walt Whitman.

pasó de ser un fanático de Black Sabbath a tocar el contrabajo en la Orquesta Académica del Colón. “En un momento me dije ‘tengo que cortar con esto’, me parecía una deformidad”, apunta. Lucas, en cambio, deambuló un tiempo por bandas de rock hasta que las mujeres le cortaron la inspiración. “O tocaba rock o salía con mujeres”, comenta, derribando dos placeres a priori inseparables. Mujeres y excentricidades de lado, los Cutaia Brothers encararon un grupo que suena excesivamente negro, decididamente cool, cuyas canciones están cantadas en inglés por Flor Ciarlo. “Estamos en el cambio”, admite Ezequiel. “La idea es empezar a trabajar letras en castellano.” La razón que los llevó a cantar en inglés está asociada a Walt Whitman. Ezequiel tomó varios poemas de *Hojas de hierba* y los musicalizó a puro funk. “Preferimos cantarlas en su idioma original, coincidían con la sonoridad del grupo”, justifica. La pequeña historia de los Cutaia permite asociarlos a otro clan, el de los Spinetta. Diferencias al margen, la síntesis sería: dos históricos del rock nacional con hijos que miran demasiado al norte. Lucas y Ezequiel dicen que la comparación con Illya Kuryaki no tiene demasiado sentido. “Ellos usaban mucho rap o hip hop, nosotros somos más melódicos. Nos identificaría más que nos asocien con el disco solista de Dante.”

–Conforman un grupo bastante alejado del espíritu del rock argentino. ¿Qué piensa Carlos al respecto?

**Carlos Cutaia:** Lo mismo que podría pensar Spinetta de su hijo. Creo que etiquetar “rock nacional” es complicado. La música que hacen mis hijos conforma de alguna manera parte del rock nacional porque, en definitiva, ¿a qué se llama rock nacional?

–Eso, ¿a qué?

**C. C.:** Es como un espíritu que tiene que ver con el rock en un principio, pero que después se transforma. En el caso de Open 24, tal vez sea distinto el esquema que se toma para componer. Pero creo que el espíritu lo tienen.

**L. C.:** No comparto del todo. Me parece que la sonoridad del grupo está bastante lejos del rock nacional.

**E. C.:** Para mí lo que hacemos

es música negra hecha por italoargentinos. Nuestra cuna es África. Yo muero por la música negra.

**L. C.:** Es el lugar musical donde estamos parados, más allá del barrio o el país en que vivamos.

–¿Son conscientes de que el género que desarrollan, al menos en Argentina, tiene un mercado limitado?

**E. C.:** Lo sabemos. De hecho a Illya Kuryaki le fue mejor afuera que acá. El disco de Dante es todavía más hermético, lo toca acá porque quiere. Igual, no tenemos ningún plan económico o comercial. Nuestra inquietud es íntima, pasional.

–El mercado está copado por las bandas promocionadas como de rock barrial que, además de la música en sí, generan un sentimiento de pertenencia poco probable para lo que ustedes hacen...

**E. C.:** Es real, como también lo es la máquina comercial que te impone Coca-Cola. Pienso que si pusieran todo el tiempo canciones de nosotros en TV la gente las terminaría consumiendo.

**L. C.:** Igual, la cantidad de seguidores que tengas no explica si lo que hacés está bueno o no. Siempre define la subjetividad.

## El jingle y el tango

Luego de haber conformado Pescado Rabioso y La Máquina de Hacer Pájaros, Carlos Cutaia evolucionó hacia otros horizontes. Tras dos discos solistas poco difundidos –*Ciudad de tonos lejanos*, de 1983 y *Orquesta*, 1985–, se dedicó a componer jingles. “Necesitaba desprenderme del rock. La necesidad era tanto económica como espiritual. Y por suerte acerté en ambos planos”, reconoce. Más acá en el tiempo, fue el productor del disco sinfónico de Memphis La Blusera y también conformó durante un tiempo el grupo Cultrum. “Fue como volver a mis inicios de dodecafonismo y música aleatoria”, señala. Hoy está embarcado en un proyecto tanguero. “Se trata de tango poco convencional, en el que voy a meter grooves eléctricos y piano acústico. Tal vez, de última, meta un bandoneón.”

SI SOS EL MEJOR,  
PODÉS GANAR  
MUCHO DINERO.

Hoy, el mejor de todos  
podrá llevarse más de \$ 100.000.-

PERO TAMBIÉN  
PODÉS  
PERDERLO.

¿Cuánto pagaste ya por tu computadora?  
Vamos a mostrarte con una cámara lo que  
en realidad hacen los argentinos  
cuando mandás tu PC a arreglar.



Uno contra todos  
Hoy 22:00



Somos como somos  
Hoy 23:00





LUCRECIA MARTEL TERMINO "LA NIÑA SANTA", SU SEGUNDO LARGO

# "Siento que tengo que superarme"

La cineasta salteña señala que en el film sucesor de "La ciénaga" se impuso cuestionar las ideas tradicionales de justicia y moral.

La cineasta salteña Lucrecia Martel sigue su camino sin perder nunca su bajo perfil, una suerte de timidez que la preserva de las luces del ambiente cinematográfico. Bajo esos rasgos de sencillez intelectual, Martel deja ver la profundidad de su mirada artística, que traslada al cine de un modo muy particular. Su primer largometraje, *La ciénaga*, ganó premios y cosechó críticas elogiosas, que catapultaron a su directora a un lugar de privilegio dentro de esa entelequia llamada "nuevo cine nacional". Ahora la cineasta acaba de terminar *La niña santa*, su nuevo film, que tiene una atmósfera "fantástica y misteriosa", aunque tratada nuevamente con un humor sutil. "Es una película sobre el desamparo divino, que provoca la caída de un sistema moral legitimado por un supuesto más allá que no existe", dice la directora salteña.

Mercedes Morán, Carlos Belloso, Alejandro Urdapilleta y las niñas debutantes María Alche y Julieta Zylberberg protagonizaron *La niña santa*, cuyo estreno local está previsto para mayo y podría ser seleccionada para competir en el Festival de Cannes. Poco después de terminar la posproducción del film, Martel explicó que se propuso tratar "el derrumbe de un sistema moral que se legitima por la idea de la existencia de alguien que hace justicia en el más allá. Y como ese más allá no existe, esos sistemas desnudan una especie de absurdo insostenible". El tema central de *La niña santa* es el arrobamiento místico de Amalia, una joven que cree haber sido llamada por Dios para salvar a un médico, hacia el cual siente una atracción que es un poco física y un poco espiritual. "Amalia conoce al doctor cuando él la acosa sexualmente. A partir de esa experiencia, la niña inventa un plan para salvar su alma, pero lo que logra es que todo empeore y los conduzca a un desastre", adelantó Martel, que afirmó que se trata de una película "con mucho suspense, humor y atmósfera fantástica. La película po-

ne en juego la idea de la salvación, un tema clave en el mundo católico", agregó la cineasta, quien cuestionó además las ideas de justicia y moral surgidas de los sistemas de valores tradicionales, señalando "su imposibilidad para discernir una cosa espiritual de una cosa totalmente física".

El rodaje de *La niña santa* se extendió durante tres meses de 2003 en el Hotel Termas de la provincia de Salta, un lugar aislado y ubicado cerca de la frontera con Tucumán, con una vegetación y una fauna muy particulares, que a fines del siglo XIX fue uno de los principales centros de retiro de la oligarquía argentina. "El aislamiento y la atmósfera que hay en ese lugar, que tiene algo entre hotel y hospital, generaron un clima particular durante el rodaje", recordó la directora, que visitaba el hotel cuando era niña y todavía guarda en la memoria la imagen de "insectos que no existen en otro lugar del planeta, como unas mariposas de la sierra que son medio carnívoras". Martel dijo que fue esa mezcla entre hospital y hotel lo que más le atrajo del lugar, porque le permitía "mantener cierta ambigüedad en torno al cuerpo, la salud y el bienestar espiritual. Es como un análisis del funcionamiento del cuerpo, donde lo moral forma parte de un sistema fisiológico y no es algo ajeno al hombre", destacó. En el film, ese hotel sirve como sede para una convención de médicos, entre los cuales se encuentra el doctor Jano (Belloso), quien además de mantener una relación ambigua con Amalia (la joven interpretada por Alche) se vincula con su madre (Morán), la dueña del establecimiento, quien también siente una atracción extraña hacia él.

Aunque faltan algunos meses para el estreno local de *La niña santa*, Martel ya está pensando en su tercera película. Ya está trabajando en el guión de *La mujer sin cabeza*, un largometraje sobre los trastornos de memoria de una mujer que atropella a un perro. "Estoy escribiendo otra película en la



Daniel Jayo

El estreno de *La niña...* está previsto para mayo y podría ser seleccionada para competir en Cannes.

que siento que debo superarme y traspasar ciertos límites propios. Tendré que dar un paso en un terreno más cinematográfico, que tiene que ver con la puesta de cámara. Lo que quiero lograr en mis películas es transmitir una especie de enrarecimiento sumamente in-

visible. Es un estado de sospecha permanente, una situación en la que no se sabe nunca en qué plano de la realidad o la fantasía estamos, o cuándo pasamos de uno hacia el otro", dijo Martel, aludiendo al proceso evolutivo de su carrera como cineasta: "La diferencia entre

esas dos obras, en cuanto al proceso de factura de una película, es que en *La ciénaga* había un montón de incertidumbres que yo tenía respecto de mí misma en el rol de directora, y ahora ya se disiparon o estoy convencida de que no tienen solución".



ARI PALUCH Y EL EXPRIMIDOR  
SE MUDARON A RadioUno FM 103.1

Lunes a viernes, 6 am y 6 pm. Mudate vos también.



RADIOUNO FM 103.1

**LUNA PARK CLASICOS**

**ULTIMAS FUNCIONES**

**Moscu sobre Hielo**

**SENSACIONAL EXITO**

Funciones de  
Martes a Viernes 20.30 hs  
Sábados 21.30 hs.  
Domingos 19.30 hs.  
**NUOVA FUNCIÓN**  
Sábados 17.30 hs.

Aire Acondicionado.  
Plateas desde \$8.

**entrada plus**  
4324-1010



## TV

<b>6.30</b>
7-EN AYUNAS.
9-INFOCAMPO.
<b>7.00</b>
7-DESAYUNO.
9-TELENUEVE AL AMANECER.
<b>10.00</b>
7-SALUDARNOS.
<b>11.00</b>
7-SIEMPRE ASI.
<b>11.30</b>
2-AMERICA NOTICIAS.
9-YO SOY PANAM.
11-LOS TRES CHIFLADOS.
13-EL CLUB DEL ZORRO.
<b>12.00</b>
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LAS MILLIE Y UNA.
<b>12.30</b>
2-ALMORZANDO CON M.LEGRAND.
<b>13.00</b>
7-VERANO EN EL 7.
9-LA USURPADORA.
11-CULPABLE DE ESTE AMOR.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
<b>14.00</b>
2-LOS INTOCABLES.
7-POR NOSOTROS.
9-CONTALO CONTALO.
11-LAZOS DE FAMILIA.
13-HECHICERAS.
<b>15.00</b>
7-MC 7.
11-POR EL MUNDO.
13-ABRE TUS OJOS.
<b>16.00</b>
2-MARIANA DE LA NOCHE.
7-NUESTRO CINE DE VERANO: <i>La cabalgata del circo</i> .
9-MAMA MIA.
11-EL CHAVO.
13-EL CLON.
<b>17.00</b>
2-EL DIARIO DE LA TARDE.
9-AMIGAS Y RIVALES.
11-MI FAMILIA ES UN DIBUJO.
13-EL ZORRO.
<b>18.00</b>
7-ANIMAX VERANO.
9-FLAVIA.
11-LEY MARCIAL.
13-VIVAN LOS NIÑOS.
<b>19.00</b>
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VERANO EN EL 7.
9-PRIMER AMOR.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MI GORDA BELLA.
<b>20.00</b>
2-EL DIARIO DE LA TARDE, EDICION EXTRA.
7-EL REFUGIO DE LA CULTURA.



La niñera. A las 20.30 por Telefé.

9-TELENUEVE.
11-LOS SIMPSONS.
13-TELENOCHE.
<b>20.30</b>
11-LA NINERA.
<b>21.00</b>
2-INDOMABLES.
7-VISION 7.
9-CINE.
11-LOS ROLDAN.
13-LOS PENSIONADOS.
<b>22.00</b>
2-INTRUSOS EN LA NOCHE.
7-FESTIVAL DE LA SALAMANCA DE SANTIAGO DEL ESTERO.
11-CINE: <i>Inocencia interrumpida</i> .
13-UNO CONTRA TODOS.
<b>23.00</b>
9-TELEVICIO.
13-ARGENTINOS, SOMOS COMO SOMOS.
<b>23.15</b>
2-INFORME CENTRAL.
<b>24.00</b>
2-EL ANIMADOR.
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
13-EN SINTESIS.
<b>0.30</b>
7-ROCKODROMO.
9-LA PREGUNTA ANIMAL.
<b>0.45</b>
7-COMPATRIOTAS.
<b>1.45</b>
7-EL KAIROS DEL P.FARINELLO.

# "Lo importante no es volver a la tele, sino hacer lo que me gusta"

En su regreso a la TV, Cecilia Dopazo debe lidiar con el bajo rating de *Los pensionados*.

Pero dice que el éxito es cuestión de tiempo.

Por Emanuel Respighi

Aunque parezca inverosímil —dada la paliza que *Los Roldán* le está dando en términos de rating—, Cecilia Dopazo confiesa estar “encantada de la vida” con *Los pensionados*, la tira de Pol-ka que Canal 13 emite de lunes a viernes, a las 21. Y ese sentir tiene una explicación que trasciende las alcaídas mediciones que cosechó la comedia en sus primeras emisiones. “Lo que pasa es que no estoy enferma de rating”, se defiende la actriz en la entrevista con *Página/12*. “Me pasa que son las dos de la tarde en la grabación y todavía no pregunté los números. No porque me vaya a estresar, sino porque no me interesa tanto como realizar bien mi papel. En el medio, leer el rating es una obviedad: yo muchas veces me siento en falta. Pero me preocupa más por la próxima escena que por lo que mide un programa u otro”, admite quien en la ficción interpreta a Vera Duarte, la “novia fugitiva” que esconde en su pasado un oscuro y profundo secreto.

De regreso al protagonismo en las “grandes ligas” de la TV nacional luego de interpretar papeles más o menos exitosos, en su mayoría olvidables (*Mamitas*, *Lo tuyo es mío*, *Máximo corazón*), finalmente Dopazo se dio el gusto de trabajar con Adrián Suar, que desde hacía algunos años tenía ganas de contratarla. “Lo que me atrajo fue que me llamaban para hacer una comedia. Porque lo más importante no es volver a la tele. Estar en la tele no significa, para mí, estar salvada. Lo

importante es hacer lo que te gusta, ya sea en TV, teatro o cine. Por suerte, ya pasé la época de pagar las expensas”, admite, como excusándose, la actriz que escribió el guión de *No sos vos, soy yo*, el film interpretado por Soledad Villamil, Diego Peretti y ella misma y que espera su estreno en la cartelera porteña para mayo.

—¿Por qué aceptó volver al trabajo de encabezar una tira diaria?

—En *Los pensionados* se conjugan oficio y vocación, por la simple razón de que es una comedia. A mí siempre me interesó hacer comedia. No es casualidad que lo

**Cifra:** “Me pasa que son las dos de la tarde y todavía no pregunté los números. Me preocupa más por la próxima escena que por lo que mide un programa u otro”.

que escribí en teatro y en cine son dos comedias. Pero rara vez se pensaba en mí para hacer comedia, por lo que terminé caminando en otro sendero. Pero lo único que quería era hacer comedia. Desde chica siento que la comedia es un traje que me sienta bien. Estoy muy cómoda.

—Como televidente, ¿le gusta *Los pensionados*?

—Yo no soy espectadora de televisión: soy de hacer mucho zapping. No veo nada. Y mucho menos ficción nacional, porque ya sé cómo se hace y no me entusiasma demasiado. Está mal que lo diga,



Pablo Piovano

La actriz nunca antes había trabajado en una tira de Pol-ka.

“No es ni mejor ni peor que *Los Roldán*, es más sutil”, afirma.

pero es la verdad. Me gusta la TV para trabajar en ella y sólo en algunos proyectos. *Los pensionados* lo veo porque trabajo en el elenco. A mí me gusta mucho lo que veo. Tengo respeto por los trabajos de Pol-ka, creo que están muy bien realizados. Y esta tira es graciosa y los personajes están muy bien cuidados, aunque algunos más que otros. Habrá que equilibrarlos. Los libros son cada vez mejores y a medida que avancen las historias nosotros vamos a ir ganando en confianza.

—¿Por qué cree que no funciona del todo bien? El rating cada vez es más bajo...

—Me parece que lo que ocurre es que Pol-ka sigue siendo fiel a la búsqueda de calidad. En cuando a propuestas, creo que las diferencias son sutiles. A mí me gustan más las sutilezas que los trazos muy gruesos. La anterior tira de Pol-ka, *Son amores*, era una comedia disparatada, que rozaba lo ab-

surdo. *Los pensionados* está más volcada a una comedia romántica. Suceden situaciones más posibles. Se trata de una comedia de situación, con muchos personajes. El público medio tal vez no nota estas diferencias. Esta comedia no es ni mejor ni peor, es más sutil.

—¿Cree que la clave de las abismales diferencias de rating es que *Los Roldán* es más popular y *Los pensionados*, más elitista?

—*Los Roldán* es una comedia de trazo grueso, en la que es más fácil entender lo que ocurre. En cambio, nuestro programa necesita que el público lo mire un tiempo más para atraparlo. En *Los Roldán* todo es blanco y negro. No lo digo para compararla, pero a mí me gustan más las comedias de situación tipo *Friends*, que es una comedia que acá tardó en prender en la gente. Y creo que con *Los pensionados* pasa lo mismo. Transcurrido un poco el tiempo, la gente se va a ir prendiendo.

## TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



**GARAGE OLIMPO**

De Marco Bechis  
A las 23 por I-Sat

Esta película aborda el tema de la dictadura desde un punto de vista diferente. María, de 19 años, es detenida y desaparecida, y durante su encierro desarrolla una relación de amor-odio con un captor a quien nunca ve y que resulta ser uno de los inquilinos de la casa de su madre. Una clara ilustración de la dicotomía de una realidad dividida entre la aparente “normalidad” de la superficie y el terror obscuro que habitaba en lo subterráneo.



**LA FAMILIA DE MI NOVIA**

De Jay Roach  
A las 22 por Fox

El enfermero Greg Focker (Ben Stiller) está enamorado de su novia y, decidido a pedir su mano, viaja con ella a conocer a sus padres. Jack, el padre (Robert DeNiro), es un ex CIA detallista y amante de la puntualidad, que no dejará que su futuro yerno se lleve a su hija sin antes hacerlo sufrir un buen rato. Cuanto más Greg intente caer simpático, peor será, y el suegro aprovechará todas sus meteduras de pata para perseguirlo como a un criminal que atenta contra el Estado.



**AMELIE**

De Jean-Pierre Jeunet  
A las 18 por HBO

Una de las películas más vistas de la historia del cine francés. La protagonista es la hasta entonces desconocida Audrey Tautou, quien interpreta a Amélie, una chica sensible y solitaria que trabaja de camarera, y concentra ingenuidad, colorido y poesía. Vive en un París bañado de colores logrados por digitalización. Pero recién encuentra el amor cuando se cruza con Nino, solitario como ella que trabaja en un tren fantasma y un pornoshop.



**JUEGO DE PATRIOTAS**

De Philip Noyce  
A las 15.05 por I-Sat

En *La caza al Octubre Rojo*, Alec Baldwin interpretó al personaje de Jack Ryan, un ex analista de la CIA al que un inesperado acontecimiento pone en acción. Esta vez el papel fue para Harrison Ford, quien obtuvo mejores resultados. Ryan está en Londres junto a su esposa e hija y casi por casualidad frustra un atentado del IRA contra un ministro: un combatiente muere y uno de sus compañeros quiere venganza. Lo mejor del film está en su espectacular realización.



**Mirá por FiberTel todo el ATP**

En vivo y en directo, exclusivo para clientes.

LA PLATA 423-4242 | CORDOBA CIUDAD 420-3000 | ROSARIO 436-8100

Sujeto a disponibilidad técnica y geográfica. Cupo de la sala virtual: 3000 clientes

**4778-6600**

www.fibertel.com.ar



La Banda Ancha  
**FiberTel**  
Grupo CableVisión



Por Guillermina Casasco\*

Las historias de amor de todos los tiempos dan cuenta de la sinuosidad del camino que recorre el sujeto en procura del placer, a tal punto que se reconocen tanto más auténticas en proporción a la desdicha sobrellevada por los amantes. Lejos de empañar la búsqueda de la felicidad, el trayecto doloroso es condición de placer tanto para el escritor como para el lector.

“A menudo la descripción de la voluptuosidad dichosa parece alejarse de la verdadera voluptuosidad: la felicidad carece de un tipo de vigor, rencoroso, soberano, que es propio de la desgracia”, escribió Georges Bataille (*La felicidad, el erotismo y la literatura*, ed. Adriana Hidalgo).

El discurso literario señala la presencia, en el dominio del placer, de una dimensión que no se corresponde con el sentimiento de la dicha. Más bien la promesa de felicidad es a condición de la desdicha. “Estamos en principio separados de la felicidad”, escribió Bataille. Es que estamos unidos a la muerte desde el grito primigenio. El pedido de auxilio que –no sin razón– la escucha interpreta en el grito refrenda la fragilidad de la vida humana frente a la dureza del destino. Junto con la satisfacción del socorro conseguido se establece el peligro en cada vida signada por la dependencia del Otro y la muerte segura. Desde esta perspectiva la felicidad sólo puede cernirse como imposible.

La inclinación literaria por la desventura señala lo que la imagen ilusoria de la felicidad oculta: la ausencia del ideal sobre el que se hilvanan las historias de amor, entre todas las historias las más prometedoras de felicidad y, entre todas, las más tristes, las más dolorosas y las menos ingenuas. “Soy yo Altazor/Altazor/Encerrado en la jaula de su destino/ En vano me aferro a los barrotes de la evasión posible”, escribió Vicente Huidobro en *Altazor o el viaje en paracaídas*.

Las voces de la literatura entregan la pasión del sujeto, en las diferentes acepciones del término: apetito, amor, entusiasmo, sufrimiento, padecimiento; todas ellas reposan en la dialéctica Eros-Tánatos. La estructura trágica del escenario vital alienta en el hombre la búsqueda de una felicidad que la configuración dramática de la estructura subjetiva no contempla. Su encuentro no se halla a mano en el trayecto de la vida humana. Sólo hay una ma-



A PARTIR DE UN POEMA DE HUIDOBRO

## Viaje en paracaídas

no que se cierra sobre sí misma para abrirse después a nuevas búsquedas.

“Y el paracaídas aguarda amarrado a la puerta con el caballo de la fuga interminable.”

En los márgenes del texto literario, enmarcando la palabra que lo ha acallado, está presente el grito. La literatura tiene el poder de hacer permeable el dolor primero de la caída del sujeto al mundo.

“Por esa ley primera trampa de la inconciencia/ El hombre se desgarrar/ Y se rompe en aullidos mortales por todos los poros de su tierra/ Yo estoy aquí de pie ante vosotros/ Se me caen las ansias al vacío/ Se me caen los gritos a la nada/ Se me caen al caos las blasfemias.”

*Altazor o el viaje en paracaídas* es el relato de un viaje al tiempo de un descenso, a medida que cae el personaje denuncia su pasión, su desconsuelo por el destino agobiador que lo conduce. La certeza del movimiento aproximativo de la muerte, correlativo al movimiento progresivo y creciente de la vida hacia

el mismo punto, funciona como matriz de la distancia que separa al sujeto del objeto portador de felicidad.

La fuerza de atracción del poema *Altazor*... responde a la visión de la literatura de su autor que, en el prefacio, compara los poemas con incendios que iluminan y consuman, que dan “placer” y “agonía”.

Después del “vientre de nuestra madre” todo lo que viene es salto; el poema es el recorrido del salto, la poesía un paracaídas, un para caer”maravilloso como el imán del abismo”. Estas palabras resumen la tonalidad de los cantos. La presencia de la “voz” que les da forma, su “disposición pasional”, es cada vez mayor. Mientras, las palabras se van desvaneciendo.

“Alhaja apoteosis y molusco/ Anudado/ noche/ nudo/ El corazón/ Esa entonces dirección/ nudo temblando.”

\* Psicóloga. Fragmento de un trabajo incluido en el libro *Eros*, Ed. Universidad Nacional de Ju-  
juy, comp. Elena Bossi.

EL FENOMENO DEL EXTRAÑO

# "Señora, no

Por Eduardo Pavlovsky

En *La cantante calva* –conocida obra del dramaturgo rumano Eugene Ionesco– ocurre la siguiente escena: un tal señor Martin tiene sentada frente a sí a una mujer. Al señor Martin le parece haber encontrado en alguna otra parte a la señora que tiene enfrente. La señora también tiene esa misma impresión, pero no recuerda dónde. Así continúan un diálogo intentando encontrar el tiempo y el lugar que los identifique a ambos en algún posible encuentro anterior. El diálogo incluye a la ciudad de Manchester, que los dos dicen conocer muy bien. También parecen reconocerse en que ambos son asiduos viajeros en la segunda clase de un tren, pero no recuerdan haberse visto en el tren. Así continúa el diálogo intentando buscar otras coincidencias. Ante algunas coincidencias más misteriosas –por ejemplo, la de viajar en los asientos número 3 y número 6 del mismo tren, lo cual los ubicaba uno frente al otro– los dos repiten siempre la misma frase: “¿Qué curioso, qué coincidencia, qué extraño!”.

También viven en la misma calle en Londres, en el número 19 de la calle Bromfield. Es posible, agrega el señor Martin, “que nos hubiésemos encontrado en la misma casa”. Ella, más remisa, dice que es posible, pero que no lo recuerda –a pesar de que ambos viven en el departamento 8 en el quinto piso–. ¡Qué extraño y que coincidencia!, dice el señor Martin.

Finalmente el señor Martin dice tener una niña de dos años con un ojo blanco y un ojo rojo; es muy linda y se llama Alicia. La señora dice también tener una hija de dos años con un ojo blanco y un ojo rojo y que también se llama Alicia. ¡Qué curiosamente extraño!, dicen ambos. Después de un silencio largo y que se supone de profunda reflexión, el señor

En las parejas tiene

lugar –según el autor

de esta nota– el

“fenómeno del

extraño”: esta

extrañeza no proviene

del uno ni del otro, ni

de sus historias

personales o de

pareja ni de ningún

conflicto: se ha

creado “entre” los dos

y debe aceptársela,

porque “es un devenir

que hay que atravesar

experimentándolo”.

Martin se levanta y se dirige hacia la señora, que también se levanta muy suavemente. “Entonces, estimada señora, no cabe duda, nos hemos visto ya y usted es mi propia esposa: ¡Isabel te he vuelto a encontrar!”. Ambos se abrazan. Ella dice: “Donald, eres tú, darling”. Se abrazan y se duermen.

David Cooper –creador, junto a Ronald Laing, del movimiento de la Antipsiquiatría en Londres– señalaba esta escena de Ionesco como em-

## Las máquinas del tedio

Por E. P.

Entre una pareja podemos decir que están los hijos, los padres, la familia. Pero pensamos en términos de agenciamientos y no sólo de roles familiares. Una pareja crea en su *entre* una máquina de tedio: el aburrimiento es un estado, un devenir, producido por la máquina que los involucra. No porque cada uno sea aburrido, sino porque entre los dos han producido una máquina infernal de tedio. Para salir del tedio hay que atravesar el devenir sin intentar interrumpirlo, colapsarlo o capturarlo.

La nueva “individuación” corresponde al agenciamiento máquina aburrimiento que abarca, no a los sujetos de la pareja, sino a la máquina de tedio que los engloba a los dos, donde se pierde la noción de sujeto. La nueva protagonicidad es la máquina producida, estableciendo un nuevo tipo de “individuación”. El *entre* no corresponde a ningún sujeto, sino a fractales, pequeños ritornelos de intensidades bloqueadas. Molecularidades que traspasan a los sujetos a velocidades diferentes. Estados. Tiempo de duración. Pausas enriquecedoras que se territorializan fuera del tedio. Sexualidades intensas que han sido bloqueadas. Cada miembro de la pareja desbloquea intensidades del otro, perdiendo su condición de sujeto. Creación de nuevas micropolíticas no familiares. Un gran cartógrafo del deseo. No hay historias, hay nuevas cartografías. No hay más que *haecceidades*, en el sentido que propone Deleuze: individuaciones precisas y sin sujeto, que se definen por afectos o fuerzas.

Insistimos: la máquina *entre* la pareja no tiene las características de los sujetos que la producen. Es el nuevo devenir que no responde a la historia de ambos. Es lo intempestivo. El acontecimiento.

La lectura de la novela de Samuel Beckett *Mercier y Camier*, precursora de los personajes Vladimir y Estragón de *Esperando a Godot*, es una extraordinaria experiencia del fenómeno “entre”. También las conocidas novelas de Samuel Beckett *Murphy*, *Molloy* y *Malone muere* no son nombres propios que indiquen sujetos. Estos nombres son simples devenires –acontecimientos de dolores y otros–, y se ve claro que no son nombrados como sujetos, sino como aconteceres –multiplicidades e intensidades–.

No se trata de describir nuestra identidad a través de ese visible que es nuestra historia, ya que la historia no dice lo que somos sino aquello que estamos en “vías de diferir”. Diferir de ello, no para descubrir lo que se es, sino para experimentar lo que se puede ser (desprenderse de sí, diría Foucault).

Lic. Eva Rearte

Psicóloga

Violencia Familiar  
Maltrato Infantil

Turnos al  
15 5-622-9472

Lic. LAURA  
YANKILLEVICH

Psicóloga clínica

Miedos  
Trastornos de ansiedad  
Crisis de angustia

Nuevos teléfonos:  
4433-5259 / 4433-5237

TECNICAS CORPORALES  
COMBINADAS

- ALIVIAR TENSIONES Y DOLOR
- RECUPERAR FLEXIBILIDAD
- MEJORAR POSTURAS

CLAUDIA ALBERONTANZA / 4864-6167  
claudiaalbero@hotmail.com

KINESIOLOGIA

Masajes para :

- contracturas
- stress
- celulitis

Tel.: 4361-2082

Licenciado Abraham Sokolowicz

PSICOLOGIA CLINICA

Orientación - Adicciones  
Cuestiones Personales - Problemas de Parejas

Tel.: 4961- 9322

abrahampicol@datafull.com



COMO DEVENIR QUE SE PRESENTA ENTRE LOS MIEMBROS DE LA PAREJA

# *cabe duda, nos hemos visto antes"*

Ana D'Angelo



blemática de las patologías familiares, sugiriendo además que la literatura es un lugar apropiado para encontrar los grandes síndromes psiquiátricos familiares (esta escena de Ionesco citada por Cooper ha sido trabajada en el Taller de Juegos Teatrales del Hospital Alvarez, sala de internación de salud mental. Coordinación: Federico Pavlovsky, Cyntia Fraga y Eduardo Misch).

Fuera de toda patología, la escena de Ionesco nos puede orientar hacia otra dimensión: el fenómeno del "extraño" en la pareja, como devenir normal y digno de ser atravesado y experimentado; como producción de la extrañeza *entre* los dos miembros de la pareja. Es un acontecimiento que no alude a la historia individual de los dos miembros de la pareja, ni a la historia creada a través de los años, ni a ningún conflicto en especial. Es un fenómeno creado *entre* los dos; un desvío de la historia, un tercero de extrañeza que debe aceptarse como producción de la pareja. Un devenir que hay que atravesar experimentándolo.

**Domingo: "¿Qué hago con este extraño en este largo domingo interminable, cómo llegué a esto? ¿Quién es? ¿Cómo entró en mi vida?"**

Borges decía que, cuando escribía con Bioy Casares, a veces no se reconocía él ni reconocía a Bioy: "No éramos los mismos en esos momentos".

Un extraño que habita entre los dos y que les impide reconocerse, como en la escena de Ionesco; un tercero que inunda la escena: toda pareja produce ese sentimiento de extrañeza, el de estar en un momento con alguien a quien no reconocemos y habitados por esa extrañeza *entre* los dos. Lo importante es aceptar esta produc-

ción y tratar con normalidad aquello que podemos vivir como extranjero y misterioso. La extrañeza *entre* la pareja y el devenir extraño con el otro son fenómenos de devenires que no aluden a ninguna causa en especial. No hay causalidad. Hay sólo producción *entre*. Toda pareja se siente "extraña" alguna vez. Pensémoslo en nosotros. Son simplemente eso, devenires, sin una clara representación.

¿Qué hago con este extraño en es-

te largo domingo interminable, cómo llegué a esto? ¿Quién es? ¿Cómo entró en mi vida, para entrar y salir de mi baño con tanta naturalidad? Todas estas frases intentan capturar alguna línea argumental: tedio, mala relación de objeto, desafecto, principio del final, desgaste, etcétera. Pero son todas líneas argumentales para capturar un fenómeno de producción *entre* que carece de representación.

Son nuevas microhistorias que se

están gestando. Nuevas máquinas de nuevos sentidos a producir. Es un simple desvío. Nuevos territorios a explorar. Nuevos devenires existenciales.

Como diría Donald Winnicott: a veces el paciente realiza un largo discurso que carece de "sentido". El "sin sentido" produce en el analista ansiedades agorafóbicas, y trata, por medio de la interpretación, de capturar y territorializar el espacio abier-

to del "sin sentido". Quiere hacer representable lo que en el momento carece de representación. La mayoría de las veces, si el analista no interpretara, el paciente lograría un nivel de contexto de descubrimiento. Se convertiría en un pequeño creador.

Deleuze diría: no hay nada que interpretar. Hay simplemente que experimentar. Pero, ¿experimentar qué? El fenómeno de extrañeza que se produce *entre* la pareja. No intentar comprenderlo, sino experimentarlo. Simplemente atravesarlo. Devenir extraños.

Alberto Ure, en los ensayos de *Te-larañas*, cuando yo le exigía algún nivel de explicación de mi personaje "Padre", decía: "Quedate con la sensación de novedad de lo experimentado en el ensayo, de perplejidad, no intentes capturar nada, y recuperaremos nuevos sentidos de la obra y de tu personaje".

Lo personal.

Cuando Susy me dijo el domingo: "Tengo la sensación de que no te conozco, no sé qué hacemos juntos, hemos pasado la tarde sin saber quiénes somos" yo le contesté: "Estoy casado y jamás pretendería tener algún momento de intimidad con usted. Por otro lado no es mi tipo. Mi tipo es Sharon Stone. Y no sé con qué derecho me habla en esos términos tan lujuriosos". Más tarde sin palabras, nos acercamos y dormimos como el matrimonio Martin en la obra de Ionesco. ¿No nos sentimos a veces extraños en la pareja? ¿Increíblemente extraños? Qué bueno eso de no reconocerse de vez en cuando. Qué saludable. Qué creativo. ¡Qué descanso!

Guattari dice que el sentimiento de extrañeza puede ser compartido con un "intercesor", alguien que pueda resonar con la extrañeza. A veces el intercesor pueden ser los mismos miembros de la pareja. Es un desafío. Vale la pena correr el riesgo.

Finalmente, un comentario de Deleuze: "La historia no dice lo que somos, sino aquello de lo que estamos en vías de diferir. Diferir de ello, no para descubrir lo que se es, sino para experimentar lo que se puede ser".

## Entre tú y yo, no estamos nosotros

Por E. P.

*Entre*: ni lo tuyo ni lo mío: lo que está en el medio circulando fluyendo.

Para entender esta noción tenemos que dejar de lado, por los niveles de abstracción que implican, nociones como la del vínculo-mediación de interacción, de relación. Las relaciones no son del orden de la existencia. La relación es un concepto. Entre las personas hay contigüidades. La idea de *entre* apunta más bien a la de conexión y no a la de relación. La interacción de roles no es entre cuerpos concretos: es entre acciones catalogadas socialmente.

No se puede pensar el *entre* sin cuerpo. Implica otro universo diferente. El "devenir extraño" en la pareja no es un concepto de relación, no es interacción, no es vínculo; no es mediación, no es articulación. Se conecta con la idea de cuerpo como afección. Apunta directamente a la recuperación del cuerpo como régimen de afección. No es un cuerpo físico ni cuerpo recortado en un

espacio tiempo. Es el cuerpo del acontecimiento.

Lo que está en juego es la multiplicidad, que no es del orden de la división sino del orden del acto, y el acto no es divisible sino que cambia de naturaleza. El *entre* es una noción de conexión y de diferencia.

El *entre* es la modalidad conectiva y diferencial que hay entre dos entidades diferentes. Noción de la acción. Concepto del acto. No de la teoría.

La noción de *entre* no es intersubjetiva. Es modal; es devenir; es afección. Juega el cuerpo siempre.

"Se trata de un quehacer y un saber. Ni teoría ni técnica, porque no es una disciplina, porque no es una ciencia, porque no es una especificidad, y esto es importante justamente porque esta orientación es crítica de la cientificidad, de la especificidad": Gregorio Barembliitt.

Todo esto forma parte de los devenires y del fenómeno del extraño en la pareja.

**Psicóloga Especialista  
en Stress Postraumático  
Violencia Intrafamiliar y  
Accidentes Vehiculares**

Asesoramiento y Tratamiento  
Peritajes de parte.  
Puntos de pericia.

Lic. Cristina Vila  
48236674 - 15 4 4704655  
cvila@arnet.com

## SM Cuestiones de familia

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

### Crisis conyugal

- Divorcio vincular
- Separación personal

### Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales

- Tenencia - Visitas • Alimentos
- Reconocimiento de paternidad
- Adopción del hijo del cónyuge

### Cuestiones patrimoniales

- División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos
- Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos

### Violencia familiar

- Agresión en la pareja • Maltrato de menores
- Exclusión del hogar

Escuchamos su consulta en el 4311-1992 Paraguay 764 - Piso 11 "A" - Capital E-mail: smarchioli@net12.com.ar

ESPACIO CULTURAL EN  
**"LAS CORTADERAS"**  
Charcas 3647 - Palermo

## TALLERES INTERACTIVOS

- \* Teatro (niños-adultos)
- \* Expresividad
- \* Técnicas Corporales

Sábados de 11 a 13 hs.

COSTO MENSUAL: \$ 35

Consultas e informes: 4305-3681  
Dirección Teatral: Ana María García  
e-mail: gritadores@ciudad.com.ar



## cines

## 7 AÑOS DE MATRIMONIO

(Francia) Dir.: Didier Bourdon, con Catherine Frot. P/16.

**Premier** III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50 y 20.30 hs.

## 21 GRAMOS

Dir.: Alejandro González Iñárritu, con Sean Penn, Benicio del Toro y Naomi Watts. P/16. **Metro**. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 18.55 hs.

## 800 BALAS

(España) Dir.: Alex de la Iglesia. P/13. **Gaumont** II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15 y 19.10 hs.

## A LA IZQUIERDA DEL PADRE

(Brasil) Dir.: Luis Fernando Carvalho. P/13 **Complejo "Tita Merello"**. Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13 y 18.25 hs. (Sala "Amelia Benec")

## ALGUIEN TIENE QUE CEDER

Dir.: Nancy Meyers, con Jack Nicholson, Diane Keaton y Keanu Reeves. P/13.

**Atlas Lavalle**. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.35, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.40 hs. Vie y sáb. trasn. 1 h.

**Metro**. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.45 hs. **Monumental**. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.45, 15.05, 17.30, 20 y 22.30 hs. Vie y sáb. trasn. 0.55 hs.

## ALMA DE HEROES

Dir.: Gary Roos, con Tobey Maguire y Jeff Bridges. P/13.

**Electric** I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.35 y 20.15 hs.

## AUDITION

(Japón-2001) Dir.: Takashi Mike. P/18. **Cosmos** II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17.30 y 22.40 hs.

## CAPITAN DE MAR Y GUERRA

Dir.: Peter Weir, con Russell Crowe y Paul Bettany. P/13.

**Atlas Lavalle**. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.10, 16, 18, 20.20 y 22.10 hs. Vie y sáb. trasn. 0.55 hs.

**Atlas Santa Fe I**. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.35, 16.20, 19 y 22.10 hs.

**Monumental**. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Vie y sáb. trasn. 1.20 hs.

## CIUDAD DE DIOS

(Brasil) Dir.: Fernando Meirelles. P/16. **Complejo "Tita Merello"**. Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.05 y 21.30 hs. (Sala "Amelia Benec")

## CORAZONES ABIERTOS

(Dinamarca) Dir.: Susanne Bier, con Sonja Richter y Nicolaj Lie Kaas. P/16. **Premier** I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.20 y 20.30 hs.

## EL ARCA RUSA

(Rusia) Dir.: Alexander Sokurov. S/R. **Premier** II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 20.20 hs.

## ELF, EL DUENDE

Dir.: Jon Favreau, con Will Farrell y James Caan. (En castellano) S/R. **Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.50 hs.

## EL GATO

Dir.: B. Welch, con Mike Myers y A. Baldwin. **Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.30, 16 y 19.10 hs.

## EL GRAN PEZ

Dir.: Tim Burton, con Ewan McGregor, Jessica Lange y Danny De Vito. S/R. **Atlas Santa Fe** II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.45, 15.10, 17.35, 20 y 22.25 hs.

## EL SEÑOR DE LOS ANILLOS

(El retorno del Rey). Dir.: Peter Jackson, con Elijah Wood, Ian McKellen y Viggo Mortensen. P/13.

**Atlas Lavalle**. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 21.30 hs. **Monumental**. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 21.10 hs. Vie y sáb. trasn. 0.40 hs.

## EL ULTIMO SAMURAI

Dir.: Edward Zwick, con Tom Cruise y Ken Watanabe. P/13.

**Atlas Lavalle**. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 16, 19 y 22 hs. Vie y sáb. trasn. 0.50 hs. **Monumental**. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 16, 19 y 22 hs. Vie y sáb. trasn. 0.50 hs.

## EL VIAJE DE CHIHIRO

(Japón) Dir.: Hayao Miyazaki. (En castellano) S/R. **Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 20.30 hs.

## EN COMPANIA DEL MIEDO

Dir.: Matheu Kassowitz, con Halle Berry, Robert Downey Jr. y Penélope Cruz. P/16. **Atlas Lavalle**. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 15.45 y 20.25 hs. Vie y sáb. trasn. 1.05 hs.

## ESCUELA DE ROCK

Dir.: Richard Linklater, con Joan Cusack y Mike White. S/R. **Monumental**. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008-1515. A las 12.45, 16.40 y 20.40 hs.

## FREDDY VS. JASON

con Robert Englund. P/13. **Electric** III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.30, 17.55 y 21.20 hs. Sáb. trasn. 1 h.

## HISTORIAS MINIMAS

Dir.: Carlos Sorín. S/R. **Complejo "Tita Merello"**. Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.10 y 19.10 hs. (Sala "Delia Garcés")

**Gaumont** II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.05, 17.15 y 21.35 hs.

## HOTELES

Dir.: Aldo Paparella, con N. Amaya y F. Carballo. P/18. **Complejo "Tita Merello"**. Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.10 y 22.10 hs. (Sala "Delia Garcés")

## JEEPERS CREEPERS 2

Dir.: Victor Salva, con Ray Wise y Jonathan Breck. P/13.

**Electric** III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.45, 16.10, 19.35 y 23 hs.

## JINETE DE BALEENAS

(Nueva Zelanda) Dir.: Niki Caro, con Keisha Castle-Hughes. S/R.

**Premier** I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 22.40 hs.

## KILL BILL

(Vol. 1 "La venganza"). Dir.: Quentin Tarantino, con Uma Thurman, Lucy Liu y Daryl Hannah. P/18.

**Electric** I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 16.10 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs. **Premier** I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 22.30 hs.

**LAS INVASIONES BARBARAS** (Canadá). Dir.: Denys Arcand, con R. Girard y S. Rousseau. P/13.

**Lorca**. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs.

## LAS MUJERES VERDADERAS TIENEN CURVAS

con América Ferrara y Lupe Ontiveros. S/R. **Premier** IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17.30 y 21 hs.

## LOONEY TUNES

Dir.: Joe Dante, con Brendan Fraser, Jenna Elfman y Steve Martin. (En castellano) S/R. **Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 15.20, 18.10 y 21.10 hs.

## LOS TESTIGOS

Dir.: Briant Gilbert, con Christina Ricci. P/13. **Monumental**. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 14.50, 18.45 y 23 hs. Vie y sáb. trasn. 0.50 hs.

## MAS BARATO POR DOCENA

Dir.: Shawn Levy, con Steve Martin y Bonnie Hunt. S/R. **Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14.30 y 17.40 hs.

## MINI ESPIAS 3D

Dir.: Robert Rodríguez, con Antonio Banderas y Sylvester Stallone. S/R. **Electric** II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 16.25, 19.45 y 23.05 hs. **Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.20, 16, 19.30 y 21 hs.

## OPERACION ALGECIRAS

(España-Argentina-2003) Dir.: Jesús Mora. P/13.

**Complejo "Tita Merello"**. Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.10, 16.50, 18.40, 20.20 y 22 hs. (Sala "Mirha Legrand")

**Cosmos** I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.

**Gaumont** I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.25, 15.25, 17.30, 19.35 y 21.45 hs.

## OSCAR ALEMAN

(Vida con Swing-Documental). Dir.: Hernán Gaffet. S/R.

**Cosmos** II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 19.45 hs.

## PERDIDOS EN TOKIO

Dir.: Sofia Coppola, con Bill Murray y Scarlett Johansson. P/13. **Metro**. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 21.10 y 23.05 hs.

## PETER PAN

Dir.: P. J. Hogan, con Jason Isaacs y Jerry Sumpter. (En castellano) S/R. **Atlas Lavalle**. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.40, 14.50, 17.05 y 19.20 hs. Vie y sáb. trasn. 1.10 hs.

**Monumental**. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.45, 14.50, 16.55 y 19 hs.

## REALMENTE AMOR

Dir.: Richard Curtis, con Hugh Grant, Emma Thompson y Liam Neeson. P/13.

**Premier** II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 22.20 hs.

## RIO MISTICO

Dir.: Clint Eastwood, con Sean Penn y Tim Robbins. P/16.

**Atlas Lavalle**. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.05, 17.45 y 22.25 hs.

## SCARY MOVIE 3

Dir.: David Zucker, con Pamela Anderson. P/13.

**Atlas Lavalle**. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.25, 15.20, 17.15, 19.10, 21.05 y 23 hs. Vie y sáb. trasn. 1.15 hs. **Monumental**. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.45, 16.30, 18.15, 20, 21.45 y 23.30 hs. P/13. Vie y sáb. trasn. 1.15 hs.

## THE RING

(Japón-1998). Dir.: Hideo Nakata. P/16. **Premier** IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.40, 19.10 y 22.40 hs.

## TIERRA DE OSOS

de Walt Disney. (En castellano) S/R. **Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.10, 19.30 y 21.10 hs.

## TIERRA DE SUEÑOS

(Itanda) Dir.: Jim Sheridan, con Samantha Morton, Paddy Considine y Djimon Hounsou. P/13.

**Lorca**. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 hs. **Metro**. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.

## UN HIJO GENIAL

Dir.: José Luis Maza, con Julián Welch y Sebastián Francini. S/R.

**Gaumont** III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 16.30 y 19.55 hs. **Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.30 hs.

## UN VIERNES DE LOCOS

Dir.: Mark Waters, con Jamie Lee Curtis y Lindsay Lohan. S/R.

**Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40 hs.

## Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14, 18, 21.25 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs.

## VALENTIN

Dir.: Alejandro Agresti, con Carmen Maura y Rodrigo Noya. P/13.

**Gaumont** III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14.50, 18.20 y 21.35 hs.

**Premier** III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 hs.

## YO NO SE QUE ME HAN HECHO TUS OJOS

(Documental) Dir.: Sergio Wolf-Lorena Muñoz. S/R. **Complejo "Tita Merello"**. Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.55, 17.55 y 20.55 hs. (Sala "Delia Garcés")

**Cosmos** II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15, 16.10 y 21.30 hs.

## shoppings

## ALTO PALERMO

Av. Santa Fe 3251. Tel.: 5777-8362. **MAS BARATO POR DOCENA**: 12.50, 17.40 y 19.50 hs. S/R.

**EL ULTIMO SAMURAI**: 14.45 y 21.50 hs. P/13.

## PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.

**ALGUIEN TIENE QUE CEDER**: 13, 15.30, 17.50, 20 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**CAPITAN DEMARY GUERRA**: 13.30, 16.30, 19.45 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 1 h.

## PATIO BULLRICH

Av. del Libertador 750. Tel.: 4816-3801. **ALGUIEN TIENE QUE CEDER**: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**PERDIDOS EN TOKIO**: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

**LAS INVASIONES BARBARAS**: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

## CINEMARK

(Palermo). Benuti 3399. Tel.: 4827-9500. **LAS INVASIONES BARBARAS**:

12.20, 19.45 y 22.10 hs. P/13. Vie, sáb. y miÉrc. trasn.

**PETER PAN**: 12.40, 15.45, 18.10 y 20.40 hs. (En castellano) S/R.

**TIERRA DE SUEÑOS**: 13, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. P/13. Vie, sáb. y miÉ. trasn.

**ESCUELA DE ROCK**: 14.45, 17.10 y 23.10 hs. S/R. Vie, sáb. y miÉrc. trasn.

**SCARY MOVIE 3**: 12.30, 15.10, 17.50 y 20.15 hs. P/13. Vie, sáb. y miÉrc. trasn.

**CAPITAN DE MAR Y GUERRA**: 11.50, 13.30, 15, 16.30, 18, 19.30, 21 y 22.30 hs. P/13. Vie, sáb. y miÉrc. trasn.

**EL GRAN PEZ**: 14.50, 17.30, 19.50 y 22.35 hs. S/R.

**EL ULTIMO SAMURAI**: 12, 17.10 y 22.25 hs. P/13. Vie, sáb. y miÉrc. trasn.

**PERDIDOS EN TOKIO**: 13, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Vie, sáb. y miÉrc. trasn.

**EL SEÑOR DE LOS ANILLOS** (El retorno del rey): 14.40 hs. P/13.

**ALGUIEN TIENE QUE CEDER**: 11.40, 14.30, 17.20, 18.40, 20.10, 21.30 y 23 hs. P/13. Vie, sáb. y miÉrc. trasn.

## CINEMARK

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

**ESCUELA DE ROCK**: 12.10, 16.30 y 20.20 hs. S/R.

**MAS BARATO POR DOCENA**: 12.30 y 17.30 hs. (En castellano). S/R.

**ALGUIEN TIENE QUE CEDER**: 13, 15.50, 19.10 y 22 hs. P/13. Vie y sáb. trasn.

**EL SEÑOR DE LOS ANILLOS** (El retorno del rey): 15.40 y 21.10 hs. P/13. Vie y sáb. trasn.

**EL GRAN PEZ**: 12.20, 14.50, 17.40, 20.20 y 22.50 hs. S/R. Vie y sáb. trasn.

**CAPITAN DE MAR Y GUERRA**: 13.30, 16.40, 19.40 y 22.40 hs. P/13. Vie y sáb. trasn.

**EL ULTIMO SAMURAI**: 14.30, 19.30 y 22.30 hs. P/13. Vie y sáb. trasn.

**PERDIDOS EN TOKIO**: 14.20, 18.40, 20.50 y 23.10 hs. P/13. Vie y sáb. trasn.

**TIERRA DE SUEÑOS**: 12.40, 15, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Vie y sáb. trasn.

**SCARY MOVIE 3**: 12, 13.50, 19.20 y 23 hs. P/13. Vie y sáb. trasn.

**PETER PAN**: 12.50, 15.20, 17.50 y 20.30 hs. (En castellano). S/R.

**ABASTO DE BUENOS AIRES** (Hoy's General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

**MINI ESPIAS 3D**: 11.25, 15.45, 18 y 20.15 hs. (En castellano) S/R.

**MAS BARATO POR DOCENA**: 13.20 y 22.25 hs. (En castellano) S/R.

**ALGUIEN TIENE QUE CEDER**: 11.45, 14.05, 16.50, 19.50 y 23.10 hs. P/13. Vie y sáb. trasn.

**EN COMPANIA DEL MIEDO**: 11, 14.25 y 22.50 hs. P/16



## concert

## ALMATANGO

Samiento 3501. Tel.: 4861-5761.

Tangueria-Restaurante-Show...

**ESTEBAN RIERA.** Ganador Pre-Cosquin y premio revelación del Festival de Cosquin 2004. Músicos: Omar Aon y Alfredo Albar. Música argentina. Bailan: Luján y Diego. Vie: 21:30 hs. Ent.: \$ 6 (c/consumición)

## NOTORIOUS

Caliao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473.

**ALEJANDRO HERRERA** (bajo) pla.: "Minority Report". Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 10. **WALTER MALOSETTI** (guitarra) pla. su último CD. Con Mariano Otero (contrabajo), Pepi Taveira (batería) y Santiago de Francisco (saxo). Jazz. Vie: 22 hs. Ent.: \$ 15.

## TUÑO

(Bar). Maipú 851. Tel.: 4312-0777. **BOTELLAS AL RIO DE LA PLATA** pla. "Canciones rioplatenses". Jue: 21:30 hs. (Ent.: \$ 8)

**JUAN VATTUONE** pla. "Tangos al mango". Vie: 23:30 hs. **CARACOL**. Tangos. Sáb: 22 hs. **FABIANA REY** en: "Alma en plena". Sáb tran: 0:30 hs.

## UN GALLO PARA ESCULAPIO

Uriarte 1795. Tel.: 4312-0777. **RUBEN "MONO" IZARRUALDE** (flauta y voz) pla.: "Monotributo". Con Matías González (bajo) y Jerónimo Izarrualde (batería). Hoy: 21:30 hs. Ent.: \$ 10. **ADRIAN ABONIZIO-SERGIO SAINZ** (voces y guitarras) plan. su CD: "Cualquier tren a ningún lado". Con Rodrigo Aberastegui (guitarra). Vie: 22 hs. Ent.: \$ 10.

**AGUSTIN PEREYRA LUCENA** (guitarra). Con Adriana Ríos (voz) y Pablo Fernández (percusión). "Climas de Bossa". Sáb: 23:15 hs. Ent.: \$ 12. **LOS HUANCAS HUA:** Pedro Fariás Gómez (guitarra), Sebastián Fariás Gómez (teclados-percusión), Rodolfo Raúl Cabrera (aerofónos) y Miguel Angel Oliva (charango). Dom: 21 hs. Ent.: \$ 8.

## VACA PROFANA

Lavalle 3683. Tel.: 4867-0934. **GABRIELA TORRES** pla su CD: "Vení". Con Pablo Guerra (guitarra), Fernando Mantaras (bajo), Caro Goldstein-Turca Zahra-Ale Ferrone-Vero Martínez (tambores) y Christian Alparáñez (bandejas). Vie: 22 hs. Ent.: \$ 10. **RAUL CARNOTA** pla. temas de su próximo CD. Música popular argentina. Invitados especiales. Sáb: 22 hs. Ent.: \$ 10.

## etc.

**CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES** Av. Asambale 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876. (Ent. a la gora)

**Milonga...** tango, vals y otros ritmos. Artistas invitados. Vie: 20:30 hs.

**CENTRO CULTURAL BORGES** Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. **ALICIA FIURI-NESTOR SPADA** plan.: "Flamencura". Con Claudia Montoya (cantora) y Fernando Herrera-Fernanda Córdoba (guitarras). Sáb y dom: 21 hs. Pl.: \$ 15.

**TANGODINAMICO**, de Marcelo Gonzalez. Danza con diversos estilos, giros, acrobacias y toda la sensualidad que el tango requiere. Dom: 18 hs. Pl.: \$ 8.

**CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES** Av. Asambale 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876. (Ent. a la gora)

**Milonga...** tango, vals y otros ritmos. Artistas invitados. Vie: 20:30 hs.

**CENTRO CULTURAL BORGES** Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. **ALICIA FIURI-NESTOR SPADA** plan.: "Flamencura". Con Claudia Montoya (cantora) y Fernando Herrera-Fernanda Córdoba (guitarras). Sáb y dom: 21 hs. Pl.: \$ 15.

**TANGODINAMICO**, de Marcelo Gonzalez. Danza con diversos estilos, giros, acrobacias y toda la sensualidad que el tango requiere. Dom: 18 hs. Pl.: \$ 8.

**CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES** Av. Asambale 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876. (Ent. a la gora)

**Milonga...** tango, vals y otros ritmos. Artistas invitados. Vie: 20:30 hs.

**CENTRO CULTURAL BORGES** Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. **ALICIA FIURI-NESTOR SPADA** plan.: "Flamencura". Con Claudia Montoya (cantora) y Fernando Herrera-Fernanda Córdoba (guitarras). Sáb y dom: 21 hs. Pl.: \$ 15.

**TANGODINAMICO**, de Marcelo Gonzalez. Danza con diversos estilos, giros, acrobacias y toda la sensualidad que el tango requiere. Dom: 18 hs. Pl.: \$ 8.

**CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES** Av. Asambale 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876. (Ent. a la gora)

**Milonga...** tango, vals y otros ritmos. Artistas invitados. Vie: 20:30 hs.

**CENTRO CULTURAL BORGES** Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. **ALICIA FIURI-NESTOR SPADA** plan.: "Flamencura". Con Claudia Montoya (cantora) y Fernando Herrera-Fernanda Córdoba (guitarras). Sáb y dom: 21 hs. Pl.: \$ 15.

**TANGODINAMICO**, de Marcelo Gonzalez. Danza con diversos estilos, giros, acrobacias y toda la sensualidad que el tango requiere. Dom: 18 hs. Pl.: \$ 8.

**CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES** Av. Asambale 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876. (Ent. a la gora)

**Milonga...** tango, vals y otros ritmos. Artistas invitados. Vie: 20:30 hs.

**CENTRO CULTURAL BORGES** Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. **ALICIA FIURI-NESTOR SPADA** plan.: "Flamencura". Con Claudia Montoya (cantora) y Fernando Herrera-Fernanda Córdoba (guitarras). Sáb y dom: 21 hs. Pl.: \$ 15.

**TANGODINAMICO**, de Marcelo Gonzalez. Danza con diversos estilos, giros, acrobacias y toda la sensualidad que el tango requiere. Dom: 18 hs. Pl.: \$ 8.

**CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES** Av. Asambale 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876. (Ent. a la gora)

**Milonga...** tango, vals y otros ritmos. Artistas invitados. Vie: 20:30 hs.

**CENTRO CULTURAL BORGES** Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. **ALICIA FIURI-NESTOR SPADA** plan.: "Flamencura". Con Claudia Montoya (cantora) y Fernando Herrera-Fernanda Córdoba (guitarras). Sáb y dom: 21 hs. Pl.: \$ 15.

**TANGODINAMICO**, de Marcelo Gonzalez. Danza con diversos estilos, giros, acrobacias y toda la sensualidad que el tango requiere. Dom: 18 hs. Pl.: \$ 8.

**CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES** Av. Asambale 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876. (Ent. a la gora)

**Milonga...** tango, vals y otros ritmos. Artistas invitados. Vie: 20:30 hs.

**CENTRO CULTURAL BORGES** Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. **ALICIA FIURI-NESTOR SPADA** plan.: "Flamencura". Con Claudia Montoya (cantora) y Fernando Herrera-Fernanda Córdoba (guitarras). Sáb y dom: 21 hs. Pl.: \$ 15.

**TANGODINAMICO**, de Marcelo Gonzalez. Danza con diversos estilos, giros, acrobacias y toda la sensualidad que el tango requiere. Dom: 18 hs. Pl.: \$ 8.

**CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES** Av. Asambale 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876. (Ent. a la gora)

**Milonga...** tango, vals y otros ritmos. Artistas invitados. Vie: 20:30 hs.

**CENTRO CULTURAL BORGES** Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. **ALICIA FIURI-NESTOR SPADA** plan.: "Flamencura". Con Claudia Montoya (cantora) y Fernando Herrera-Fernanda Córdoba (guitarras). Sáb y dom: 21 hs. Pl.: \$ 15.

**TANGODINAMICO**, de Marcelo Gonzalez. Danza con diversos estilos, giros, acrobacias y toda la sensualidad que el tango requiere. Dom: 18 hs. Pl.: \$ 8.

**CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES** Av. Asambale 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876. (Ent. a la gora)

**Milonga...** tango, vals y otros ritmos. Artistas invitados. Vie: 20:30 hs.

**CENTRO CULTURAL BORGES** Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. **ALICIA FIURI-NESTOR SPADA** plan.: "Flamencura". Con Claudia Montoya (cantora) y Fernando Herrera-Fernanda Córdoba (guitarras). Sáb y dom: 21 hs. Pl.: \$ 15.

**TANGODINAMICO**, de Marcelo Gonzalez. Danza con diversos estilos, giros, acrobacias y toda la sensualidad que el tango requiere. Dom: 18 hs. Pl.: \$ 8.

**CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES** Av. Asambale 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876. (Ent. a la gora)

**Milonga...** tango, vals y otros ritmos. Artistas invitados. Vie: 20:30 hs.

**CENTRO CULTURAL BORGES** Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. **ALICIA FIURI-NESTOR SPADA** plan.: "Flamencura". Con Claudia Montoya (cantora) y Fernando Herrera-Fernanda Córdoba (guitarras). Sáb y dom: 21 hs. Pl.: \$ 15.

**TANGODINAMICO**, de Marcelo Gonzalez. Danza con diversos estilos, giros, acrobacias y toda la sensualidad que el tango requiere. Dom: 18 hs. Pl.: \$ 8.

## EL TALLER

Honduras y Serrano.

**Los Hnos. Chirola Chincuetti.** Con Luca Testa y Tito Ventura. Desopilante e hilarante. Varieté de música y clown. Vie: 0 h. Ent. a la gora.

## costa atlántica

## VILLA GESELL

(02255)

## ATLANTIC

Paseo 105 (entre 2 y 3). Tel.: 46-2323. **Más barato por docena**, con Steve Martin y Bonnie Hunt. S/R. Hoy: 18 hs.

**Alguién tiene que ceder.** Dir. Nancy Meyers, con Jack Nicholson, Diane Keaton y Keanu Reeves. P/13. Hoy: 20, 22:15 y trasn. 0:30 hs.

**Las Invaciones Barbaras.** Dir. Denys Arcand. P/13. Vie: 19 hs.

**Rio Místico.** Dir. Clint Eastwood, con Sean Penn. P/16. Vie: 21, 23:30 hs.

## ATLAS

Paseo 108 (entre 3 y 4). Tel. 46-2969. **Los Rugrats** (Vacaciones salvajes). S/R. Hoy: 18 hs.

**Pérdidos en Tokio.** Dir. Sofia Coppola, con Bill Murray y Scarlett Johansson. P/13. Hoy: 20, 22:00 y trasn. 0 h.

**Un hijo genial.** Dir. José Luis Maza, con Julián Welch y Sebastián Francini. S/R. Vie: 18 hs.

**La sonrisa de Mona Lisa.** Dir. Mike Newell, con Julia Roberts y Kirsten Dunst. S/R; trasn. 0:30 h. En compañía del miedo, con Halle Berry y Penélope Cruz. P/16. Vie: 20 y 22:15 hs.

## SAN MARTIN II

Av. 3 (entre 104 y 105). Tel. 46-2372. **El padre de mi novio**, con Michael Douglas. S/R. Hoy: 19 y 21:30 hs.

**YAYO y la rep.** Hoy: 0:30 hs. **HUGO VARELA** pla. "Perdón por mi arte". Vie: 22 hs.

## CASA DE LA CULTURA

Se 3 y Paseo 109. **Seis meses y un día.** Con Eda Quintela, Belinda Hernández, Ariel Cicco y Gabriel Cardozo. Libro y dir.: Hernán Bonselger. Vie y sáb: 22 hs.

**BAHIA** Bunge y Burriquetas. Tel. 48-2747. **Capitán de mar y guerra**, con Russell Crowe P/13. Hoy: 18, 21 y 23:30 hs.

**Looney Tunes**, con Brendan Fraser y Jenna Elfman. (En castellano). S/R. Vie: 16:30 hs. (En caso de mal tiempo)

**El gran pez.** Dir. Tim Burton, con Ewan McGregor, Jessica Lange y Danny De Vito. S/R. Vie: 18:30, 21 y trasn. 0 h.

## OASIS

Shaw y Del Lenguado. Tel. 48-3334. **El Señor de los anillos** (El retorno del Rey), con Elijah Wood. P/13. Hoy: 17:30 hs.

**YAYO y la rep.** Hoy: 22 hs. **Mini espías 3D**, con Sylvester Stallone. S/R. Vie: 18:30 y 20:15 hs.

**El último samurai**, con Tom Cruise. P/13. Vie: 22 y trasn. 0:40 hs.

**PINAMAR** Bunge y Burriquetas. Tel. 48-2747. **Tierra de osos** (En castellano). S/R. Hoy: 18:30 hs.

**Scary Movie 3.** Dir. David Zucker, con Pamela Anderson. P/13. Hoy: 20, 22 y trasn. 0 h.

**Más barato por docena**, con Steve Martin y Bonnie Hunt. S/R. Vie: 18 hs.

**Alguién tiene que ceder.** Dir. Nancy Meyers, con Jack Nicholson, Diane Keaton y Keanu Reeves. P/13. Vie: 20, 22:30 y trasn. 0:40 hs.

**TIERRA DE OSOS** (En castellano). S/R. Vie: 18 hs.

**Capitán de mar y guerra**, con Russell Crowe P/13. Vie: 19:30, 22:15 y trans. 1.15 hs.

**MIRAMAR** (02291)

**SAN BERNARDO** Chiozza 2164. Tel. 46-0280. **Peter Pan.** Dir. P.J. Hogan, con Jason Isaacs, Jeremy Sumpter y Richard Brinsell. S/R. Hoy: 18 y 21:15 hs.

**3 gramos.** Dir. Alejandro González Iñárritu, con Sean Penn, Benicio del Toro y Naomi Watts. P/16. Hoy: 22:30 y trans. 0:45 hs.

**Tierra de osos** (En castellano). S/R. Vie: 18 hs.

**Capitán de mar y guerra**, con Russell Crowe P/13. Vie: 19:30, 22:15 y trans. 1.15 hs.

**ATLANTICO** 9 de Julio 1546. Tel. 42-0167. **Un hijo genial.** Dir. José Luis Maza, con Julián Welch y Sebastián Francini. S/R. Hoy: 18 hs.

**El último samurai**, con Tom Cruise. P/13. Hoy: 20 y 23 hs.

**Tierra de osos** (En castellano). S/R. Vie: 17:30 hs.

**Alguién tiene que ceder.** Dir. Nancy Meyers, con Jack Nicholson, Diane Keaton y Keanu Reeves. P/13. Vie: 19:20, 21:45 y trans. 0:30 hs.

## ASTRAL

9 de Julio 1510. Tel. 42-0376. **LOS SALINAS** "Ahi va". Hoy: 22 hs.

**Divorcio a la francesa.** (Francia-U.K.), con Kate Hudson y Naomi Watts. P/16. Vie: 18:30 hs.

**3 gramos.** Dir. Alejandro González Iñárritu, con Sean Penn, Benicio del Toro y Naomi Watts. P/16. Vie: 20:30 y 23:30 hs.

## REX

9 de Julio 934. Tel. 42-0376. **Looney Tunes**, con Brendan Fraser y Jenna Elfman. (En castellano). S/R. Hoy: 18:45 hs.

**El gran pez.** Dir. Tim Burton, con Ewan McGregor. S/R. Hoy: 21 y 23:30 hs.

**Peter Pan.** Dir. P.J. Hogan, con Jason Isaacs, Jeremy Sumpter y Richard Brinsell. P/13. Vie: 17 y 19:15 hs.

**Pérdidos en Tokio.** Dir. Sofia Coppola, con Bill Murray y Scarlett Johansson. P/13. Vie: 21:15 y 23:30 hs.

## mar del plata

**AMERICA** Luro y Corrientes T.494-3240 Sec.17.15, 21.15 (Días Lluviosos Tambien 13.30). EL SEÑOR DE LOS ANILLOS. A/13.

**MUSEO DE MAR** Colon 1114. T. 451-9779 Mar. 21:30 Mr. AR-KADIN.(España/Francia 1955) Dir. Orson Welles. Ent. \$ 3.50

**OLYMPIA** Rivadavia 2380. T.492-4445 Sec. 15.30, 17.15, 19.00. UN HIJO GENIAL Típ.

20.45.(Jue.También 22.30) INFIELMENTE CASADA. Típ. Sala Climat

**PROVINCIAL** Bv. Marítimo 2554. T.493-5445. Sec. 15.40, 20.00 EL PADRE DEL NOVIO. A/13.

**PROVINCIAL** Bv. Marítimo 2554. T.493-5445 Sec. 15.00, 16.40, 19.10, TIERRA DE OSOS. Típ. Sec.21.00,23.30,TRIBUNALENFUGA.A/13.

**PROVINCIAL** Bv. Marítimo 2554. T.493-5445 Sec. 14.45, 16.30, 18.15, LOONEY TUNES, De Nuevo en Acción.Típ en Cast. 17.25, 21.50, 23.45, EN COMPAÑIA DEL MIEDO. A/13.

**Teatros**

**AUDITORIUM** Sala Piazzolla Bvvard. Marítimo 2280 T. 493-6001 Mar/Mie. 22:00 HUGO VARELA en PERDON POR MI ARTE. Loc en Vta.

**AUDITORIUM** Sala Payro Bvard. Marítimo 2280 T. 493-6001 Vie a Dom. 21:00 PARECEN ANGELES, de J.Medina. Con, Lydia Lamaison, Alejandra Da Passano y elenco. Dir. Carlos Evaristo. Loc. En Vta.

**AUDITORIUM** Sala Payro Bvard. Marítimo 2280 T. 493-6001 Vie a Dom. 21:00 PARECEN ANGELES, de J.Medina. Con, Lydia Lamaison, Alejandra Da Passano y elenco. Dir. Carlos Evaristo. Loc. En Vta.

**AUDITORIUM** Sala Payro Bvard. Marítimo 2280 T. 493-6001 Mar a Dom. 00.00, MATCH IM-PROVISACIONES CON ESTILO. Dir. Mosquito Sancineto.Loc en vta.

**AUDITORIUM** Sala Payro Bvard. Marítimo 2280 T. 493-6001 Hoy, 23:00 HOY TE QUIERO, MANANA VEMOS. De José Montero. Ent. \$8 y \$4

**AUDITORIUM** Sala Payro Bvard. Marítimo 2280 T. 493-6001 Hoy, 23:00 EL MEMORIAL DEL DIABLO.(Proyecto Salamanca).Ent. \$7 y \$5

**AUDITORIUM** Sala Payro Bvard. Marítimo 2280 T. 493-6001 Hoy, 23:00 HOY TE QUIERO, MANANA VEMOS. De José Montero. Ent. \$8 y \$4

**AUDITORIUM** Sala Nachman Bvard. Marítimo 2280 T. 493-6003 Hoy, 21:00 COMO UN PUNAL EN LAS CARNES de M. Kartun. Con O. Di Dio.Ent.\$5 y \$4

**AUDITORIUM** Espacio Nave Bvard. Marítimo 2280 T. 493-6001 Hoy, 20:00 SHHH...II. (Silencio).Teatro Sordomudo. Ent. \$5

**AUDITORIUM** Espacio Nave Bvard. Marítimo 2280 T. 493-6001 Hoy, 23:00 LAS FANTASIAS DE ONAN. Con S. Maddoni y S. Hernández. Ent. \$6 y \$4

**AUDITORIUM** Sede Puerto Bvard. Marítimo 2280 T. 493-6001 Hoy, 20:00 SHHH...II. (Silencio).Teatro Sordomudo. Ent. \$5

**AUDITORIUM** Espacio Nave Bvard. Marítimo 2280 T. 493-6001 Hoy, 23:00 LAS FANTASIAS DE ONAN. Con S. Maddoni y S. Hernández. Ent. \$6 y \$4

**AUDITORIUM** Sede Puerto Bvard. Marítimo 2280 T. 493-6001 Hoy, 23:00 LAS FANTASIAS DE ONAN. Con S. Maddoni y S. Hernández. Ent. \$6 y \$4

**ATLAS** Av. Luro y Corrientes T. 494-3240 Lun, 21:30, 23:30, FONTANARROSA MUSICA Y HUMOR, con Carlos Bacchi, Daniel Peyran, Rafael Cini. Loc. En Vta.

**AFRO TEATRO BAR** Rivadavia 2312 Jue. 23:00 IVAN RUSSO es EL LINYERA. Ent. \$10

**COLON** H. Ingroyen 1665 T. 494-8571 Jue. a Dom. 21:00, Carmen Flores Pta: LA DESPEDIDA - MI VIDA.. UN ADIOS!! A. Hellin, (Guitarra) y el Ballet de M.Espert. Act. Esp. Miguel Jordan.Loc. en Vta

**COLON** H. Ingroyen 1665 T. 494-8571 Jue. a Dom. 21:00, Carmen Flores Pta: LA DESPEDIDA - MI VIDA.. UN ADIOS!! A. Hellin, (Guitarra) y el Ballet de M.Espert. Act. Esp. Miguel Jordan.Loc. en Vta

**COLON** H. Ingroyen 1665 T. 494-8571 Jue. a Dom. 21:00, Carmen Flores Pta: LA DESPEDIDA - MI VIDA.. UN ADIOS!! A. Hellin, (Guitarra) y el Ballet de M.Espert. Act. Esp. Miguel Jordan.Loc. en Vta

**COLON** H. Ingroyen 1665 T. 494-8571 Jue. a Dom. 21:00, Carmen Flores Pta: LA DESPEDIDA - MI VIDA.. UN ADIOS!! A. Hellin, (Guitarra) y el Ballet de M.Espert. Act. Esp. Miguel Jordan.Loc. en Vta

**COLON** H. Ingroyen 1665 T. 494-8571 Jue. a Dom. 21:00, Carmen Flores Pta: LA DESPEDIDA - MI VIDA.. UN ADIOS!! A. Hellin, (Guitarra) y el Ballet de M.Espert. Act. Esp. Miguel Jordan.Loc. en Vta

**COLON** H. Ingroyen 1665 T. 494-8571 Jue. a Dom. 21:00, Carmen Flores Pta: LA DESPEDIDA - MI VIDA.. UN ADIOS!! A. Hellin, (Guitarra) y el Ballet de M.Espert. Act. Esp. Miguel Jordan.Loc. en Vta

**COLON** H. Ingroyen 1665 T. 494-8571 Jue. a Dom. 21:00, Carmen Flores Pta: LA DESPEDIDA - MI VIDA.. UN ADIOS!! A. Hellin, (Guitarra) y el Ballet de M.Espert. Act. Esp. Miguel Jordan.Loc. en Vta

**COLON** H. Ingroyen 1665 T. 494-8571 Jue. a Dom. 21:00, Carmen Flores Pta: LA DESPEDIDA - MI VIDA.. UN ADIOS!! A. Hellin, (Guitarra) y el Ballet de M.Espert. Act. Esp. Miguel Jordan.Loc. en Vta

**COLON** H.





## CONTRATAPA

Por Juan Gelman

Se está jugando con fuego en el planeta y, lo que es peor, con fuego nuclear. Los trascendidos del 2003 acerca de la transferencia de tecnología nuclear de Pakistán a Corea del Norte, Irán, Libia, y las “confesiones” del Dr. Abdul Qadeer Khan —considerado el padre de la bomba atómica paquistaní— sacaron a luz la existencia de un mortífero mercado negro también en este rubro. Khan y los equipos de sus laboratorios entregaron materiales y equipos nucleares a terceros países por intermedio de una vasta red mundial, tal vez la más compleja y articulada que se conozca, que supo burlar los controles nacionales e internacionales. La red extendía sus actividades por varios continentes: una fábrica de centrifugadoras para obtener uranio enriquecido en Malasia, agentes en Alemania, Sri Lanka y los Países Bajos, jugosas reuniones en Turquía y Marruecos, embarques de maquinaria desde Dubái. Se movía sin trabas, desde luego, gracias al ejercicio de una robusta corrupción.

El dictador de Pakistán, general Pervez Musharraf, aceptó las explicaciones de Khan: ese tráfico era obra de “científicos individuales” movidos por “el ansia de dinero”. W. Bush también compró tales explicaciones: Musharraf, instalado en el poder tras el sangriento golpe de Estado de 1999, es un aliado principal en la lucha contra Al-Qaida. Pero quién puede darles crédito. La planta paquistaní de enriquecimiento de uranio de Kahuta se encuentra bajo estricto control militar, sus trabajadores padecen una vigilancia rigurosa y ni siquiera los ex primeros ministros del país Benazir Bhutto y Nawaz Sharif pudieron, cuando lo eran, visitar las instalaciones. Esta red nuclear subterránea no funcionaba sin el conocimiento y el consentimiento de Musharraf, quien —hecho notorio— se enriqueció a medida que aumentaba la producción local de uranio enriquecido.

En el discurso que pronunciara el 12-2-04 en la Universidad de la Defensa Nacional, el presidente Bush manifestó alarma ante la proliferación de armas nucleares, advirtió que EE.UU. no permitirá que gobiernos hostiles lo amenacen con ellas y prometió capturar a todos los involucrados en el mercado atómico clandestino. Esta denuncia de lo que podría llamarse proliferación horizontal esconde una profunda hipocresía. Bush hijo no habló de la proliferación vertical que la Casa Blanca prac-

tica, es decir, el proyecto denominado “Revisión de la postura nuclear” que propone una serie de programas de vasto alcance para renovar el arsenal nuclear norteamericano (véase **Página/12**, 12-6-03). Tampoco mencionó su retirada del tratado de limitación de los sistemas de misiles antibalísticos —la “Revisión” lo viola de manera manifiesta— aduciendo que era “una reliquia de la guerra fría”. Y menos explicó por qué sabotea la entrada en vigor del Tratado de prohibición completa de los ensayos nucleares (CTBT por sus siglas en inglés) de las Naciones Unidas, al que adhirió pero no ratificó. Y mucho menos por qué hace la vista gorda ante el armamento nuclear de Israel, la India, Pakistán, pero invade Iraq, donde no lo encuentra.

El CTBT cuenta con la adhesión de 169 países y la ratificación —el paso segundo y definitivo— de 105 Estados. Su artículo XIV establece que es necesario que lo ratifiquen los 44 países del mundo con capacidad nuclear, no en todos los casos bélica, y 12 no lo han hecho, entre ellos Corea del Norte, la India, Israel, EE.UU. En la Conferencia convocada por la ONU para facilitar la entrada en vigor del Tratado, que tuvo lugar en Viena del 3 al 5 de septiembre del año que pasó, imperaba en las sesiones públicas un silencio diplomático sobre la postura de la Casa Blanca, pero “hubo mucha discusión en los corredores acerca de cómo frustrar la aparente voluntad del gobierno Bush de liquidar el CTBT y de llevar a cabo nuevos ensayos nucleares”, informa la revista especializada *Disarmament Diplomacy* (Nº 73, octubre-noviembre de 2003). “Un solo ensayo más —agrega la publicación—, realizado por razones miopes de políticos ideologizados y atados a ambiciones nucleares pasadas de moda, puede desbaratar este tratado y, con él, años de esfuerzos destinados a frenar la proliferación nuclear.”

El general (R) George Lee Butler señaló no hace mucho: “¿Con qué autoridad las sucesivas generaciones de dirigentes de los Estados con armas nucleares usurpan el poder de determinar la suerte de la continuidad de la vida en nuestro planeta? Y más importante aún, ¿por qué persiste esa audacia inaudita cuando deberíamos temblar ante nuestra locura y unirnos en el compromiso de abolir su manifestación más letal?”. El general Butler sabe de qué habla: de 1992 a 1994 fue jefe del Comando Estratégico de EE.UU. y tenía bajo su mando a todas las fuerzas nucleares aéreas, terrestres y navales del país.

## Audacias



## CARTAS

### Tesoro ansiado

El tesoro ansiado sigue siendo el Cordón Esquel, con su enorme veta de oro, y la empresa Meridian Gold, que a pesar de la Consulta Popular y el 81 por ciento del resultado por el no sigue instalada en la ciudad.

Siguen también las marchas y acciones de los Vecinos Autoconvocados por el No a la Mina, pero los grandes ausentes siguen siendo el gobierno provincial y el municipal, que no han realizado acciones concretas para definir a la Comarca Andina (Esquel y zona) como áreas expresamente prohibidas para la explotación de cualquier mineral con uso de componentes químicos (cielo abierto y cianuro).

El pueblo de Esquel sigue con la espada de Damocles sobre su cabeza y ahora se suman las localidades vecinas, en las cuales otra empresa llamada Patagonia Gold está prometiendo trabajo y desarrollo para los pobladores con las mismas técnicas que quisieron utilizar en nuestra ciudad: la mentira y el dinero para comprar voluntades.

Seguimos luchando por el No a la Mina y por el que se vayan. La economía sustentable no viene de la minería, para nosotros viene de la naturaleza que nos rodea, que con solo mirarla es un regalo del cielo.

No es no.

Matilde Lenzano  
DNI Nº 5.935.969

### ¿Dos Cortázar?

En el programa televisivo *El refugio de la cultura*, que se emite por Canal 7, el cineasta Manuel Antín aseveró que existieron dos Cortázar. El “lampo”, que sería el literato, y el “barbudo”, que según las definiciones pilosas del director vendría a ser el militante.

Creo que hubo un solo Julio Cortázar, el genial escritor socialista.

Fernando Garay  
DNI Nº 23.353.679

### AVISO AL LECTOR

**Página/12** solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.

## HOY

### Tiempo pronosticado

Parcialmente nublado.  
Vientos prevaleciendo del Sur.  
Mínima: 15°. Máxima: 26°.

### 14.30

◆ *Ciclo Naruse inédito*: proyección de *Madre*, de Mikio Naruse. En la sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Av. Corrientes 1530. Repite a las 17, 19.30 y 22.

### 18.00

◆ *Pica el cuento*, dramatización de tres cuentos infantiles. En el Teatro Larreta, Vuelta de Obligado 2155.

### 20.00

◆ Charla informativa del ETER: “Introducción al lenguaje radiofónico”, a cargo del profesor Daniel Santáchida. En ETER, Acevedo 262. **Gratis**.

◆ *Ciclo Psicoanálisis y surrealismo*: proyección de *El perro andaluz* y *Simplemente Salvador Dalí*, ambos de Luis Buñuel. En el C. C. Borges, Viamonte y San Martín.

◆ *Elemental*, de La Compañía Clun, con la dirección general de Marcelo Katz. En el C. C. San Martín, Sarmiento 1551. **Gratis**.

### 20.30

◆ *Ciclo San Telmo tiene que ver*: proyección del corto *Tiernizado, limpio y a picar*, de Emiliano Romero, y de *Mobius*, de Gustavo Mosquera. En la plaza Dorrego, Humberto Primo y Defensa. **Gratis**. Se suspende por lluvia.

### 21.00

◆ *Ciclo Historias de escritores*: María Sáenz Quesada habla de su libro *Isabel Perón*, con Nino Ramella como moderador. En el Sheraton Hotel de Mar del Plata, Paso y Alem. **Gratis**.  
◆ *Ojo!!!*, unipersonal escrito, dirigido y protagonizado por Carlos Belloso. En el Teatro de Gargantúa, Jorge Newbery 3563.

◆ *de protesta*, con idea e interpretación de Alejandro Tantanian. En la Sala Casacubierta del Teatro San Martín, Av. Corrientes 1530.

◆ Chango Spasiuk Orquesta en el Club del Vino, Cabrera 4737.

◆ Mancebos presenta su CD *Rie pagliato* en Uno y Medio (Vale Cuatro), Suipacha 1025.

◆ *Qué supimos conseguir*, con la dirección de Rubens Correa. En la sala Carlos Somigliana del Teatro del Pueblo, Av. Roque Sáenz Peña 943.

◆ Los Balbis en el C. C. de la Cooperación, Av. Corrientes 1543.

### 21.30

◆ Rubén “Mono” Izaurralde en Un Gallo para Esculapio, Uriarte 1795.

**Conocé lo único que te falta conocer de Alejandro Sanz: a él.**

**Tarjetas Movicom BellSouth, raspá y ganá:**

• **Pases para conocerlo en persona y entradas para el recital.**



**MOVICOM**  
© BELL SOUTH

**5321-1111**

PROMOCIÓN VÁLIDA SIN OBLIGACIÓN DE COMPRA DEL 09/02/04 AL 19/03/04 PARA CIUDAD DE BS.AS., GRAN BS.AS., PILAR, LA PLATA Y COSTA ATLÁNTICA. CONSULTE BASES, ALCANCE Y CONDICIONES EN WWW.MOVICOM.COM.AR. PREMIOS: 950 PARES DE ENTRADAS PARA CAMPO, 50 PARES DE ENTRADAS VIP Y 4 PASES INDIVIDUALES PARA CONOCER A ALEJANDRO SANZ. MOVICOM Y BELL SOUTH SON MARCAS REGISTRADAS DE COMPAÑÍA DE RADIOCOMUNICACIONES MÓVILES S.A. (CRM) Y BELL SOUTH CORPORATION INC. CRM ING.BUTTY 240 PISO 20, CAPITAL. CUIT 30-62441865-0.